



PRYZNAŁ, ŻE "ZGADYWANIE" BYŁO PRZYGOTOWANYM. — Charles Van Doren, asystent profesora Uniwersytetu Columbia. Bieżący lat 33, który na pokazie inteligencji na TV wygrał 129,000 dolarów, przyznał onegdaj w Washingtonie, przed Komisją Kongresową, badającą nadużycia na TV, że odpowiedzi zostały przygotowane. Program był przygotowany i on otrzymał przed wystąpieniem skrytą do ścisłego przestrzegania go. Upamiętnia — w N. Yorku, przed wielką lawą, Van Doren zeznał, że żadnego przygotowania odpowiedzi nie było, obecnie oświadczył inaczej.



PIERWSZA ROCZNICA PAPIEŻA. — Papież Jan XXIII obchodził onegdaj pierwszą rocznicę swego wyboru na Namiestnika Chrystusowego. W czasie wystawnych uroczystości i ceremoniałów obnoszono Papieża siedzącego na tronie (na zdjęciu). Bazylika św. Piotra w Watykanie przepełniona była wiernymi.

New York Ready
For World's Fair

WYSTAWA ŚWIATOWA W R. 1964 — W NEW YORKU? — Robert F. Wagner, Mayor New Yorku wskazuje na mapie miejsce, gdzie przypuszczalnie odbędzie się Światowa Wystawa w roku 1964. Pogłoski takie wzmościły się, gdy Prezydent Eisenhower poparł zalecenia trzyposobowego Komitetu, który dokonał wyboru miasta pod Wystawę. Wystawa ma być pod hasłem "pokoju, który zaprowadzi wzajemne zrozumienie się narodów świata". Wystawa ma być w Parku Flushing Meadows, gdzie odbyła się wystawa w roku 1939-40 i gdzie stoją jeszcze po niej adaptacje gruntowe. Z prawej — symbole stojące w czasie tamtej wystawy.



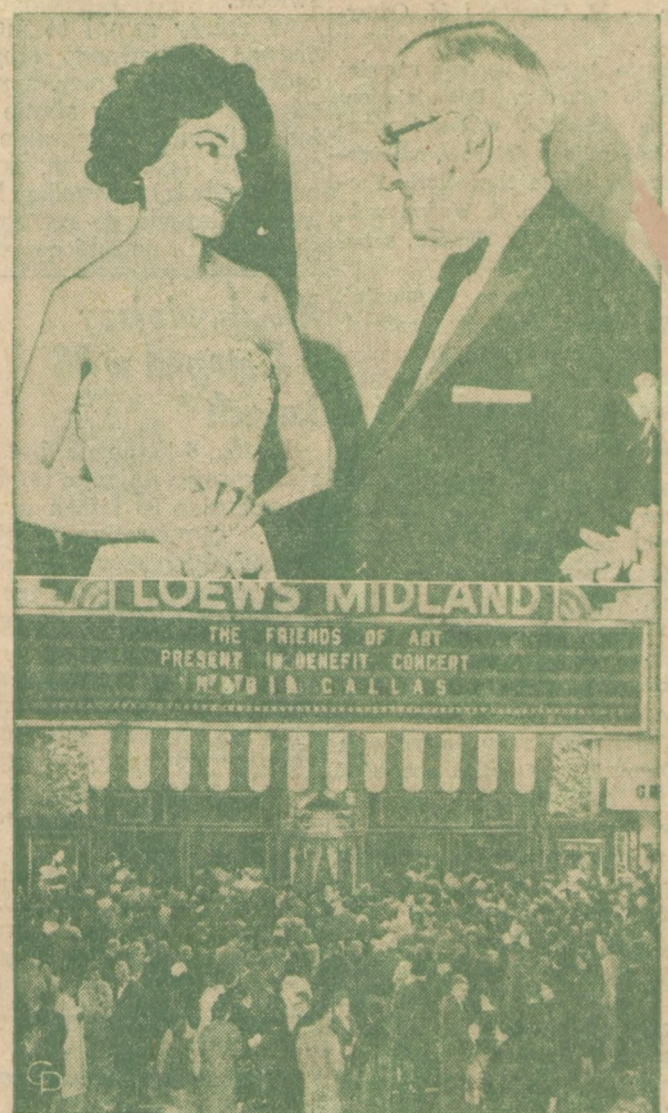
PREZ. EISENHOWER GŁOSOWAŁ NA DEMOKRATĘ. Prezydent Eisenhower głosował ostatnio w Gettysburgu, Pa., przyczem musiał on oddać głos na demokratę na superwizora powiatowego, gdyż nie było przeciw niemu na balocie opozycji. Wraz z Prezydentem głosowała równocześnie i małżonka jego syna, pani John Eisenhower, (na zdjęciu).



SILNA WIARA. — Siostra zakonna, Brian Brennan, lat 29, z Pittsburgha, Pa., która po wypadku w lutym straciła rękę i nie mogła uczestniczyć w życiu normalnym według reguł swego Zakonu. Po szeregu wizyt w Instytucie Rehabilitacyjnym w N. Yorku otrzymała protezę. Dziś Siostra Brian może sama włożyć sobie suknię, zasznurować buty i obsługiwać in-
nie.



NA... PRZETRWANIE. — Robotnik w zakładach stali w Pittsburghu, Stanley Markiewicz, kończy pobieranie artykułów żywnościowych, otrzymawszy je w jednym z centrów dystrybucyjnych Unii. Strajk w stali trwa już od 108 dni.



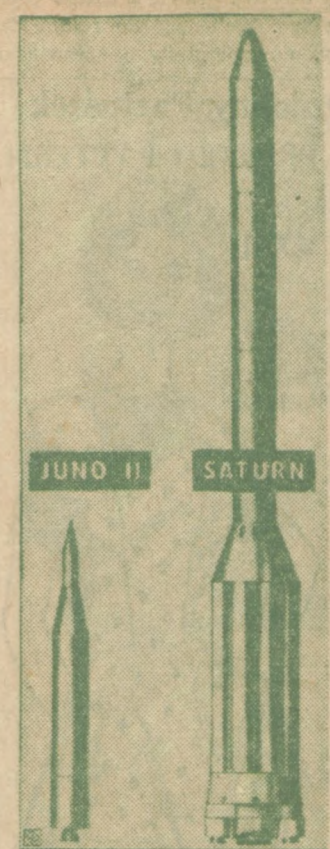
FALSZYWY ALARM O BOMBIE OPRÓŻNIŁ TEATR. — W Kansas City, w czasie koncertu, na którym wystąpiła śpiewaczka Maria Callas, musiano teatr opróżnić (scena w dole) na fałszywy jak się okazało alarm, że w budynku znajduje się podłożona bomba. U góry — były prezydent Truman przed koncertem wita się z Marią Callas.



NIEOSTROŻNOŚĆ, NIEUWAGA? W każdym razie — nie trzymanie się ściśle przepisów drogowych musiało spowodować ten straszny wypadek zderzenia się dwóch aut na szosie w rejonie Mountain View, w Kalifornii. W rezultacie tragicznym do krajowej listy wypadków śmiertelnych doszły w tym wypadku nazwiska 4 dorosłych i 1 dziecka. Pięć innych osób zostało rannych. Oto scena, którą winien zobaczyć każdy kierowca auta.



NOWY ZNACZEK AMERYK. — W serii znaczków "Champions of Liberty" ma się wkrótce ukazać znaczek za 8 centów z wizerunkiem Tomasza Masaryka, b. prezydenta Republiki Czechosłowacji. Znaczek wyjdzie 7 marca 1960 roku, z okazji 110-lecia urodzin Masaryka.



PRZENIESIENIE Z ARMII. — Prezydent Eisenhower zarządził przeniesienie z Armii grupy uczonych z ośrodka nauk — doświadczalnego z Wernherem von Braun na czele do cywilnej NASA. (Krajowej Administracji Przemysłu i Aeronautyki). Wraz z grupą von Brauna przeniesiony został również cały projekt rakiety Saturn. Z lewej (na zdjęciu) rakieta Juno II, Armii.



OBSUNIĘCIE SIĘ TERENU WE WŁOSZECH. Zambana, mała wioska w Alpach włoskich została zagrożona niebezpieczeństwem obsunięcia się góry na skutek 4 dni bez przerwy trwającego deszczu. Oto scena, gdy z zagrożonych domów mieszkalnych wynoszą swój dobytek w bezpieczne miejsce. Ponad 400 osób musiano wywakuować, gdyż ziemia i skały "ruszyły" w dół.



JEDEN SIĘ PRYZNAŁ — DRUGI...? Znany kierownik zespołu orkiestry występującej w lokalach, Xavier Cugat (z prawej) przyznał, że wygrał on na programie "64,000 questions" sumę \$16,000 i że do programu tego został on przygotowanym. Z lewej — "chodząca encyklopedia" Teddy Nadler, urzędnik federalny za \$70 na tydzień w St. Louis z góry oświadczył, że komisja kongresowa może zadać mu każde pytanie, a on gotów jest odpowiedzieć na nie. Wygrał on na tymże programie sumę \$264,000.



SZTUCZNE ZEBY DLA PSA. — Ponieważ piętnastoletniemu pieskowi, Bobbie, powypadały zębki, a część z nich musiano wyciągnąć — w zamian za ból wprawiono mu w Milbrae w Kalifornii sztuczne szczęki. Obecnie — piesek z powrotem może gryźć, dzięki świetnemu dopasowaniu zębów przez dentystyczną pracownię techniczną. (na zdjęciu) Ellie Godel.



SIAMSCY BRACIA. — Ronnie i Donnie Galyon z Dayton, Ohio. "Siamscy bracia" mają dziś już 8 lat (na zdjęciu). Z czterech w świecie siamskich bliźniąt przy życiu pozostali tylko oni.

WINA i KARA

Powieść z życia wielkomińskiego
DZIEJE NIESZCZĘŚLIWEJ KOBIETY
Napisal H. M.

389 (Ciąg dalszy)

— Wynosi się stąd! Precz! — wrzeszczała wściekła Karla, tupiąc nogami ze złości. — Maria nie patrzając zupełnie na czcigodną parę, wyszła. Nie wyjechała z Rolanowa, lecz udała się do zajazdu we wsi, gdzie ją — dawną dziewczkę — serdecznie przyjęto. Tu pragnęła począć na przybycie Artura i przypatrzeć się bodaj z daleka pogrzebowi matki.

Lecz na próżno czekała na Artura.

W zamku zosawila w starej służącej wiadomość o sobie, którą prosiła, aby o ile Artur przybył do zamku, przysłała go do niej, do zajazdu.

Okrzyta chustą i z osłoniętą twarzą udała się w oznaczonym czasie na pogrzeb w kierunku grobowca rodzinnego i przypatrywała się z bólem serca z tą wysoką cypiszą komedii, jaką odgrywała niby czoła córka Karla i jej czcigodny stryjaszek.

Kiedy po pogrzebie wszyscy się rozeszli, ona wyszła z ukrycia, ukłękła koło grobu ukochanej matki i gorzko zapłakała.

Książę z Karłą udał się z cmentarza wprost do zamku, gdzie oboje zamknęli się w pokojach księżnej i zaczęli przetrząsać wszystkie skrytki, aż znaleźli to, czego szukali, mianowicie pismo z napisem: — „Moja ostatnia wola”.

Oboje byli już tak dalece pogrążeni w zbrodniach, że chcąc się ratować, musieli brnąć coraz dalej.

Szybko rozerwali pieczęcie testamentu i kiedy przeczytali, że nieboszczka swój osobisty majątek — z wyjątkiem tej części, która musiała przypaść z ustawy domniemanej córce — zapisała Marii, oboje zaśmiali się cynicznie i rzucili dokument bez żadnych kłopotów do pieca, gdzie spłonął.

— Gdyby to wiedziała kochana Maria, — odezwała się Karla szyderczo. — Szczęśliwy był pomysł pana, aby poszukać za testamentem i zniszczyć go. Teraz wszystko należy do mnie, do mnie jednej.

Książę Teofil nie odezwał się na to ani słowem, lecz w oczach jego błyszczało coś złowrogiego, czego Karla powinna się bać.

Nie zazdrościł jej majątku, jaki odziedziczyła, gdyż i tak miał zamiar natychmiast rozpocząć starania, by to wszystko wróciło do jego rąk.

Najchętniej byłby Karle odesłał do cyrku, skąd ją wziął, lecz obawiał się w niej niebezpiecznego wroga.

Kiedy oboje śmiali się z udanego oszustwa, sierota klęczała na grobie matki i biadała:

— Artur również nie przyjechał! Jestem sama z dwójgłem dzieł!

Matko, matko, co się stanie ze mną

ROZDZIAŁ 178.

W Niebezpieczeństwie

Okrzyk zdziwienia przerwał opowiadanie hrabiego. Wydobył on się z ust Maryli.

— Jakże to możliwe? — spytała, Roński stał przeciw w owej chwili koło ciebie, kiedy rozległy się wołania?

— Ja też nie od razu pojąłem sytuację — odrzekł Chojnicki. — Roński przedziś się zorientował. W każdym razie był szybszym od drugich. Czy słyszał, że Stański wpadł do morza, tego nie wiem. Nikt nie widział nawet kiedy on skoczył do wody.

Kiedy ich obu majątkowie wyciągnęli na pokład, Stańskiego nie mógł lekarz długi czas przyprowadzić do przytomności.

Byłem także obecny, jak baron na drugi dzień spotkał się ze swoim wybaczącą. Z trudnością przyszło mu podać rękę Rońskiemu, ten jednakże musiał zauważyć przymus barona, gdyż udał, że nie widzi wyciągniętej ku niemu prawicy. Kiedy mu baron dziękował, przerwał:

— Ma pan szczęście, że mi zimna kąpiel nie zaszkodziła. Do wdzięczności jest pan obowiązany jedynie doktorowi, który zaradził następstwem nieprzyjemnego wypadku. Ukłonił się i odszedł.

Stański wzruszył tylko ramionami.

Mnie jednak oburzał ton jego mowy i tym razem dałym mu należytą odprawę za jego arogancję lecz nie chciałem wywoływać nowej awantury.

Zupełnie nie troszczyłem się więcej o Rońskiego, styszałem raz tylko przypadkowo, że jest inżynierem i ma zamiar udać się do Holandii.

W Kairo rozstaliśmy się, gdyż ja musiałem wskutek złamania nogi tam pozostać.

Los musiał nas nie tylko znowu sprowadzić na jedną drogę, lecz także mnie zobowiązać względem niego. Jak ja mu mam się odwdziżyć? Wstać się w jego położenie?

Żebym tylko mógł spodziewać się, że przyjmie! Lecz jeśli zaoferuję mu je, muszę przygotować się na szorstką odprawę.

Zrozumiałabym zupełnie jego oburzenie — przerwała Maryla. — Jakże mógłbyś ojcze za wyratowanie mnie dawać pieniądze? Wstać się w jego położenie.

Co byś zrobił będąc w jego miejscu, czy nie tak samo?

— Tak, przynajmniej, — mówił hrabia. — Dlatego też martwię się, gdyż nie wiem, w jaki sposób mu się odwdziżyć. Ty zaś, córko, twoją prośbą, aby nas odwiedzić w Warszawie wprowadziłaś mnie w krytyczne położenie. Nie mogę ci z tego zrobić zarzutu, gdyż nie wiedziałas, kim jest, lecz mogłaś zacząć, czy ja go sam nie zaproszę.

Jakże ja mam go przywitać, jeśli przyjdzie do nas? O czym mówić z człowiekiem upadłym? Doprawdy, głupia historia!

— Poczekaj ojcze, czy w ogóle będziesz w tym położeniu, abyś musiał go przyjąć? przerwała mu Maryla powtórnie. — Ja bowiem odniosłam wrażenie, że on tylko wtedy przyjmie zaproszenie, o ile będzie pewny, że będzie chętnie widziany.

Co się zaś tyczy przeszłości, to nie bardzo wierzę, aby go sprawiedliwie zasądono. Ty wysłuchałaś tylko barona Stańskiego. Trzeba jednak wysłuchać i drugą stronę.

Przypominam sobie proces zupełnie dokładnie, wspomniałam z nim wówczas raczej, niż go potępiałam. Od początku śledztwa twierdził, że jest niewinny i skazano go na podstawie jedynie podejrzenia, bo mu nie udowodniono.

Skazanie to spowodowała laska, którą znalazł w mieszkaniu lichwiarza jako też przysięga Biernackiej na to, że on był tym mężczyzną, który wdarł się do jej mieszkania, w końcu uznano za dowód winy — milczenie.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Życie w Polsce — Według Naocznego Świadka, Polki Przybyłej z Francji

Budownictwo i Warunki Mieszkaniowe. — Wywłaszczenie. — Spekulanci. — Kościoły i Religia. — Moda i „Moje Uwagi”

(Ciąg dalszy).

Jest prawda, że w Polsce buduje się sporo, zwłaszcza po miastach. Ale w porównaniu do potrzeb i to nagłych, trzeba przyznać, że nie wiele, to wciąż zbyt mało i nie wystarczająco jeszcze na długo. Styl nowych budowli na ogół jest dosyć miły dla oka, ale samo wykończenie tych domów nowych pozostawia wiele do życzenia. Nie widzi się naprzykład ani jednego domu wykonanego z cegły, otynkowanego z wierzchu, co sprawia wrażenie, że był przebudowany ze starego, często łatanego materiału o różnych barwach i odcieniach. Z osób prywatnych poza kierownikami spółdzielni, nikt nie jest w stanie wybudować sobie domu chociażby z tego tylko względu, że jest niemiernie trudno o materiał budowlany.

Warunki mieszkaniowe w okresie dziesięciu ostatnich lat nie się nie zmieniły na lepsze. Poza ciasnotą, mieszkaniem są często ciemne i ponure. Właściciel domu ma przydzielonego lokatora, a ten z kolei przydziela się sub-

lokatora i stał bardzo często wynikać różnego rodzaju sprawy sporne i nieprzyjemne, trudne do pogodzenia.

Wywłaszczenie

Byłam zainteresowana tym, więc dowiedziałam się przy okazji na czym polega wywłaszczenie i jak się to nazywa przez Dyрекcję Budowy i Osiedli Robotniczych w Krakowie, przy ulicy Wielopole.

Z paragrafów i przepisów o wywłaszczeniu można się dowiedzieć co następuje: — za 1 m terenu pod budowę w mieście wyznaczono cenę 17 złotych. Tylko w wypadkach wyjątkowych cena może nieco zmienić się na wyższą do 30 złotych, jeżeli na przykład teren jest bardzo korzystnie położony i ma kilka frontów, w centrum jakiegoś większego miasta. Jedną z przepisów o wywłaszczeniu przewiduje zamiar terenu.

W tym wypadku można otrzymać ziemię na wsi, lub na peryferiach miasta, gdzie na piaskach, bez możliwości budowy z tym jeszcze, że tylko do 600 m kw. Nawet w wypadku gdyby teren podlegający wywłaszczeniu był wielokrotnie większy.

Nie podlega wywłaszczeniu teren w tym wypadku, jeżeli właściciel sam go zabuduje dla siebie lub lokatorów w odpowiednim czasie i według przepisów o rozbudowie Kraju. Ponieważ państwo nie idzie na rękę i nie udziela pomocy ludziom prywatnym, więc ci budować nie mogą i tym samym są wywłaszczani. Istnieje to już od kilku lat i nie zdarzyło się jeszcze żeby komuś zapłacono, a nikt się o to nie upomina, bo to są grosze, za które można by kupić tylko drobnotę. W ten sposób państwo się rozbudowuje nie licząc się z niczym.

O fakcie wywłaszczenia właściciel może się dowiedzieć tylko okolicznościowo, gdyż nikt o tym nie zawiadamia.

(Dalszy ciąg nastąpi)

Kronika z Syracuse, Auburn, Fulton i Oswego, New York

Pisze J. SZCZYGIEL. Tel. GR 1-0752

W odległości 27 mil od miasta Syracuse, N.Y., znajduje się miasto Auburn, liczące ogółem 50,000 mieszkańców, w tym samej Polonii około 10,000. Miasto Auburn znanym jest w całych Stanach Zjednoczonych z tego, że na terenie jego znajduje się wielkie więzienie, w którym zastawano po raz pierwszy elektryczne krzesła.

Polonia w Auburn jest bardzo sympatyczna. Miło jest zając się i wstąpić tam do Domu Związku, należącego do Grupy Związku Nr. 163 ZNP, a Gminy 103 ZNP, w której przeze mnie Dr. Kotwas.

W roku 1946 Gmina 103 ZNP zakupiła farmę nad jeziorem Oswego, położonym o 3 mile od Auburn. Na farmie tej założono Polankę dla dzieci, do której jeżdżą się dziać prawie z całego Okręgu 4go. Wchodząc do rejonu farmy, nowoprzybyły gość-zwizkow-

wieć jest zawsze bardzo mile przyjęty i witany przez obecnego miłego gospodarza p. J. Szczepalskiego, który objął tę posesję po naszym b. dobrym znajomym i lubianym p. J. Stanisławskim (obecnie na pensji).

Tam spotkać można najwięcej tych kilku jeszcze, którzy zakładali i budowali nie tylko Domy Polskie, Szkolne i Kościół, ale także i polskie organizacje, w których z pośród wszystkich góruje Związek Narodowy Polski. Tutaj spotykamy p. Leona Krzyżaka, który większą część życia swego poświęcił sprawom młodzieży. Tam spotyka się byłych przeze mnie i wzniesionych Grupy 163 ZNP, jak pp. J. Kochmana, J. Tęczyka, p. Wolczyka, Ant. Bochenka, Kosowskiego, M. Kulisia oraz te — które też zajmowały się młodzieżą, a więc — M. Grzeską i M. Odrzybolską.

Miasto Auburn posiada również Gniazdo Sokołów. Posiadają oni piękną Sokolnię, wartości przeszło pół miliona dolarów, najpiękniejszą w stanie New York. Prezesem jest tam p. E. Wawrzaszek, wiceprezesem p. J. Niemen, a kasjerem p. Cizga.

Warto jest jeszcze wspomnieć, że 60 procent radoków naszych tam pochodzi z rejonu Rakzawy-Żołny, w woj. rzewoskim. Bardzo dobry zwizkowiec.

Rejon Fulton

Tow. Oświata, które zostało założone w r. 1910, zaprasza całą Polonię ze Syracuse i okolicy na wielką uroczystość spalania morgecu, która się odbędzie w dniu 17go listopada, we własnym domu, na 1szej ulicy w Fulton, N.Y., o godz. 6:30 wiecz. w Domu Polskim.

W przyszłym roku, to jest w r. 1960ym, Tow. Oświata obchodzić będzie 50-lecie swego istnienia. Tow. Oświata posiadała piękny 3-piętrowy budynek przy ul. Broadway, ale ze względu na to, że był on za ciasny, postanowiono postawić nowy dom. W roku więc 1949 stanął piękny i okazały Dom Polski na ulicy Pierwszej. Dom, pod kierownictwem młodych i energicznych ludzi został wybudowany. Kierownikami Domu Polskiego są Eug. Tracz, prezes, Fr. Cabat, sekretarz fin., i J. Pekała, kasjer.

Ozdobny Fartuszek PRINTED PATTERN



Wzór 4751

Zrobicie taki fartuszek dla siebie, a także dla znajomych na podarki gwiazdkowe. Wzór 4751 można nabyć w rozm. małym (10-12), średnim, (14-16), dużym (18-20). Na fartuszek średniej wielkości potrzeba 2 1/2 jarda 35 cal. materiału.

Cena wzoru PIĘCIEDZIESIAT CENTÓW (50c).

Należy prosimy nadsyłać w srebrze lub 4c w znaczkach pocztowych (leć nie air mail) Z Kanady gotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: Dziennik Związkowy 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....

Ulica.....

Miasto..... Stan.....

No Modelka.....

Rozmiar (Size).....

SAVE BY MAIL — EARN MORE! WHERE THOUSANDS SAVE MILLIONS!

5% SAVINGS FINANCIALLY INSURED

Send check or money order today. Free gifts with account. Accounts opened by 20th, earn from 1st.

COMMERCIAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 3 Offices to Better Serve You: 334 N. HOWARD STREET, BALTIMORE, MD. 8417 GEORGIA AVENUE, SILVER SPRING, MD. 7934 WISCONSIN AVENUE, BETHESDA, MD.

ASSETS OVER \$4,000,000.00

Dept. P.

LOOK TO Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION TO INCREASE YOUR WEALTH

Now paying 4 1/4% interest

current rate per annum paid 4 times a year

All accounts insured to \$10,000 by Federal Agency. Withdrawals have always been honored upon request. Trusts, institutions, organizations may save here. Resources approximately \$39,000,000. Funds deposited by the 10th, earn from the 1st. We welcome MAIL ACCOUNTS and pay postage both ways.

Write for literature and financial statement.

Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 5115 LANKERSHIRE BOULEVARD NORTH HOLLYWOOD, CALIFORNIA

President: Richards Matthews Jr.

Write for literature and financial statement.

Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 5115 LANKERSHIRE BOULEVARD NORTH HOLLYWOOD, CALIFORNIA

President: Richards Matthews Jr.

Write for literature and financial statement.

Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 5115 LANKERSHIRE BOULEVARD NORTH HOLLYWOOD, CALIFORNIA

President: Richards Matthews Jr.

Write for literature and financial statement.

Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 5115 LANKERSHIRE BOULEVARD NORTH HOLLYWOOD, CALIFORNIA

President: Richards Matthews Jr.

Write for literature and financial statement.

Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 5115 LANKERSHIRE BOULEVARD NORTH HOLLYWOOD, CALIFORNIA

President: Richards Matthews Jr.

Write for literature and financial statement.

Commonwealth SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 5115 LANKERSHIRE BOULEVARD NORTH HOLLYWOOD, CALIFORNIA

President: Richards Matthews Jr.

Koncert i Zabawa Chóru Filareci-Dudziarz



OTTO SLATYŃSKI Baryton

Roczny koncert Chóru Filareci-Dudziarz odbędzie się w sobotę 14 listopada, o godzinie 8ej wieczorem w Hotelu Sherman, w sali "Bernard Shaw Room", przy Clark i Randolph ul.

Program będzie bardzo urozmaicony. Będą śpiewane piosenki z chóru Mazowsza i inne. Solista Slatyński, baryton, wystąpi w programie.

Po koncercie wielka zabawa taneczna przy dźwiękach orkiestry Snopko. Strój dowolny.

Leon Rogowski, przewodniczący komitetu zaprasza Polaków do licznego przybycia i poparcia.

Nie Jest Winą Pedagogów, Że Rosja Wyprzeźliła U. S. w Przestworzach Są Różne Siły Nacisku, Które Doprowadziły Do Kryzysu w Amerykańskim Szkolnictwie

Kancelarz Uniwersytetu Chicago Lawrence A. Kimpton,

oświadczył, że amerykańskich przywódców wychowania i wyszkolenia nie można obciążać winą za to, iż Rosja wyprzeźliła Stany Zjedn. w wysiugu zdobywania przestrzeni międzyplanetarnej.

Upłynęło już bowiem 2 lata od czasu, jak pierwszy sowiecki Sputnik narobił tyle wrzawy i zamieszania.

Pył i proch z tego wystrzelenia Sputnika już dawno opadł i teraz nadszedł już spokojniejszy czas na zimne rozważenie, że pozwolenie na to, iż Rosja nas wyprzeźliła nie było wcale błędem pedagogów, ale błędem administratorów i politycznych planistów.

Sputnik i jego następcy są tylko względnie małym obiektem się tych wydarzeń i zmian, jakie dokonują się w świecie.

W rzeczy samej to można nazwać do pewnego stopnia cudem fakt, że amer. system szkolnictwa był w stanie dotąd wytrzymać różnorakie naciski sił społecznych, które uniemożliwiają wszelką kontrolę i dążenie do reformy i postępu. Te naciski doprowadziły do kryzysu szkolnictwa.

Wśród nich największy wpływ wywiera stały wzrost ludności, ograniczenia wydatków na cele edukacyjne, brak kwalifikowanych nauczycieli oraz walka z integracją rasową.

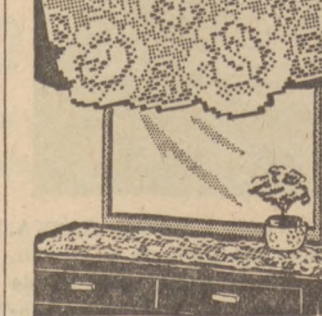
Uroczystości

Paryż. — (P) — Związek Uczestników Polskiego Ruchu Oporu zgłosił do Towarzystwa "Polonia" wycieczkę swoich członków na uroczystości grunwaldzkie, jakie odbędą się w Polsce w 1960 r. Organizatorzy przewidują przyjazd pięćset osób wraz ze stu sztabami organizacyjnymi.

NAGNIOTKI - ODCISKI

Szybka ulga na stwardniałe i dokuczliwe nagniotki daje KORN-KIT. Łagodzi ból natychmiast. Uzupełnia nagniotki w 3 dniach. Tylko \$1 w waszego aptekarza lub polslicie do Star Pharmacy, 967 No. Ashland Ave., Chicago 22, Ill., a przesłane wam będą opłaconą pocztą.

Prześlizne Nakrycie



by Alice Brooks

Wzór 7487

Takie koronkowe nakrycie wymaga wiele czasu do zrobienia ale gdy weźmiemy pod uwagę fakt, że będzie ono cenione przez wiele lat w waszej rodzinie, to przynajmniej, że opłaci się. Wzór ten obejmuje kwiaty tulipanów, bratków i róż.

Wzór 7487 obejmuje dokładne wskazówki wyszydełkowania nakrycia długości 36, 40 lub 50 cali z bawełny Nr. 50. Jeżeli chcecie mieć nakrycie na fotel lub kanapę z tymi samymi kwiatami to zamówcie także wzór Nr. 7169, czyli razem za dwa modelka 70c.

Cena wzoru 35 centów. Należy toś prosimy nadsyłać w srebrze lub w 4c znaczkach pocztowych (leć nie airmail) Z Kanady gotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: Dziennik Związkowy 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Miasto..... Stan.....

No Modelka.....

Kolegium Związkowe Potrzebuje Naszej Pomocy

Każdemu związkowcowi leży na sercu wykształcenie naszej młodzieży. Każdy z nas ma prawo szczerzyć się faktem, że ZNP jest jedyną polsko-amerykańską organizacją, posiadającą własne Kolegium — znane jako "Alliance College" w pięknej, górzystej okolicy Cambridge Springs, Pa. Kolegium ZNP wykształcało tysiące naszej młodzieży i obecnie jest przepełnione studentami i studentkami.

Lecz jak wszystkie uczelnie, Kolegium potrzebuje finansowej pomocy. Pięć lat temu rozpoczęto roczną sprzedaż znaczków po jednym dolarze za arkusz, z których czysty dochód wielce przyczynił się do utrzymania naszej uczelni, bowiem podatek 4 centów miesięcznie nałożonych przez Sejm nie wystarczał. W tych 5-ciu latach dzięki ofiarności związkowców zebrano poważną sumę \$63,725.61.

W nadchodzącym okresie świątecznym sprzedaż znaczków będzie powtórzona. Każda rodzina otrzymująca urzędowy organ Zgoda otrzyma w listopadzie jeden arkusz znaczków, które w tym roku będą w 3-ch kolorach z napisem: — "I have helped Alliance College", co w tłumaczeniu brzmi: "Pomogłem Kolegium ZNP".

Naturalnie kto w zwrotność kopercie nadesłane więcej jak dolara, otrzyma za dodatkową znaczki odwrotną pocztą.

Urzędowy organ Zgoda dochodzi do 150 tysięcy rodzin. Przez tak mały w dzisiejszych czasach datek mogłaby wzrosnąć poważna suma na pomoc naszej uczelni a także Instytutowi Rzemieślniczemu przy Kolegium.

Lecz, co jest może najważniejsze, każdy nasz członek będzie się czuł zadowolonym, że przyszedł z tak bardzo pożądaną pomocą w dobrej sprawie.

Praca przygotowawcza jest już prawie na ukończeniu. — Znaczki już są wydrukowane.

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE OZYSKI

Maść "LEGULO" skutecznie usuwa wszelkie choroby skóry, w tym: swędzenie, wysypki, łupież, trądzik, egzema, a także wszelkie choroby skórne. Maść "LEGULO" jest bardzo łatwa w użyciu i daje natychmiastowe rezultaty. Cena: \$1.50 w aptekach, \$3.00 w hurtowniach. Złoty order "money order".

LEGULO, DEPT. D.Z., 5618 W. EDDY ULICA CHICAGO 34, ILL.

Szkola Jazdy Autem

Przygotowanie w języku polskim i angielskim do uzyskania prawa jazdy — (Driver License).

Kompletny Kurs \$54.00

Proszę dzwonić po godz. 5ej wiecz. MULberry 5-4326

STANLEY D. JAWORSKI

State Licensed Instructor

Autos Książki p.t.:

"Drive Your Car Safely"

Cena \$2.00

Cosmopolitan

Driver Training School

5002 W. Sunnyside Ave.

CHICAGO 34, ILL.

Oszczędzajcie w Łatwy Sposób!

Znajdujemy się tak blisko jak najbliższa skrzynka pocztowa gdy składacie do banku pocztą. Wszystkie czego wam potrzeba to bezpłatnego "Bank-By-Mail-Kit". Napiszcie lub zatelefonujcie dziś po ten komplet.

The First National Bank of Chicago

Rosnący razem z Chicago od 1863 r.

Dearborn Monroe and Clark Streets

Członek Federal Deposit Insurance Corporation

FAIL SHRUB SALE

DO POLSKI

WYJAZDY GRUPOWE I INDYWIDUALNE,
SAMOLOTAMI I OKRĘTAMI KAŻDEGO DNIA

Sprawdzanie rodzin na stałe lub z wizytą
Sprzedaż biletów samolotowych lub okrętowych

Wysyłka paczek PEKAO oraz przekazów pieniężnych
t. zw. "Do wyboru"

CENTRAL TRAVEL, INC.

T. KUCZEWSKI, prezes

4102 ARCHER AVE. Telefon FR 6-6399
CHICAGO 32, ILL. FR 6-6642

AMERPOL

Nowy środek na obale muskuly
— sztywne stawy

Artretyzm i Reumatyzm

Dla szybkiej ulgi przy zacierwienionych nabrzmiałych i sztywnych muskulych lub stawach, plec, kolan, nog palców lub karku, używajcie nowych lekanstw AMERPOL.

No. 1 MAŚC: Natrzeć na obale miejsca z rana i na noc, aby uzyskać natychmiastową ulgę.

No. 2 TABLETKI: Polknijcie 2 tabletki z wodą trzy razy dziennie po jedzeniu, sprawi trwałą ulgę. Tabletki 1 maść \$5.00, włączając przesyłkę pocztą. Prześłać czek, Money Order lub C.O.D. Napiszcie dziś do:

AMERPOL ASSOCIATES
Chicago 22, Illinois

EVELYN LARE

SCHOOL OF DANCING

Ballet - Tap - Acrobatic
Baton - Modern Jazz
SPECIAL - Advanced Girls
Prepared For Professional Work

2944 N. Milwaukee
DI 2-6042
After 2 P. M.

INTERNATIONAL DANCE CLUB

All types of POLISH dancing taught by experts

Classes now forming

Ballet - Tap - Acrobatic and All Types of Ballroom Dancing

Children and Adults

Group and Private Lessons

Social Sessions

1131 BRYN MAWR AVE. LO 1-4207

MEDICAL-LABORATORY TECHNIQUE

• Prepare for career as medical technician in hospitals, clinics, doctors' offices. Free placement service for graduates.

HOSPITAL-AFFILIATED

• Day and Evening Classes Start December 7

CHICAGO SCHOOL FOR MEDICAL TECHNICIANS

A Non-Profit Organization

410 S. MICHIGAN • State Licensed & Vet. Appr. • Harrison 7-2493

Great Oaks Manor Convalescent Home

24-HOUR NURSING CARE

For Convalescence and the Chronically Ill—All Rooms on the First Floor

Located on Route 41 at Cook, Ind. Phone Cedar Lake 6815

Administrators WILLIAM J. MOODIE, V. MOODIE, R. N.

To Wszystko Dodaje Się w Prospect

big B*

Savings Account

4% + 1%

Bieżąca Rata Na Wszystkich Oszczędnościach

Bonus Jaki Możecie Zrobić

Zwyczajna arytmetyka mówi wam, że możecie zarobić do 5% w dywidendzie zysków na Prospect Federal "Wielkim B". Wasze konto zarabia zwyczajne dywidendy, bieżąco 4%, oraz 1% bonusu za regularne miesięczne oszczędności bez przerwy. Plan bonusowy jest wypełniony w 136 miesiącach z obciążeniem 1% bonusu rocznie, zarobionego okresowo.

Nasze rezerwy przekroczyły dwukrotnie wymagania Federal Home Loan Bank. Wszystkie konta są ubezpieczone przez F. S. L. I. C. do \$10,000.

Po informacje piszcie do Departamentu Z

PROSPECT FEDERAL SAVINGS

PROSPECT FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

1715 West 47th St., Chicago 9, Ill.
LAfayette 8-3145

PLACIMY WYSOKIE DYWIDENDY

Od Waszych Oszczędności

SKŁADAJCIE WASZE OSZCZĘDNOŚCI TYLKO TAM, GDZIE POWYŻSZY SYMBOL JEST POKAZYWANY

W SECURITY WASZE OSZCZĘDNOŚCI SĄ BEZPIECZNIE ASEKUROWANE!

DO \$10,000

przez Federal Savings and Loan Insurance Corporation, Washington, D. C.

Skorzystajcie z tych udogodnień:

- BEZPIECZYSTWO
- WYGODA
- LATWOŚĆ ZWROTU
- WYŻSZE ZYSKI

Security Federal Savings AND LOAN ASSOCIATION

1541-43 W. Division St.
Division at Milwaukee and Ashland

Jutro Trójcowianie Uczczą Swego Proboszcza, Ks. St. Lisewskiego

Urządzają Bankiet z Okazji Imienin i 10-Lecia Zarządzania Tą Jedną z Najstarszych Parafii Polskich w Chicago

Utartym zwyczajem na Trójcowie jest uczczenie Ks. Proboszcza z okazji jego imienin.



Ks. Dr. Stanisław Lisewski C.S.C.

Proboszcz Parafii Św. Trójcy

W tym roku jest jeszcze inna okazja, a mianowicie 10-lecie probostwa na Trójcowie.

Połączone Towarzystwa na

Trójcowie przygotowują wspólny Bankiet w niedzielę, 8-go listopada, o godz. 6ej wieczorem punktualnie, w sali Balowej, 1443 W. Division ul. Cel bankietu — wyrażenie wdzięczności tudzież oddanie głębokiego uznania za pracę i poświęcenia Ks. Lisewskiego dla parafii oraz dla społeczeństwa polsko-amerykańskiego.

Tego samego dnia o godz. 12ej w południe Solenizant odprawi Mszę św. Dziękczynną.

Komitet serdecznie zaprasza parafian oraz przyjaciół i sympatyków Ks. Lisewskiego oraz Trójcowia.

Bilety nabyć można na Plebani Św. Trójcy do dnia 1go listopada.

Do Komitetu uroczystości wchodzi: Wiel. Ks. Kazimierz J. C. Czaplicki CSC, moderator; Zofia Nelson, przewodn.; Wiktor Kolman, sekr.; Brat Ambroży Nowak CSC, kasjer.

Tow. Giewont Gr. 2514 Z. N. P. Zaprasza Na Bal Jesienny

Zabawa Odbędzie Się w Te Sobotę u Weteranów



Zofia Buczkowska

Znane z pracy na niwie organizacyjnej i narodowej Tow. Giewont, Gr. 2514 ZNP, zaprasza wszystkich swych członków, przyjaciół i sympatyków na doroczną bal jesienny, jaki odbędzie się w te sobotę, 7-go listopada, w sali Weteranów, pnr. 1239 N. Wood ul. Komitet na czele z prezesem Gr. 2514, a dyrektorem ZNP p. B. Migalą, postarał się o doskonałą orkiestrę, miły program, obficie zaopatrzone bufet, smaczne przekąski, pragnąc swych gości przyjąć jak najgościniej.

Atrakcją programu będzie występ znakomitego zespołu tanecznego "Awangarda". Początek zabawy o godz. 8:30 wieczorem.

Bez Cła i Bez Opłat

W związku z wzmożoną wysyłką paczek Pekao zwłaszcza w okresie przedświątecznym, warto przypomnieć, że paczki Pekao w Polsce są wolne od cła lub jakiegokolwiek podatków i opłat. Odbiorcy tych paczek mogą je albo zatrzymać dla siebie, albo odsprzedać.

Powyższe stwierdza dobitnie jak korzystna jest rzeczą wysłać paczkę Pekao czy to spedyfikowane czy do wyboru. Gdy osoba tutaj zamieszkała nie wie jaką paczkę wysłać do Polski, to wpłaca upoważnionemu dealerowi Pekao dowolną sumę pieniędzy, a odbiorca w Polsce sam sobie wybiera towar. Adres Pekao jest następujący: Pekao Trading Corporation, 25 Broad Street, New York 4, N. Y. (R.M.)

Muzeum i Archiwum Otwarte Będzie w Niedziele i Soboty

Kierownictwo Muzeum i Archiwum Zjednoczenia P.R.K., zawiadamia, że sale tej godnej zwiedzenia instytucji otwarte będą dla publiczności w każdą sobotę i niedzielę, w godzinach od 1 do 5 po południu.

Postanowienie to powzięło na żądanie publiczności i życzenie Dyrekcji Zjednoczenia P.R.K. Stwierdzono, że ogół pracujący może właśnie tylko w soboty i niedziele znaleźć czas na zwiedzenie Muzeum.

Muzeum i Archiwum Zjednoczenia mieści się w Domu Zjednoczenia pnr. 984 Milwaukee Avenue, na rogu Milwaukee i Augusta.

AIR FRANCE

LECCIE

AIR FRANCE

BEZPOŚREDNIO

Z

CHICAGO

DO

WARSZAWY

i z powrotem

\$715.20

Kontaktujcie Waszego Agenta podróży lub

AIR FRANCE

State 2-1250

Sewing Machine Service & Repairs

All Makes and Models

SINGER, NECCI - WHITE

WESTINGHOUSE

SPECIAL SALE

New Cabinet from \$15.99

Call TRiangle 3-1400

or come in to the

ROBINSON SEWING CENTER

911 W. 63rd St.

SANTA CLAUS WORKSHOP

Home of the famous rocking horse

Full size plinths with real cowboy saddle

Chicago Headquarters for Santa's Finest Toys

Shop Early For Christmas Lay Away Plan

Old Fashioned Christmas Stockings Made to Order

BUSINESS FIRMS PLEASE NOTE

HA 1-5842

1701 W. Ogden, Chicago 12, Ill.

AR-THRY-GO-MASC

Ułga na Dolegliwości i Bóle

Gdy klient raz spróbuje AR-THRY-GO Zawsze będzie klientem, gdyż przekonanie się o niezwykłej pomocy przy dolegliwościach całej rodziny. — Nadzwyczajna ty mięśniowych bólów, neuritis, artretyzm i in. — Ułga na zapalenia i kłopoty przy zwyczajnych przebiegach. Piszcie dziś do Dept. A. P. Zyszczyńska wielkość \$1.25.

RUSSEY DISTRIBUTING CO.

115 Broad St., S. W. Atlanta, Georgia

LAWNDALE BOWLING LANES

16 MODERN ALLEYS

We Cater To Leagues

Open bowling all day Sat. & Sun.

Open daily 1 P.M. to 2 A.M.

Cocktail Lounge

3816 W. 26th St. CR 7-6848

LE ROSE COAL & FUEL OIL CO.

Serving Chicago's Far South Side With The Highest Quality Coal - Coke - Fuel Oil

Residential - Commercial - Institutional

For Over 25 Years

For prompt service call PU 5-2140

12135 S. LOWE

ZACHARY'S POULTRYLAND STORES

327 W. NORTH AVE.

Fresh cut up chickens

Buy the part you like

Capons - Turkeys

Stewing Chickens - Eggs

Dairy products - Delicatessen

Specialties

Open till 9 Mon. and Thur.

Every other night till 7

For prompt del. call MI 2-0720

WYJAZDY DO POLSKI w 1960 r.

Najwyższy czas już obecnie zamawiać miejsca na samolotach i statkach dla grup i na wyjazdy indywidualne. Opracowanie programów wycieczek po Polsce i innych krajach:

Intercontinental Travel, Ltd.

828 NO. STATE STREET, CHICAGO 10, ILL.

Telefon: SU 7-4440-1

Kierownik: T. W. Bielobradek

5047 SO. ASHLAND AVE., CHICAGO 9, ILL.

Telefon: CL 4-3545

Kierownik: A. Tarasiewicz

Ponadto wszelkie sprawy, związane ze sprawozdaniem rodzin na stałe i na wizyty do U.S.A.

Paczki PKO. i zlecenia pieniężne. Paczki świąteczne.

Telefonujcie lub piszcie po szczegółowe informacje.

OSZCZĘDZAJCIE DZIŚ BYŚCIE MOGLI MIEĆ JUTRO

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

1935 W. 51st Street

CHICAGO 9, ILLINOIS

PRZYLĄCZCIE SIĘ DO POPIERAJĄCYCH TRIDENT

Czy Macie Rupturę? Napewno Chcecie

Mieć Pas Dający Satysfakcję? Wygodę? Ulgę?

Nasz nowy, udoskonalony pas na rupturę ze specjalnymi "foam" poduszkami jest ODPOWIEDZIĄ. Lekki, higieniczny i łatwy do utrzymania czysto. Nie będą Was uciskać paski, ani twarde podkładki. Gwarantowana natychmiastowa ulga i satysfakcja, lub zwrot pieniędzy! 52 lata doświadczenia w dziedzinie robienia potwierdzonych przez lekarzy gumowych pończoch i przeźroczystych pasów na rupturę.

A. DIADUL & SONS

1144 MILWAUKEE AVE. Założ. 1902 Humboldt 9-1252 (Dawniej na Wells Ulicy—Dostępnie miejsca do parkowania na ulicy)

NASZE JEDYNE BIURO

Pasy Medyczne i Gumowe Pończochy na Wysyłkę do EUROPY

Godziny codziennie od 9 do 5

w soboty od 9 do 3 a także za specjalnym umówieniem.

UPEWNIJCIE SIĘ, ŻE JESTEŚCIE DOBRZE UBEZPIECZENI!

JOSEPH T. BARAN & CO., INC.

ASEKURACYJNI BROKERZY I GENERALNI AGENCI

NAJWIĘKSZYCH KOMPANII ASEKURACYJNYCH W AMERYCE

FIRE — CASUALTY — AUTO — LIFE — SURETY

I UDZIELANIE I WYRABIANIE HIPOTEK (MORGECE)

1942 W. CHICAGO AVE.

HENRY T. BARAN, Prezes

MATEUSZ W. BIESZCZAT, Sekretarz

TADEUSZ KUSIBAB, Kasjer

MICHAŁ J. NORTON, Wiceprezes

M. MARTINKO, Real Estate Dept.

do POLSKI i całej EUROPY

NAJWYGODNIEJ — NAJSZYBCIEJ — NAJPEWNIJ

jechać przez

EUROPE TRAVEL BUREAU

1130 N. California Ave., Chicago Capitol 7-8326-27

Wycieczki na MS Batory: 27 Listopada, 9 Grudnia.

CODZIENNE WYJAZDY SAMOLOTOWE.

CZAS DOKONAĆ REZERWACJI NA ROK 1960

Sprawdzanie krewnych na stałe, z wizytą.

Adoptuje dzieci w Polsce.

Wyrabia wszelkie pełnomocnictwa.

WYSYŁA PACZKI PEKAO DO POLSKI

Biuro otwarte codziennie do 8, soboty do 12, soboty do 6 wiecz.

JÓZEF I SŁAWA MIGALOWIE, Kierownicy

Zebranie Okręgu 13-go Z. N. P. w Sprawie Rozwoju

Proszeni Prezesi, Sekretarze i Organizatorzy Grup i Gmin Okręgu 13-go Z. N. P. o Przybycie Dnia 25-go Listopada Do Sali Kongresu Polonii

Zawiadamiamy pp. Prezesów, Sekretarzy, Sekretarki Finansowe, Organizatorów i Organizatorki Okręgu 13 i tych cichych pracowników, którzy pomagają swoim Zarządom Grup w akcji werunkowej, powiększając szeregi Grup i tym samym Związku. Zapraszamy wszystkich tych szeregowców, którzy interesują się sprawą rozwoju naszej Organizacji, dlatego też upraszamy o przybycie w środę, dnia 25-go listopada do domu Wydz. Kongresu Polonii Amer. pnr. 1838 W. Division ul., na godzinę 8-mą wieczór.

Zgodnie z rozkładem w zebrań również wezmą udział nasi Organizatorzy Gmin i Okręgu, którzy podadzą nam pewne wskazówki do pracy w

teren. Prosimy zabrać ze sobą Podręcznik, bo możliwym jest, że i naczelny Organizator p. Paczyński będzie mógł przybyć, by odświeżyć znajomość naszych certyfikatów z racji, że akcja werunkowa podczas sezonu letniego i przygotowań na Sejm zmniejszyła tempo.

Sejm 33 ZNP przeszedł do historii, a teraz stajemy na czele z naszymi Zarządami Grup do wzmożonej akcji na następny okres 4-letni, by powiększyć szeregi członkostwa naszej stumilionowej Instytucji.

Przeto zapraszamy naszych Pracowników Grup i Gmin o liczne przybycie. — Walenty Kożuch, Kom. Okręgu 13-go ZNP; Adela ówik, Kom. Okr. 13-go ZNP.

Posiedzenie Tow. Alliance Society

W środę, dnia 11go listopada, jako w drugą środę miesiąca, odbędzie się miesięczne zebranie Alliance Society, Grupy 2745 ZNP, w sali Wydziału Kongresu Polonii w budynku przy 1838 W. Division ulicy.

Prosimy wszystkich członków i członkinie o jak najliczniejsze przybycie. Many wiele ważnych spraw do załatwienia. Początek zebrania o godzinie 8ej wieczorem. — K. Bojkowski.

Poszukiwania Osób

Jana Jasionowskiego (Jesionowskiego), byłego porucznika Armii Krajowej, pseudonim "BŁYSK", poszukuje Janina Czarnecka, zamieszkała w Polsce, poczta Komorów koła Pruszkowa, ul. Graniczna 7a, województwo Warszawskie.

W czasie wojny por. "Błysk" przebywał w powiecie Grójec, gdzie w majątku Michrów-Kocerański mieszkała wówczas Janina Czarnecka, żona nieżyjącego już obecnie Kazimierza Czarneckiego.

POTRZEBA POMOCY?

Dla szybkiej pomocy... Złucie Feen-a-mint! Działła ona tam, gdzie środek przeciwszczający powinien — głównie w dolnej kieszce. Usuwa większość nieczystości, a nie dobre pożywienie, potrzebne wam do zdrowia. Nie podrażnia — czuje się się dobrze, pełni życia i energii. Postanawiać się więc o wysmienienia Feen-a-mint. 16 tabletek 37c — także małe i ekonomiczne rozmiary.

FEEN-A-MINT.

Przeciwszczająca Guma Do Żucia

Miesięczne Zebranie Grupy 2993 Z.N.P.

"Quo Vadis"

W najbliższą niedzielę, tj. 8-go listopada b.r. o godzinie 2:30 pp. odbędzie się normalne miesięczne zebranie Grupy 2993 Z.N.P. "Quo Vadis".

Ponieważ na porządku dziennym zebrania omawiane będą sprawy najbliższych imprez Grupy oraz wygłoszona zostanie ciekawa pogadanka prof. Nawrockiego o "Świecie Niepodległości" (11-go listopada), spodziewać się należy iż członkinie i członkowie naszej Grupy zarezerwują sobie odpowiednio czas i zjawiać się licznie, niż zwykle.

Zebrania Grupy odbywają się w Domu Wydz. Stanowego Kongresu P. A., pnr. 1838 W. Division ulicy.

Prosimy o punktualne i liczne przybycie. — K. Nawrocki, Sekr. Prot.

WILLIAM P. LAUX Music Studio

4417 N. MELVINA AVE. Kildare 5-3015

Register for fall term now!

- Accordion
- Reed
- Brass
- Voice
- Organ
- Piano

All Instruments Taught

A Faculty of Artist Teachers

CALL US TODAY

CALIFORNIA MUSIC SCHOOL

Fachowe instrukcje dla wszystkich muzycznych instrumentów

Używanie naszych instrumentów w w swym domu

Lekcje na Akordeonie w polskim języku

2129 S. CALIFORNIA, BI 7-0757

M.S. BATORY

DO POLSKI NA BOŻE NARODZENIE!

Uroczysty Odjazd z QUEBEC 9 GRUDNIA

Zwracajcie się do lokalnych biur podróży lub

GDYNIA AMERICA LINE

192 Bay Street

Toronto 1, Canada

UWAGA MYŚLIWI I SPORTOWCY

STRZELBY AMUNICJA FLORETY KARABINKI REZCZNA BRON PISTOLETY

Bardzo Umiejętne Kupujemy — Sprzedajemy Zamieniamy

SPORTSMAN, INC.

Sycamore 8-2351

JACK MEIDELL

1908 Bremerton Plaza

East Hazel Crest

środy, Czwartki, Piątki do 9

Niedziele 4 rano do 9 wieczorem

dla wczesnych myśliwych

Full-Length Production of Ballet

"SWAN LAKE"

Starring Tempest and Lunnion of the Sadler's Wells Ballet

GOODMAN THEATRE

November 21, 22

Tickets \$1.50, \$2.00, \$3.00

REGIONAL BALLET CO.

410 S. MICHIGAN

Reservations WA 2-6914

deszcz czy pogoda?

ST. PAUL FEDERAL and P. J. HOFF

Zapraszają was do nastawienia radia na

The St. Paul Weather Show

WBBM, od 9:55 do 10 wieczorem

Od Poniedziałku do Piątku

780 na Waszej podłazce

WASZA DROGA DO SZCZĘŚCIA

ST. PAUL FEDERAL SAVINGS

4720 West North Avenue • Chicago 35, Ill.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays, Holidays by
ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago
i w Kanadzie

Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$16.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Wysyłany przez Pocztę Poza Granice Chicago w U.S.
Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

DO INNYCH KRAJÓW
Codziennie i Sobotę
Rocznice (year) \$22.00
Półrocz. (6 mos.) 13.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standard" (News-Stand) — Pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy)...10c
Na "Standard" (News-Stand) — Pojedynczy Numer Soboty (Single Saturday Copy)...15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
J. STAN. ŚWIERCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700
Telephone to City Editor before 8 A.M.
BRUNSWICK 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Fuzja Trzech Pism

W Zanesville, Ohio, mieście liczącym ponad 50 tysięcy mieszkańców, a skoro dodać okoliczne osady farmerskie to będzie niewątpliwie drugie tyle ludzi, wychodzili i dzisiaj jeszcze wychodzą dwa dzienniki i jedno pismo niedzielne. Ale od 1-go grudnia będzie w Zanesville wychodziło już tylko jedno pismo dziennie... pod presją rosnących kosztów wydawniczych.

Trzy wychodzące teraz pisma—The Zanesville Signal, The Sunday Times-Signal i The Morning Zanesville Times-Recorder—skurczą się w dniu 1-go grudnia do ram jednego pisma dziennego pod nazwą The Times-Recorder.

Wśród dwóch, które znikną z widowni, znajduje się jedno blisko stuletnie pismo. The Signal wychodził bowiem bezustannie od roku 1864go. Ukazał się najpierw jako tygodnik, ale trzy lata później, począwszy od roku 1867go, był pismem dziennym. Nie wiele więc już brakło do obchodu setnej rocznicy. "The Recorder" wychodzi od 75 lat.

Zwracamy na to uwagę, aby ogół naszej Polonii był lepiej zorientowany w ciękich, coraz cięższych warunkach wydawniczych, z jakimi borykają się również pisma polonijne. Aby ogół nasz więcej interesował się i dokładał się do posiadania własnej prasy polsko-amerykańskiej. Bo ta prasa czuwa bezustannie nad ogólnym dobrem naszej Polonii, nad jej dobrokiem materialnym, kulturalnym, politycznym i nad jej równoprawnictwem w kosmopolitycznej demokracji amerykańskiej. Posiadanie własnej prasy leży w najwyższym interesie obywatelstwa amerykańskiego polskiego pochodzenia na wszystkich szczeblach społecznych i we wszystkich dziedzinach pracy i aspiracji.

"Pokoju" Bomby w Korei

Uzbrajanie komunistów północno-koreańskich przez Związek Sowiecki i bezustanne podtrzymywanie tam frontu wojennego demaskuje bodaj najdobitniej fałszywość pokojowych pień Moskwy i jej marionetkowych reżimów.

Wielu może przy tej pseudo-pokojuowej propagandzie, jaka rozlega po tamtej stronie żelaznej i bambusowej kurtyny i tutaj znajduje swe echo, zapomina o istnieniu frontu koreańskiego. Może niejedynemu nie zdaje sobie sprawy, że tam wciąż od kilku lat przewleka się II tylko z dnia na dzień zawieszenie broni. Jest spokój, ale pokoju nie ma. Nie ma, bo marionetkowy reżim sowiecki nie godzi się na żadną konferencję pokojową, choć jest ona przewidziana w warunkach wstrzymania ognia. Na odcinku frontu znanym jako Panmunjom delegacje wojskowe obu stron zeszły się i rozeszły blisko z dwadzieścia razy... bez żadnego postępu w kierunku pokoju.

Co więcej, według informacji otrzymanych po tej stronie, komuniści nie tylko pogwałcili inne warunki rozejmu swą rozbudową konwencjonalnych sił zbrojnych, ale prawdopodobnie otrzymali także od Rosji uzbrojenie atomowe, jak oświadczył gen. I. D. White, dowódca wojsk U. S. w rejonie Pacyfiku.

Otrzymali je w tym czasie, kiedy propaganda sowiecka licytowała o rzekomej "odwilży w zimnej wojnie" pod wodzą Nikity Chruszczowa.

Zawiodły Stare Metody

Aby zrozumieć polemikę prasową, jaka się wywijała w Polsce na tle laicyzacji życia narodu polskiego przez komunistów, należy pamiętać, że ateizm i komunizm tworzą nierozdzielalną parę pod atryboskiewką opieką reżimu warszawskiego z Gomułką na czele.

Zawdzięczając temu, w okresie popaździernikowym, jak komentuje IC, dużego rozgłosu nabiera działalność tak zwanego Stowarzyszenia Wolnościowców i Ateistów, organizacji, która krzykliwe zjadliwie atakowała w Polsce religię, a przede wszystkim

katolicyzm. Pisma jej, jak na przykład "Argumenty" pełne były nieprzebranych w środkach ataków na "fideizm" oraz Kościół katolicki.

Ateści dokładniej śledzili pisma katolickie w Polsce, starając się dyskredytować i na swój sposób interpretować poruszane w nich zagadnienia. Słusznie określił charakter "Argumentów" Jerzy Turowicz, redaktor naczelny katolickiego "Tygodnika Powszechnego" w Krakowie, pisząc swego czasu, że "Argumenty"—"żyły z prasy katolickiej", będąc niejako jej negatywnym odbiciem.

Obecnie ateści sami przyszli do przekonania, że należy zmienić metody "laicyzacji", poszukując nowych form "wpływu na światopogląd mas ludzkich"—jak to pisze ostatnio w tych "Argumentach" T. Płużański w artykule pod tytułem: "Spór o metodę laicyzacji". Przyznając słusność opinii katolickiego redaktora zapowiada od razu, że obecnie ateści dążyć będą do swego celu drogą "pośredniego eliminowania fideistycznego sposobu myślenia." "Byłoby niecelowe—pisać dalej Płużański—gdyby dyskusja między tymi dwoma kierunkami była prowadzona na prawach nieprzejednanej wojny, świętej dla obu stron—wydałoby się natomiast celowe, aby ścieranie się świeckiego racjonalizmu i katolicyzmu przybrało postać współzawodnictwa o możliwie największy wkład w postępek kulturalny i moralny, w rozwój myśli humanistycznej oryginalnej i odpowiadającej potrzebom współczesnego człowieka..."

Przed wszystkim trzeba sprowadzić wykładającą z powyższego cytatu tezę, jakoby Kościół katolicki prowadził jakąkolwiek wojnę z "Argumentami." Znana szeroko wypowiedź Władysława Gomułka, pierwszego sekretarza partii komunistycznej—PZPR, że katolicyzm "musi się ograniczyć do spraw wiary i pozostać w kościele", była bardzo skrupulatnie wprowadzana w życie, szczególnie przez cenzurę prasową i stąd, nawet gdyby Kościół chciał, nie mógłby takiej wojny prowadzić.

Wprowadzanie nowych metod, to nie jest tylko sprawa "Argumentów." Władze komunistyczne w Polsce starają się jak najbardziej ukrywać swe ataki przeciw Kościołowi katolickiemu. Nie na rękę były im więc metody otwartej i niewybrednej walki, stosowanej przez pisma ateistyczne. Poparcie, jakim cieszyło się i cieszy to "Stowarzyszenie Wolnościowców i Ateistów" ze strony oficjalnych władz partyjnych, jest zbyt oczywiste, by można było odpowiedzieć na takie "argumenty" składać na barki "niezależnej inicjatywy społecznej." Stąd obecna zapowiedź zmiany form "laicyzacji."

Żadne więc zmiany form laicyzacji—można na to odpowiedzieć—narodu polskiego od Boga i od dążenia do absolutnej niepodległości nie odwołą. Nie pozbawią go też niezłomnej wiary, że hasło "Bóg i Ojczyzna" zwycięży.

Warto i Nam Zastanowić Się

W artykule redakcyjnym "Godne zastanowienia" nowojorski Nowy Świat zwraca uwagę na konieczność większego zainteresowania się naszej Polonii sprawą uchodźczą i imigracyjną, cytując akcję włoską w tym kierunku jako przykład do naśladowania.

Dnia 22go listopada w Cleveland—czytamy—odbędzie się uroczyste dekorowanie ks. biskupa Jana J. Króla włoskim Krzyżem Śługi. Dekoracji dokona włoski konsul Francesco Mezzalana. W ten sposób rząd włoski podkreśla swoje uznanie dla księdza biskupa za pomoc przy przyjęciu i rozmieszczeniu w jego diecezji 10,000 imigrantów Włochów w ciągu 11 lat. Podziwiamy pracę włoskiego Komitetu Imigracyjnego.

Komitet ten ma 114 oddziałów w całym Stanach Zjednoczonych. Jak widzimy oddział w Cleveland tego Komitetu sprawdził i rozmieścił 10,000 włoskich imigrantów. Nie jest to największe osiągnięcie wśród tych 114 oddziałów, gdyż oddział w Cleveland zajmował dopiero czwarte miejsce. Taka doroczna impreza na przykład oddziału włoskiego Komitetu Imigracyjnego w New Yorku przynosi średnio 70 do 100 tysięcy dolarów. Włosi nie mieli ani "dipisów", ani uchodźców, ani rodaków pozostających po kilkanaście lat w obozach, ani narzuconych z zagranicy rządów przemocy i terroru w własnym kraju.

Amerikanie włoskiego pochodzenia nie są tu ani dawniej, ani nie są znów tak bardzo liczniejsi od naszej Polonii. Mimo to gdzie nam do nich. Gdyby nasz Polski Komitet Imigracyjny miał choć dziesiątą część tego, co dostaje włoski Komitet od swoich, byłoby to chyba więcej niż może sobie wyobrazić niezmordowane kierownictwo tego komitetu z księstwem prałatem Buranem na czele. Ma i nasz Komitet oddział w Cleveland, ale jego osiągnięcia w ogóle nie dadzą się wprost określić w stosunku do osiągnięć oddziału Komitetu włoskiego. Tak jest nie tylko w Cleveland niestety.

Widocznie Włosi inaczej oceniają swój stan posiadania tutaj niż my, skoro nie szczędzą ani wysiłku, ani grosza, by mieć swoich jak najwięcej. Warto i nam trochę głębiej zastanowić się nad tym, zwłaszcza, że mamy teraz akurat "Rok Uchodźcy."

W okresie ostatnich miesięcy Gomułka kilkakrotnie mówił o potrzebie "szerokiej mechanizacji rolnictwa" w Polsce, zaś prasa partyjna nie ukrywała, że mechanizacja taka przyspieszy likwidację indywidualnych gospodarstw.

WIÓRA SPÓD PIÓRA

DOBRE SERCE STASZKA

Leć sobie psina
Na łapę kulejke,
Widzi go chłopczyzna,
Myśli, że się dzieje!

Kto skaleczył nogę,
Piesku co ty winien?
Zrozumieć nie mogę,
Zły figiel dziecinny.

Dobre serce Staszka
Wnet pieska żałuje,
Wszak ból — nie igraszka,
Wiecej psinę ratuje!

Owinał mu nożkę,
Wziął pieska na ręce,
Skreślił w polną dróżkę,
By pomóc mu więcej!

Za radą mamiusi,
Radzi też siostrzyczka,
Piesek leżeć musi,
Bec go do — koszyczka!

Wdzięczność małej psiny,
Nie bez duszy racji,
Dłoń Staszka — chłopczyzny
Lże po kolacji!

Zofia HRYNKIEWICZ.

POPOW WYNALEZAŁ TAKŻE
LATAJĄCY SPODEK

Wiadomo, że legendarny Popow oraz jego lewariacy wynaleźli wszystko, począwszy od drutu do krajania masła aż do bomby atomowej. Przez jakiś czas wydawało się jednak, że Popow nie zdążył wynaleźć pojazdu zwanego popularnie "latającym spodkiem" lub "latającym dywanem", a wypróbowanym niedawno w Anglii pod nazwą "Air-Car". Chodzi tu o pojazd, który utrzymuje się nad gładką powierzchnią ziemi lub wody na wysokości kilkunastu centymetrów, opierając się na "poduszce" zgnieszczonego powietrza, wdmuchiwanej przez motory. Okazuje się jednak, że i ten pomysł zrodził się także w mózgu Popowa, który tym razem nazywał się Turkini.

Prasa sowiecka podaje, że ten Turkini przedstawił — dla uzyskania dyplomu inżyniera w roku 1953 — projekt niezwykłej, lecz prostej maszyny. Pomysł polegał na wciągnięciu powietrza, zgnieszczeniu go i wdmuchiwaniu go następnie pod maszynę przez liczną szereg otworów. Zgnieszczone powietrze miało tworzyć rodzaj poduszki, na której maszyna się utrzymywała, nie dotykając powierzchni ziemi, względnie wody.

Turkini zrealizował — podobno — swój projekt dwa lata później i w sali Instytutu Nafy przedstawił maszynę zaopatrzoną w 9-konny motor i ważącą jedną tonę. Maszyną utrzymywał się na wysokości kilku cm od podłogi. Wynalazca utopił się kilka tygodni później podczas ponownej próby na jeziorze i projekt jego poszedł w zapomnienie. Rosjanie przypomineli sobie o wynalazku Popowa-Turkini dopiero z okazji przeprowadzenia udanych doświadczeń z podobnymi maszynami, przeprowadzonych w Anglii i w Stanach Zjednoczonych.

I To Się Przydało

Lekarzowi przedstawiono u znanych młodego, sympatycznego człowieka, który odrazu zwrócił się do eskulapa bardzo uprzejmie:

— Pragnę panu doktorowi złożyć wyraz wdzięczności za ogromne korzyści, jakie odniosłem po pańskich zabiegach.

— Czy pan był moim pacjentem, bo jakoś sobie nie przypominam...

— Ja nie, ale mój wujek, który mi zapisał cały swój majątek.

SŁOWNIK
WIEDZY WZSZELAKIEJ

Karawana — żalobny pojazd do przewożenia zwłok rodzaju żeńskiego.

Karkonosze — nader otyli dżentelmeni.

Kastrat — utwór literacki, którym zaopiekowała się cenzura.

Katastrofa — liryczny utwór kawa.

Kawaleria — tacy, co jeżdżą na oziołach.

Kłopot — sytuacja rodzinna lub inna.

Kłopot (Prof.) — genialny językoznawca.

Kłopoty — popularna kelnerka w lokalu uczęszczanym przez mężczyzn.

Kleptoman — bywalec tegoż lokalu.

Kłopot — polski krykiet.

Kłopot — boisko piłki nożnej.

Kłopoty — ktoś niewymownie chudy.

Kłopot — szalenie odważny kozioł.

Kłopot — gość, który lubi krakać nad własnym łosem.

Kłopot — normalna sytuacja międzynarodowa.

Kłopot — lekkoatletyka.

Kłopot — człowiek zmarnotrawiony.

Kłopot — statek rybacki niezgrabnie manewrujący.

(Opracował prof. Klepka).

Co Życie Niesie

Fast Buck:—Skandal Telewizyjny Jest Tylko Jednym Przejawem Choroby, Na Którą Wielu Ludzi Zapadło w Ameryce

Nie jest to jeszcze wprawdzie choroba nagminna, ale sobokostwem i ciasnotą myśli obejmuje bardzo wielu ludzi we wszystkich niemal dziedzinach społecznych.

I nie jest to choroba wyłącznie amerykańska: przejawia się w większym lub mniejszym stopniu we wszystkich ludach świata.

W Ameryce chorobę tę nazywamy żądzą względnie gwałtowną żądzą pieniędzy lub też innych materialnych korzyści.

Są osobnicy, którzy palcem nie ruszą ani w pracy obywatelskiej (zarobkowej), ani w sprawach obywatelskich, patriotycznych, społecznych, bez uprzedniego zapytania: what's in it for me? Co za to (ruszenie palcem) dostanę?

Dla nich miara ważności pracy i skalę pożyteczności jakiegoś wysiłku jest tylko zysk materialny, jaki mogą z tego wyciągnąć.

I nie są to ludzie odosobnieni, jacyś sobokowie zamknięci w sobie względnie zamknięci w kółku bezpośrednich swoich interesów. Bynajmniej. Spotykamy ich w pracach naukowych, do pewnego stopnia społecznych, a do wyższego stopnia politycznych, gdzie wielkich udają dobrodziejów i altruistów z sekretnym wyrachowaniem, ile im osobistego pożytku to udawanie przyniesie.

Są też ludzie może cośkolwiek więcej pociągawcy, ale nie mniej szkodliwi dla ogółu, którzy nie tyle z chciwości, ile dla jakiegoś niesamowitego "sportu" beznamiętnie wszystkich gotowi są zrobić dla dolara.

Anything for a buck. The faster the buck so much the better.

To nie są koniecznie gemblerzy. Nie są nawet chciwami. Ale, jak pierwsza wzmiankowana kategoria, wszystkie wartości nie tylko materialne ale i duchowe mierzą miarą dolara. Chcą tego dolara szybko zdobyć, albo go też szybko stracić.

What's in it for me?... anything for a buck, odzwierciedliły się jasrawo w telewizji, ponieważ były na oku wielomilionowej publiczności.

Ale ani Charles van Doren, ani inni zgadulowie nie są wyjątkami. Są raczej regułą w tym zmaterializowaniu społecznym, dla którego dolar i zysk wszystko znaczą. Należą do tej samej grupy promotorów i rodziców, którzy nawet dzieci wyprowadzili na drogę cynicznego oszustwa w o-wych programach zgadulskich.

Upokorzony i kający się obecnie Van Doren jest produktem międzywojennej epoki (między pierwszą a drugą wojną światową) i powojennego cynizmu. Bo jakżeś inaczej można wytłumaczyć zachowanie się człowieka do brzo wykształconego i intelektualnie nieposłusznego miary? Niemal beznamiętnie poszedł na drogę cynicznego oszukiwania milionów słuchaczy, którzy podziwiali jego rozum.

Fast buck nie dawał mu czasu na zastanowienie się, czy podobne postępowanie licuje z charakterem i odpowiedzialnością i intelektualistą.

Van Doren i inni zwycięzcy zgadulowie dojrzałego wieku powinni byli wiedzieć co robią i słuchać głosu sumienia i zapytać się samych siebie, czy postępują uczciwie wobec milionów ludzi?

Tego się można było po nich spodziewać, gdy "genialnie zgadywali" przygotowane im z góry odpowiedzi na każde pytanie, że mogą w życiu coś dostać za darmo?

Kto ponosi winę za wciągnięcie dzieci w to bagno sobokostwa i wykpiwania ludzi? Rodzice? Promotorzy? Kierownicy Programów?

Na pierwszy rzut oka cała sprawa skandalu telewizyjnego

TIMELY TOPICS

Polish National Alliance Head Says Reds' Smile Hides Villainy

Reprinted from The Kansas City Times, Oct. 26, 1959

Because a visiting Red tyrant smiles is no reason for Americans to shout for joy, Charles Rozmarek, Chicago, national president of the Polish National Alliance, said yesterday in Kansas City, Kansas.

Rozmarek recounted Russian atrocities in nations which attempted a peaceful co-existence with the Soviet Union. He spoke at the golden anniversary of Branch 1115 of the Alliance at Pulaski Hall. About 250 persons, including city and country officials, attended.

"There are still many Americans who are obsessed with the notion that all we have to do to ease world tensions is to prove to the Reds that we want peace," Rozmarek said.

The Soviets know that we are a peaceful nation and that the United States will not attack, he said.

"It is the Communists who hold all mankind in the frightening grip of war," he said. "Co-existence, from the Russian standpoint, means not only approval of the existing status quo in Europe and Asia, but it also means acquiescence to all Red conquests without obstruction."

Just look at the map. See how many free nations have disappeared which tried to co-exist peacefully with the Reds. If Khrushchev wants

co-existence, let him first prove his honorable intentions by allowing free and unfettered elections, by withdrawing Soviet forces from their soils, by renouncing Russian conquests and by rolling back the Red tide to the pre-1939 borders."

Songs in Polish and English and dances were presented by the St. Joseph choir. Mrs. Anna Forml, Mrs. Agnes Koscielnia, Mrs. Clara Kustra, Mrs. Bernice Lulek and Mrs. Josephine Ksiązek were honored for participation in the 50-year jubilee of the local branch.

Equality Under Law

The Tampa, Fla., city council refused to permit the construction of a nine-story apartment in a fashionable residential area after prospective neighbors said they didn't want anyone looking down on them.

Outfoxed

Hunters in Wales complained that not only did they lose two foxes being chased, but that eight hounds chasing the foxes disappeared.

Bar Check

Japanese policemen, noted for their rigid enforcement, arrested five Kyoto peddlers who were flipping coins to see who would pay an 83-cent restaurant check. They were booked for gambling, and spent the night in jail.

History Repeats

Daniel Boone killed a bear in Tennessee this hunting season. The hunter is a Nashville businessman. The kill was a medium sized bear.

TV TODAY AND TOMORROW

Feature Editor TV GUIDE MAGAZINE

BATTLE OVER TOP BILLING IS more vicious than ever this season with all those stars set for all those specials. One producer has adopted a simple formula that

may set the pace for all other shows — simply to list the stars on each show in alphabetic order... Lee J. Cobb may play General U.S. Grant in an upcoming Our American Heritage show... America Pauses in September, a fall special, will include Burgess Meredith, Art Linkletter, Gene Nelson, the McGuire Sisters, Alan Young, the Kingston Trio and the Holiday On Ice troupe... Jimmy Stewart will do a Jack Benny show in the fall and Harry Truman will guest-star on another via tape... Dick Powell will co-star with his wife, Jane Allison, in "A Summer's Ending," an episode of her new series for CBS.

NO FEWER THAN 28 WRITERS are currently working on the new half-hour series, The Many Loves of Dobie Gillis; a record probably unequalled since the heyday of Red Buttons... Dean Martin is now off Frank Sinatra's first ABC special, Shirley Temple is on. Which will probably mean Sinatra will be off Martin's own special in October... Peru is the location of a new adventure series titled Assignment Seven Seas, which goes into production in October... Jimmy Durante's September special will headline Sal Mineo, Lawrence Welk, Gisele MacKenzie and Bobby Darin... George Gobel's first straight dramatic role will be as a life-of-the-party comedian in G.E. Theater's upcoming show "They Like Me Fine," airing late this fall... Lie Detector, based on the machine of the same name, is the title of a series now being planned in Hollywood.

ANTHONY QUINN AND CANTINFLAS are sought for lead roles in "Don Quixote," the Du Pont Show of the Month in November... "A Night at the Palace" is the title of George Burns' first Ford special and Jack Benny will be top guest... "What Makes Sammy Run?" NBC's two-part show, is set for September 27 and October 4. It will star John Forsythe as Al Manheim, and Broadway actor Larry Blyden in the title role... Ella Fitzgerald, Julie London and Fabian are signed for guest appearances on Pat Boone's October shows... "Sullivan's Travels," Ed's 90-minute special that includes tape coverage of his Moscow trip, is set for September 27 on CBS... The Maverick boys will do it again — another satire treatment in an upcoming episode. This time, Jack Walsh's Dragnet is the victim. (All rights reserved — TV GUIDE)

Facts, Fads and Fancies

SUPERSTITIONS

FACT—It's only good manners to cover your mouth when you yawn; people who don't are considered rude. But the custom began as a superstition with our ancestors, who were afraid that yawning would let an evil spirit enter the body.

FAD—Tomatoes, although native to America, were regarded with suspicion here long after Europeans started eating them. They were poisonous, used them widely as ornamental "love apples" until they were accepted as food in the first half of the 19th Century.

FACT—All types of phantoms and spirits inhabit people's superstitions, but there is nothing supernatural about Americans' preference for fine distilled spirits like Four Roses—a popular favorite since 1888.

FANCY—Readers of an English newspaper several years ago thought that the small white dots in the paper's black headlines gave "inside" racing information... and placed their bets accordingly. The dots actually were there to show typographers on which press the page had been printed!

Wyjtki Ze Sprawozdania Prezesa Zw. Nar. Pol. Karola Rozmarka

Na Sejmie 33 ZNP w Hartford, Connecticut
we Środę, 23-go Września, 1959 Roku
w Hotelu Statler-Hilton

(Ciąg dalszy)

Mieszkał w nim poprzednio były prezes Romaszewicz, który chciał kupić ten dom za sumę \$9,000 ale zwrócono mu uwagę, że prawa asekuracyjne nie pozwalają na to, ażeby przeprowadzał on jakiejkolwiek transakcje finansowe ze Związkiem, gdyż jako prezes nie może on zawierać osobistych kontraktów z organizacją, której przewodzi. Dziś dom ten przedstawia wartość przeszło \$20,000, więc Związek nie na tym nie stracił, owszem zyskał kilkanaście tysięcy dolarów.

Akcja w Sprawach Amerykańskich

Ze względu, że ZNP składa się przeważnie z obywateli i obywateli amerykańskich, jako prezes tej organizacji występowałem i zabierałem głos we wszystkich ważniejszych sprawach, którymi się interesowało społeczeństwo amerykańskie.

W moich licznych przemówieniach w poszczególnych miejscowościach całego kraju wyzwałem stale słuchaczy do zwalczania komunizmu, który zagrażał i w dalszym ciągu zagraża — społeczeństwu i instytucjom amerykańskim; w stolicy kraju w Washingtonie brałem udział w konferencjach, zwoływanych przez Departament Stanu w sprawach imigracyjnych; uczestniczyłem w przesłuchaniach, jakie przed krajową konwencją demokratyczną Komitet Platformy przeprowadzał w Chicago i występowałem również przed republikańskim Komitetem Platformy w San Francisco; współpracując w Chicago z "Governor's Committee for Refugee Program", którego to komitetu jestem członkiem; brałem udział w obradach New England Fraternal Congress, jakie się odbyły w Bostonie; byłem programowym mówcą na zebraniu Fraternal Association jakie się odbyło w Schenectady, N. Y. z udziałem 17-tu organizacji bratniej pomocy.

Uznanie

Dowodem mej działalności w sprawach amerykańskich jest fakt, że chicagowska Prowincja OO. Jezuitów przy okazji jubileuszu swej stułetniej działalności w Chicago i okolicy, zaliczyła mnie, jednego spośród Polonii w Chicago i okolicy, do stu najwięcej zasłużonych działaczy społecznych spośród 9,000 przedstawianych. Uważam, że zaszczyt ten spotkał nie tylko mnie, ale i ZNP, który reprezentowałem.

Działalność Na Rzecz Sprawy Polskiej

Gdy 79 lat temu zorganizowano w Stanach Zjednoczonych ZNP to założyciele tej organizacji jako jeden z jej celów nakazali nam pracę i działalność dla Sprawy Polskiej. Przez 79 lat organizacja nasza dla celu tego działa i pracuje. Sejm XXXII-gi, jak również wszystkie poprzednie Sejmy, nakazał Zarządowi Centralnemu dalszą i jak najwięcej wydajną pracę dla Sprawy Polskiej. W wykonaniu tej uchwały Sejmowej, tak jako prezes ZNP, jak również i prezes Kongresu P.A., w ostatnich czterech latach robiłem wszystko co było w mojej możliwości, ażeby Sprawie Polskiej pomóc. Jest rzeczą niemożliwą ażeby w tym sprawozdaniu przedstawił wszystkie sprawy polskie, w których brałem udział. Wymieniam tu tylko najważniejsze, a więc:

W sprawie niepodległości Polski i uwolnienia jej z jarzma komunistycznego, oraz w sprawie granic zachodnich i wschodnich Polski występowałem wiele razy na konferencjach w Washingtonie. Miałem konferencje w sprawach polskich z Prezydentami: — Rooseveltem, Trumanem i Eisenhowerem, a z Sekretarzami Stanu: — Hullem, Stettinusem, Byrnesem, Marshall'em, Acheson'em, Dulles'em i Herter'em. Występowałem w Sprawie Polskiej w prasie amerykańskiej, na radio i telewizji. W Sprawie Polskiej wysyłałem również oświadczenia na konferencje międzynarodowe.

Wysiedleńcy

Prowadziłem dalszą akcję za przeprowadzeniem w Kongresie Stanów Zjednoczonych takich uchwał, na podstawie których można było sprowadzić tu więcej wysiedleńców polskich. W tej sprawie zabierałem głos na konferencjach w Departamencie Stanu, w Białym Domu, a również w Illinois Governor's Committee for Refugee Relief Program, którego jestem członkiem.

Po tragicznych wypadkach w Poznaniu w 1956 roku brałem udział w każdej akcji, która miała na celu zwrócenie uwagi naszego rządu i społeczeństwa amerykańskiego na konieczność udzielenia pomocy ludności w Polsce. W tej sprawie zabierałem głos bardzo często w prasie amerykańskiej, w listach i telegramach do poszczególnych Senatorów i Kongresmanów, na programach radiowych i telewizyjnych oraz na wiecach, które Polonia amerykańska w tej sprawie urządzała.

Platformy

Czyniłem starania ażeby krajowe konwencje w roku 1956, tak partii republikańskiej jak i demokratycznej, w swoich platformach odpowiednio wypowiedziały się w Sprawie Polskiej.

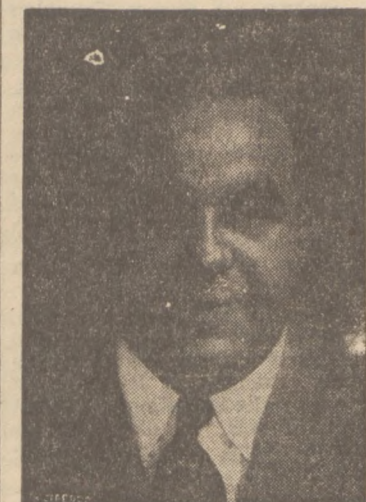
Współpracowałem z Komitetem Crusade for Freedom w zebraniu funduszy potrzebnych na Radio Free Europe, które audycjami w różnych językach, a więc i w języku polskim — zwalczała fałszywą propagandę komunistyczną i podtrzymuje w narodach ujarzmionych ideje wolnościowe i wiary w odzyskanie niepodległości.

(Ciąg dalszy nastąpi)



"The Tinger", pierwszy obraz sfilmowany w Percepto, wyświetla obecnie B & K Kinoteatr Congress, przy 2135 N. Milwaukee Avenue. Percepto to zdumiewająca nowa ekranowa rozrywka, w której, po raz pierwszy w historii filmu, widzowie rzeczywistości biorą udział. Odczuwacie prawdziwe fizyczne

William G. Milota Bailiff Sądu Miejskiego Miasta Chicago Ma Zawsze Wielkie Uznanie Dla Obywateli Polskiego Pochodzenia



WILLIAM G. MILOTA

William G. Milota, który zaszczytnie pełni od kilku lat funkcję bailiffa sądu miejskiego miasta Chicago, ma bardzo wielki szacunek i uznanie dla obywateli polskiego pochodzenia. Zresztą jest to nasz pobratymiec. Jak wielce jest związany z narodowością polską

świadczy fakt, że od wielu lat jest on członkiem Związku Narodowego Polskiego Tow. Wolność Ojczyzny, Grupa 1574 ZNP.

Prócz swego publicznego urzędu bailiffa sądu miejskiego miasta Chicago jest on demokratycznym komitmanem 23-ej wardy.

William G. Milota swoje uznanie dla obywateli polskiego pochodzenia wyrażał w czynach. Czynniki to, gdy był aldermanem 23-ej wardy i skarbnikiem miasta Chicago. Bardzo wiele naszych rodaków nie tylko należała część i uznanie, ale wdzięczność i pamięć, gdy będąc on potrzebował naszego poparcia przy jakiegokolwiek okazji. Za wdzięczność należy oddać się podwójną wdzięcznością i szacunkiem, udzielając Mu zawsze z całego serca naszego poparcia.

(R.M.)

Weźcie udział w obchodzie 1000-lecia polskiego życia

Cały cywilizowany świat składać będzie w r. 1960 hołd narodowi polskiemu. Tysiące Polski jest historycznym wydarzeniem. WY możecie tam się znaleźć.

BOAC, British Overseas Airways Corporation dumna jest z faktu, iż może uczcić od wielu stuleci istniejące węzły przyjaźni łączące Polskę z Anglią drogą zaopatrzenia Polaków Amerykańskimi bezkonkurencyjnej obsługi na odcinku podróży samolotem typu jet-prop do kraju ich przodków.

W r. 1960 każdego dnia samoloty będą startowały z Bostonu, New Yorku, Chicago i Detroit. Przelocie Atlantyk w spokojnym, zabezpieczonym przed wibracją, wygodnym aparacie BOAC albo typu pure-jet Comet 4 lub w olbrzymim aparacie typu "jet-prop Britannias". Podróż z Londynu do Warszawy odbywa się wspaniałymi aparatami typu "jet-prop" BEA Viscounts.

Podczas odbywów faz Waszej podróży, rozkoszować się będziecie indywidualną opieką i obsługą wytręconą w W. Brytanię załogi. Każdy i każda BOAC i BEA steward czy stewardesa przeszli w Londynie specjalny trening. Są oni przydzieleni do samolotów, by Wam służyć. — by zapewnić Wam wygodną i przyjemną, w miarę możliwości, podróż.

Jeśli macie przyjaciół lub krewnych na pewno największej w Anglii kolonii polskiej, to z radością na pewno przyjdzie do wiadomości, iż zastrzeżone zostały przywileje chwilowego zatrzymania się w Londynie — bez dodatkowych kosztów za przelot. Innym szczerym walorem jest plan BOAC "odbywaj podróż teraz, płać później". Za tak mało, jak 10 procent zaliczki za cenę biletu w jedną stronę, możecie znaleźć się w Warszawie. Resztę spłacacie w 20 łatwych miesięcznych ratach.

Cena ekonomicznej podróży powietrznej w obie strony z Chicago do Warszawy \$715.20.

Zwróćcie się do Waszego agenta podróży w sprawie zarezerwowania miejsca lub skontaktujcie się z:

Najbardziej Doświadczona Odrzutowa Linia Lotnicza w Świecie
BOAC BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
2 No. Michigan Ave., Chicago 2, Ill. DE 2-7744

Do Polski

SAMOLOTEM
LUB OKRETEM

WYJAZDY INDYWIDUALNE I GRUPOWE KAŻDEGO DNIA

WYCIECZKI MORSKIE
Idealne dla spędzenia urlopu zimowego
TAKŻE HAWAII, CARIBBEAN I MEXICO

Sprawdzamy krewnych — Wysyłamy paczki P. K. O.
Wszelkich informacji udzielamy bezpłatnie.

BALTIC TRAVEL & PARCEL SERVICE

2008 N. WESTERN AVE. (przy Kinie Oak)
Tel. BE 5-2444. Biuro otwarte 10-6 (w poniedział. i czwart. do 8:00)
W NIEDZIELE ZAMKNIĘTE



Ten ręcznie malowany zegar jest dobrym wytworem włoskich rzemieślników. Jego ruch regulowany jest przez drucie na huśtawce. Do ustawienia lub zawieszania na ścianie. Około 71x51x2 1/2". Wysyłamy z Włoch za \$3.00 z opł. pocztą

G. P. BINLEIN
P. O. Box 10450, Pittsburgh 34, Pa.

ZNACZKI POCZTOWE
dla kolektorów i inne przedmioty na hobby są wartościowymi podarkami dla waszych bliskich w Polsce.
STAMPS AND COINS
2727 N. Milwaukee Ave.
Pon., Czwart., Piątek 10-6
Wtorek, Śr. 10-6

SAVE MONEY!
PINK PEARL
(Concentrated)
DISH WASH DETERGENT
Manufactured especially for hand dishwashing
1 CASE 4-1 GALLONS \$1500
1 GALLON..... \$400

BRISUDS
SELF POLISHING
(No Wax)
FLOOR FINISH
Especially high gloss, Non skid Water resistant
Requires no polish or buffing
ONE GALLON..... \$395
CASE OF 6-1 GALLONS \$2100

BRICIDE CORP.
RAY CRUZ
(DISTRIBUTOR)
— We Deliver —
647 SO. TAYLOR AVE.
OAK PARK, ILL.
EUclid 6-7240

NOVA TAWERNA
Teraz Otwarta
pnr. 3753 W. 63rd St.
Tel. RE 5-9788

NORTH SIDE GRAPE DISTRIBUTORS
550 W. Kinzie Street
(Kinzie & Jefferson)
Chicago 10, Ill.
Grape Dealers
Muscatel - Zinfandel - Alicante
Carnagane
Open Daily 7 to 5, Sundays 7 to 2
Phones:
HAymarket 1-4548-9

WESTERN POULTRY
Dobry drób — Sprawiony na poczekaniu. Codziennie świeże krajane kury. — Kupcie te części, które chcecie.
Indyki - Kaczki - Gęsi - Kapłony
Kury do Pieczenia - Śmiecia
Do Gotowania
950 N. Western 5430 W. Belmont

Hello Missus!!

WIADOMOŚCI — MUZYKA
POLSKA PIĘŚŃ
POLSKIE SŁOWO



ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik-Zarządca Programu
Nadawanego Dziennie
Od Poniedziałku do Piątku
Właściciel
Od 12 do 12:30 Po Południu
oras w Soboty od 9 do 10 wczes.
"PRZY KOMINKU"
PRZEZ STACJĘ
WOWA
AM-FM
1490 KC — 102.3 MC

**NAJLEPSZE TRUNKI
I COCKTAILE**
Zapraszamy Państwa — Spędzcie miłe wieczory. Przyprawdacie swych znajomych. Zapoznajmy się.
VIOLET ZACZEK

DO NASZYCH RODAKÓW
Dobrze jest wiedzieć, że w Chicago istnieje
JANITORS UNION LOCAL NO. 25
pnr. 509 SOUTH WABASH AVE.
Kierownikiem jest Mr. Burke
Jeśli więc macie jakieś sprawy do załatwienia, lub jesteście zainteresowani tą organizacją, możecie zawsze zwrócić się do
JANITORS UNION LOCAL NO. 25
a otrzymacie wszelkie potrzebne informacje i zostaniecie grzecznie i uprzejmie załatwieni.

★ PIZZA
Sun. Thru Thurs. 4 p.m. to 1 a.m.
Friday and Sat. 2 p.m. to 2 a.m.
CLOSE TUESDAY
FREE PIZZA
IF THE "LUCKY STAR" APPEARS ON YOUR ORDER.
LUCKY STAR PIZZA
2012 W. DIVISION BRINGS DELIVERY TO YOUR DOOR EV 4-8893-4

F. F. CHICKEN DINNERS
SHRIMPS - SPEGGIETTI
ROAST BEEF - SAUSAGE
& MEAT BALL Sandwiches
FREE PIZZA
IF THE "LUCKY STAR" APPEARS ON YOUR ORDER.

WHITE EAGLE BRAND VODKA

CZYSTA WYBOROWA
Doskonała w Smaku
100 i 80 Proof

Niezrównane w smaku, o pięknym zapachu i świeżości. Dodaje fantazji i humoru.

Robiona na sposób starokrajski ze świeżych produktów, sposobem sekretnym podług słynnego staropolskiego systemu.

Prócz tych, firma nasza wyrabia też likiery inne jak: — malinowy, wiśniowy, truskawkowy, kawowy i wiele innych.

Te likiery są do nabycia i podawane wszędzie, gdzie są na składzie najlepszych gatunków.

Nowy spis Likierów Monastery Liqueurs można otrzymać na zamówienie.

Wystarczy zwrócić niniejsze zamówienie z podaniem adresu do:

AT YOUR DEALER — A PRODUCT OF NATIONAL CORDIAL CO., INC.

2129 N. Western Ave. Chicago 47, Ill.

MODERN BRIDAL SALON
po przeniesieniu mieści się teraz
1579 MILWAUKEE AVE. 3cie Piętro, Pokój 214
Armitage 6-0032
Przyjmujemy nadal zamówienia z własnych i powierzonych materiałów na suknie według ostatnich francuskich wzorów i wymagań mody. Suknie ślubne \$65. i wyż. Komplet dla Drużki \$25 i wyż. Specjalność: Suknie ślubne dla Panien Młodych i Drużek. Mówimy po polsku. WANDA GRAY, Designer

TERAZ OTWARTE NU-VIGOR HEALTH CENTER
Dr. Leon J. De Alarid, M. D.
Dyrektor
• Prostatitis • Niepłodność
• Zylaki • Otyłość
FRANK LO IACONO
Fizjo Terapija
MIĘJSCOWE MASAZE PRZEZ UGNIATANIE
• Naukowe — Szwedzkie Masaze
• Technika Nóg
• Specjalist. Odruchów
Najnowsze Wyposażenie, Micro, Thermo, Sonolator, Mineralne Kapieje
Częściowe Usczuplanie
"NU VIGOR"
System Opieki Nad Zdrowiem
Nowa Wyznacznik Dł. Was
Przyjdźcie
Spróbujcie "Nu Vigor" Systemu Zdrowia Prze De-Kongestję —
De Toksyfikację Ciężła
3902 N. Ashland Ave.
Macie Tylko Jeden Organizm — Starajcie się o Niego Dobrze
Za Umówieniem Się Tel. Diversy 8-5909

TERAZ OTWARTA BODIE'S BAKERY
Wiemy, że będąc wam smakować nasze dobre chleby, ciasta do kawy, bułeczki, paje, torty na przyjęcia różnego rodzaju. Dobrze pieczywo dodaje tego "dodatku" uroku do wszystkich okazji i powoduje, że pamięta się je. Jedzenie.
W Centrum Zakupów Southfield
8807 S. Harper GA 5-5949
Codziennie od 6 do 9 wiecz. W niedziele 6 do 1.

PRZYGOTUJcie SIĘ ZA POMOCĄ NYLONOWEGO AU-TOW STRAP
8,000 LBS. TEST 10 1/2 FT. LONG
Ten nowy Au-Tow Strap posiada siłę stałą, a jest tak lekki, czysty i łatwy do użycia, że dziecko może przytwierdzić go do zderzaka do zderzaka. Ciągline auto, traktory, motocykle, przyczepy, przyczepy do ciągników, 100% tkanego nylonu i odpornym na rdzewienie sprężarki i zadowolenie gwarantowane lub zwrot pieniędzy. Nie wybierajcie się w następną podróż bez zamówienia go.

\$8.00 WARTOŚCI TYLKO
PRZESYŁKĄ Z OPŁACONĄ POCZTĄ \$5
TOWN & COUNTRY PRODUCTS
Dept. AF
4726 N. E. HALSEY PORTLAND, OREGON

POD NOWYM ZARZĄDEM
Prowadzone przez AL i VERA SWINGER
GORACE..... ft. 49c
KURCZE..... 2 ft. 59c
Udka..... ft. 59c
Piersi..... ft. 69c
Krzyże i Szyjki..... 3 ft. 25c
• KURA A LA KING • POT PIES • Z GRZYBKAMI • KURA CASSEEROLE

GOLDEN BIRD CHICKEN
Następcy Val-Lo-Will
6200 CERMAK RD. — TELEFON: Stanley 8-3704
Szybko Załatwiane Zamówienia Na Przyjęcia — Ceny Ulegają Zmianie.

CZYTAJCIE "DZIENNIK ZWIĄZKOWY"

Jak ogłaszane w Saturday Evening Post



WASZ NOWY ŚWIAT DLA LEPSZEGO JUTRA
ZONA D-2 Parcele
Z WIDOKIEM NA WODĘ
POD DOME — 80 Stóp Frontu
(minimum 125 stóp głębokości) \$1320
\$15.50 za stópę z frontu
20% Dyskonta Oszczędzi Wam \$264
Wasza Cena tylko \$1,056
\$20 SPŁATY MIESIĘCZNIE

CAPE CORAL

CUDOWNY KRAJ Z FRONTEM NA WODĘ

Na całej Florydzie — niema przyjemniejszego miejsca... lub lepszego położenia 2345 malowniczych z widokiem na wodę miejsc pod domy z korzystaniem z pełnej przyjemności z frontu nad wodą... 4988 ultra wyborowych miejsc pod domy z frontem wody na 76 mil żeglownych drog morskich. Wszystko tylko 5 do 6 mil od Zatoki Meksykańskiej i wielkiej nadziei rekordowego połowu tarpon, pstrągów morskich, snook, bonito i bass kanalo-wych.

Zauważcie też, jak natężony plan dostarcza z każdej strony w głębi kraju okazalego widoku na wodę... luksusu wspaniałego życia i korzystania z frontu wody! Naprawdę czarowny kraj, w marzeń" ze wszystkim pod słońcem dla waszej kompletnej przyjemności i legendarnego spokojnego życia!

Tak, spodoba się wam życie na 3350 akrach na Cape Coral na malowniczych brzegach rzeki Caloosahatchee, naprzeciw szkół w Fort Myers, kościołów, centrów zakupów, tropikalna piękność i bajeczne miejsca zainteresowań, bliskość do Pine Island, Sanibel Island, Captiva Island — cały raj dla rybaków, plaże zasiane pięknymi muzeami i ozdobione błękitnymi wodami Zatoki... i Caloosahatchee jest zachodnią stacją końcową na Florydzie, na przecinającej stany drodze wodnej, którą można podróżować od Zatoki całą drogą do Oceanu Atlantyckiego! Fort Myers na słynnym Tamiami Trail — U.S.41 — tak łatwo osiągnąć pociągiem, samolotem, autobusem, łodzią lub autem.

Niema ukrytych opłat — bez kosztu zamknięcia, bez podatków w okresie kontraktu łatwych spłat i otrzymujecie dokument Gwarancji oraz Bezpłatną polisę ubezpieczeniową Tytułu Prawnego przy ostatecznej miesięcznej spłacie.

Historia Cape Coral
Do Wyboru Udoskonalone Miejsca Pod Domy
Szerokie 2 Parcele, 80'x125' WYBORNE Z WIDOKIEM NA WODĘ MIEJSKA POD DOME Od \$1,320 \$20 spłaty miesięczne Miesięczne spłaty już obejmują 5% procentu
Szerokie 2 Parcele, 80'x125' WYBORNE Z WIDOKIEM NA WODĘ MIEJSKA POD DOME Od \$2,280 \$40 spłaty miesięczne Miesięczne spłaty już obejmują 5% procentu
Tak, spodoba się wam życie na 3350 akrach na Cape Coral na malowniczych brzegach rzeki Caloosahatchee, naprzeciw szkół w Fort Myers, kościołów, centrów zakupów, tropikalna piękność i bajeczne miejsca zainteresowań, bliskość do Pine Island, Sanibel Island, Captiva Island — cały raj dla rybaków, plaże zasiane pięknymi muzeami i ozdobione błękitnymi wodami Zatoki... i Caloosahatchee jest zachodnią stacją końcową na Florydzie, na przecinającej stany drodze wodnej, którą można podróżować od Zatoki całą drogą do Oceanu Atlantyckiego! Fort Myers na słynnym Tamiami Trail — U.S.41 — tak łatwo osiągnąć pociągiem, samolotem, autobusem, łodzią lub autem.

Niema ukrytych opłat — bez kosztu zamknięcia, bez podatków w okresie kontraktu łatwych spłat i otrzymujecie dokument Gwarancji oraz Bezpłatną polisę ubezpieczeniową Tytułu Prawnego przy ostatecznej miesięcznej spłacie.

★ ★ ★ Sports P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Electronic Industries Keg Honors To Larry Krajewski, Chuck DeVito

STANDINGS

AMERICAN DIVISION

Alcon	13	9
Nat. Fab.	16	11
Radio Ind.	15	12
Jefferson	13	14
T.M.I.	13	14
Lenz	12 1/2	14 1/2
Abbott Screw	12	15
Oak Mfg.	10	17

NATIONAL DIVISION

Shure Bros.	16	11
Poray	15	12
Rauland	15	12
Radio Tel.	14	13
Chicago Electronic	13 1/2	13 1/2
Amphenol	12	15
Standard Coll.	12	15
Airwick	9	18

opened. For instance, a lefthander batted his apple for the high over all series.

Back on his favorite alleys, 15 and 16, where a few years ago he shot 707, our all time high, Larry Krajewski rang the doorbell to treat himself to a 616 and 217 to lead Radio Tel to 2 wins over Chicago Electronic who won the opener by a scant margin of 6 pins. Ray Kiley helped with 537 and even our scribe surprised himself by celebrating his Halloween birthday with 529 happy returns of the day. Sol Greenberg of the losers was himself again with 566.

The American Division saw the champions, Alcon Metal, take over undisputed possession of 1st place with an upset grand slam over Radio Industries. Two rookies, Carl Cuttione and Albert DeVito, shared the way with 528 and 491, while Albert and Mike Cavello split the buck on a lowly 193. Despite their new and weaker lineup this year, this team still acts like champions. The losers best was 523 from Budruweit.

Alcon's poor family relations, National Fab, went into 2nd place with 3 over Transformer as Chuck DeVito rifled 604 and 215. Chuck, the "deer" boy, was still on the target as he bagged 37 returned from a hunting trip in Rifle, Colo. where he had 3 deer. George Miller almost had a 135 triplicate but missed in the finale with 139.

Emmett Doyle's 576 and Al Hillmer's 407 gave Jefferson 2 over Abbott whose Vernon Berg led with 479 as Pucci had a sad 466.

John Hogan of Lenz celebrated his birthday with 537 and with Klein's 536 gave them a twin win over Oak as George Cooney plastered 564.

Caz Mattis of Poray, having a great year with a late start, smashed 565 to take 2 from the powerful Shure Bros. as Hank Kaminski shot 533.

Winning the opener by 3, Rauland took all from Standard Coil when cigar smoking Johnny Loibl puffed up an aromatic 570. Another Johnny, Smith by name, aided the cause with 546 and 229. Amphenol can't seem to win their middle games and so took only 2 from Warwick on the Ben Budricks 565 and Jerry Novak's 558. Bob Langbein of the losers had his usual 542 while Willie Seyb won the buck on 212.

Town Of Lake PLAV Post 7 Dance Nov. 7

Town of Lake Post No. 7 P. L. A. V. will stage a gala Veterans Dance, on November 7 at James J. Zientek Post, Memorial Home, 5156 S. Ashland Ave.

The finest dance music will be supplied by Johnnie Bomba and his TV, Radio and Recording orchestra. Entree at 8 o'clock, and tickets are nominally priced.

Our readers are invited to take part in this dancefest.

F. A. Kozera is the Commander, S. Jarosz the Vice-Commander, and Chairman at the dance, and Andrew Zajewski, the Adjutant.

Harold Johnson Pits Great Mark vs. Sonny Ray

Harold Johnson, the No. 1 contender in the light heavyweight division is wondering just what he has to do to get a chance at Archie Moore's championship.

Unbeaten in more than four years, Johnson is again moving into the heavyweight ranks to keep busy just in case he ever gets a call from the Ancient One. Wednesday night in Chicago Stadium Johnson will face Sonny Ray, the No. 6 contender in the heavyweight ranks.

Johnson's record includes 61 victories, eight defeats and 28 wins via the knockout route. It constitutes one of the best records in boxing and explains his inactivity. Few fighters will risk their shaky showings against such an experienced foe that knows every trick in the book when it comes to showing cunning in the ring.

Archie Moore knows better than any one how dangerous Mr. Johnson can be. He was outpointed for the 14 rounds against Johnson, only to land a lucky punch in the 14th and score a knockout and pull his title out of the fire.

Sonny Ray, however, is in a position that he has everything to gain and nothing to lose. Beaten his last out against Von Clay in a grueling bout, Ray must get back on the winning path and who better to take on than the best contender in the business?

Matchmaker Ben Bentley also has an eight rounder scheduled with LeRoy Jeffrey and Clifton Bradley and a six rounder with Ernest Terrell and Rowan. Terrell is the young Chicago heavyweight who is trying to earn a TV shot.

THE CARD

Harold Johnson, Philadelphia, vs. Sonny Ray, Chicago, 10 rounds, 175 lbs.

LeRoy Jeffrey, Detroit, vs. Clifton Bradley, Philadelphia, 8 rounds, 132 lbs.

Ernest Terrell, Chicago, vs. Joe Rowan, New York, 6 rounds, heavyweight.

Johnny Bonner, Chicago, vs. Lou Bradley, Peoria, 6 rds., 175 lbs.

T. J. Jones, Chicago, vs. Wiley Johnson, Chicago, 4 rounds, 147 lbs.

BOWLING SHIRTS

CLUB JACKETS - SWEATERS - EMBLEMS - Made to Order - We also letter your shirts - Colgate Pennant & ATH. CLO. CO. 2419 Milwaukee Ave. DI 2-4477

ENGINEERS

Experienced in the Design of Hydraulic Components

Investigate the opportunities with this young, expanding division of one of America's top engineering corporations. Work and live near the shore of Lake Michigan in the heart of the fruit belt.

This division provides a good working environment, liberal fringe benefits and salaries commensurate with experience and ability.

Write or Call Collect Mr. Lovellette or Mr. Hennum

BENDIX AVIATION CORPORATION
LAKESHORE DIVISION
ST. JOSEPH, MICHIGAN
Garden 9-3221



CO-STARS OF THE FUTURE . . . Rod Taylor and Yvette Mimieux enjoy a full blown scene of "The Time Machine," based on H. G. Wells' prophetic novel and produced for MGM by George Pal. In the picture, Rod and Yvette fall in love in the year 802,701 A.D.

Kolosowski Gains Kolski PNA Boost. Semipro Baseball Bat Crown With .319

Mozdzierz Next With .310; Tie With Fabris For RBI Honors With 17; Saban, Jarchow, Fabris, Tommy Hoffman Outstanding Pitchers As Kolskis Captured Midwest Semipro Traveling Division Championship

BATTING RECORDS

	Ab.	R.	H.	Zb.	3b.	Hr.	Rbi.	So.	Bb.	E.	Ave.
T. Hoffman	19	4	7	0	1	0	2	5	0	0	.368
Kolosowski	91	19	28	2	4	3	17	25	15	2	.319
Mozdzierz	100	16	30	5	1	0	17	21	12	8	.310
Wildner	75	18	21	5	4	4	16	10	19	4	.293
Rzdzian	101	26	28	4	2	0	10	15	9	4	.287
Lewandowski	88	13	24	3	2	2	13	15	19	12	.281
Blumenthal	27	1	7	1	1	0	4	4	2	4	.280
T. Hoffman	60	8	15	1	0	1	11	19	18	8	.266
Kozlowski	102	17	26	5	1	1	15	14	18	8	.265
Fabris	95	9	23	7	1	0	17	22	9	5	.254
Zajac	44	5	10	4	0	0	4	10	11	6	.250
Saban	42	6	8	0	0	1	5	10	2	0	.214
Jarchow	18	1	2	1	0	0	1	6	1	1	.111
Milstein	8	1	2	0	0	0	1	4	0	0	.250
Vulpitta	9	0	4	1	0	0	1	2	0	0	.444
Totals	879	144	235	39	17	10	134	180	137	56	.267

PITCHING RECORDS												
	G.	Ip	R.	Er.	H.	BB.	So.	Hbp	Cg.	W.	L.	Ave
Saban	18	100	53	43	90	96	43	3	5	7	4	3.87
Jarchow	10	43	16	8	24	42	12	1	1	3	3	1.67
Fabris	8	35	13	8	24	24	12	1	1	3	0	2.06
T. Hoffman	7	25	4	3	17	16	3	2	0	2	0	1.08
Milstein	3	8	9	4	4	10	0	0	0	1	0	4.50
Others	5	15	4	0	2	10	7	0	0	0	1	0.00
Totals	26	226	99	66	161	198	89	7	7	16	8	2.23

KOLSKI BATTING CHAMPS

1959—Ed Kolosowski—319
1958—Ted Hoffman—375
1957—Ed Kolosowski—400
1956—Ed Schultz—333
1955—Ted Hoffman—402
1954—Ed Rzedzian—327
1953—Gene Mozdzierz—375
1952—Ed Rzedzian—473

KOLSKI LEAGUE RECORDS

1952—Midwest League Champs Won 20 Lost 3
1953—Midwest League-3rd Pl. Won 18 Lost 2
1954—Midwest League Champs Won 26 Lost 5
State of Ill. Champs 7th in National Tourney Wichita, Kansas
1955—Midwest League Champs Won 18 Lost 7
1956—Greater Chicago League Champs Won 20 Lost 9
District Tourney Champs Won 14 Lost 9
1957—Greater Chicago League-2nd Place Won 14 Lost 9
1958—Greater Chicago League Champs Won 20 Lost 9
1959—Midwest League 2nd Place Traveling Division Champs

HOME IS THE HITCH-HIKER

Brookline, Mass. (UPI)—Ralph Jaffee, 18-year-old senior, has resumed studies at Brookline High School after thumbing his way 9,000 miles around the country at a total cost of \$139.74.

Ironsides Post PLAV Veterans Dance Friday

Ironsides Post 16 PLAV will present its annual Veterans Day Dance on Friday, November 13, at Ironsides Post hall, 1245 N. Washtenaw Ave.

Mattie Madura and his popular recording, radio and TV orchestra, have been secured to render the finest in dance music, starting at 8 o'clock.

Commander Felix J. Pestrak and members of the dance committee join in extending an invitation to all PLAV and other Veterans organizations to join in the gaiety.

1959 MIDWEST SEMIPRO ALL-STAR TEAM

1B—Ted Kucharski, Roseland
2B—Joe Aceto, Cole Lenzi
3B—Gene Mozdzierz, Kolski
SS—Will Kozlowski, Kolski
LF—Jack Tesh, Erickson
CF—Ed Kolosowski, Kolski
RF—Ed Goetz, Duffy
C—Carver DeWitt, Erickson
P—Ken McGonigle, Erickson

Secret Agent X9

Lujan walks away from the wrecked ship.

IF I CAN GET BACK TO THE COAST I CAN GET MY WAY.

WE FLEW IN FROM THIS DIRECTION... THAT IS NORTH, SO I MUST HEAD BACK THAT WAY!

I CAN SEE NOTHING BUT SAND... I'LL NEVER MAKE IT ACROSS THERE... SINCE I HAVE NO WATER!

PAFE Federalist

By STANLEY A. BOBLAK

AUTHOR. The peoples choice from Illinois' 11th district, Roman C. Pucinski, in the November, 1959, issue of The American Legion Magazine, suggests that some thought be given to the underdeveloped areas of our own country. He wants to put muscle in the wages of some 7 million Americans by raising the minimum wage to \$1.25 per hour. He believes that the proposal is not inflationary; and, that his chief aim would be to divorce money from the tills of businesses engaged in interstate commerce only. (Memo to Congressman Pucinski: The government's Civil Servants (post office workers included) will appear at the next session of Congress with hands outstretched and seeking a pay raise.)

PRESIDENT. Lawyer Marion George Kudick, who with Karol Ripa constitutes the total membership of PAFE's Honorary Members Club, has been named President by the National Advocates Society at a convention held at The Balmans, Dixville Notch, New Hampshire.

A TALE OF TWO PRESIDENTS. In these days, taking a cue from the White House, it seems but natural for a president to play golf. During the past decade or more, the PAFE has been blessed with presidents who were capable of doing what comes naturally (for presidents). . . playing golf. Walter E. Babiarz, for example, won his first PAFE Golf Crown the year before he was selected PAFE prexy. Then followed ten long, lean years on the links when it became the PAFE favorite sport to gang up and beat the prez. Only when he relinquished the PAFE reins did the membership relent and relax its vigilance and Walter E. Babiarz won for himself another golf crown. (The moral: You can't be president and a golf king at the same time!)

As for the new president, Bruno Musial, well, he won a PAFE golf trophy once. And, as the cuff links, somebody tied him in the play-offs. It was suggested that the two play off for the PAFE golf trophy. Said Bruno Musial: "Kixnay! After all these years, I finally win a golf match. I'm not taking any chances. Instead of one big trophy, buy two small ones, and give each of us one." And, that is why Bruno Musial has a smaller trophy than other PAFE golf kings. But, according to Bruno, even a midget trophy is better than just a tanning for your efforts in a golf tourney.

EVEN THE SNAIL reaches its goal, sometimes. And thus, as the ginger snaps, Wicker Park postal station, for years plagued with dank, dismal and cramped quarters, has finally moved into a spanking new building at 1635 W. Division. Today, November 7, this most international of Chicago postal stations, will celebrate an Open House and invites everybody to come up and see it some time, today, between 2 P.M. and 4 P.M. There will be no special sale on postage stamps, but Postmaster Carl A. Schroeder, other postal bigwigs, and Al C. Tyranski (a PAFE who is the Foreman of Wicker Park carriers) will be on hand to shake your hand.

STAMP APPEAL. Or, info for stamp bugs: A 5c Air Mail stamp, intended primarily for use on air mail matter to Europe and the Middle East, will be first placed on sale at New York, N. Y. on November 20, 1959, in conjunction with the American Stamp Dealers Association National Postage Stamp Show. The stamp will be 0.84 by 1.44 inches in size and arranged horizontally in sheets of fifty. The left portion of the stamp and the airplane silhouette will be printed in black, and the lettering, numerals, and lines forming the borders will be printed in orange, on the Giori press.

The stamp was designed by Herb Lubalin, with lettering by Herb Pistilli and drawing of the Statue of Liberty by Joseph Lombardo. (The stamp proclaims: "LIBERTY FOR ALL".)

Collectors desiring first-day cancellations of the stamp may send addressed envelopes and remittance to cover the cost of the stamps to be affixed, to: Postmaster, New York 1, New York. A close fitting enclosure of postal card thickness should be placed in each envelope and the flap either turned in or sealed. Envelopes submitted should be of ordinary letter size and each must be properly addressed. The envelope to the postmaster should be endorsed "First Day Covers 16-Cent Airmail Stamp." Orders for covers must not include requests for uncanceled stamps. (This stamp will be available at the Chicago Post Office on Nov. 21, 1959.)

QUASIMODO says there must be a story in the fact that in 1960, National Mother-in-Law Day will be observed during Good Human Relations Week.

"Money doesn't make a fool out of a man nearly as often as a girl makes money out of a fool."—Anna Herbert.

Hawks Invade Montreal Tonight; Battle Bruins Tomorrow Night

Montreal, Nov. 7. — Chicago's beleaguered Black Hawks, minus the services of two players and possibly a third doubtful starter, will be subject to a strenuous test over the weekend as they tackle the World Champion Montreal Canadiens at the Forum tonight then take on the Boston Bruins in Boston tomorrow night.

The Hawks' two absentees are Ed Litzenberger and Eric Nesterenko who were left in Chicago for reasons concerning "the best interests of the club," while Ted Lindsay may see only limited action due to a slight concussion suffered in the last game against Boston on Tuesday night.

The luckless Black Hawks are riding a 10 game winless streak

(nine losses and one tie) and will be hard put to end that skein tonight against the powerful Canadiens.

True enough, the Hawks haven't shown much in their two outings this season against the World Champions as they lost 2-1 in Chicago and 4-1 here on their last visit. But then they didn't show much against anybody, anywhere.

"I feel the reason we haven't done better is that we just haven't been skating and when you don't skate, you're in trouble," said Rudy Pilous, the Hawks' harried coach. "And when you don't skate your passing is off. You make a pass to your headman and if he's not skating he misses it and your attack or play is fouled up."

"These streaks come to every team. We've had our down spell and I feel we're ready to bounce back. I'll be disappointed if we don't come up with a good effort tonight and tomorrow."

The Hawks leave immediately after the game for Boston and a bout with the burly Bruins tomorrow night. Then head for Chicago and a match with Toronto Maple Leafs at the Chicago Stadium Tuesday night at 8:00 P.M.

Dodgers Add Reiser To Coaching Staff

Los Angeles. — (UPI) — Pete Reiser, one of the all-time bargain buys of baseball, today was named a coach of the Los Angeles Dodgers to replace his former Brooklyn roommate, Pee Wee Reese, who accepted a broadcasting job.

Made a free agent from the St. Louis Cardinals organization in 1939 by the late Judge Kenesaw Landis, Reiser was signed by the Dodgers for a \$100 bonus. He went on to become the rookie of the year and National League batting champion in 1941 when he led the club to a pennant with a .343 average.

After his big rookie season, Reiser followed up by hitting .310 in 1942 and then went into the Navy, returning to Brooklyn in 1946 when he batted only .277 but stole 34 bases, including a Major League record of stealing home seven times.

A daring outfielder, Reiser crashed into the wall at Ebbets Field so often that head and shoulder injuries cut short his career. He was traded to Boston in 1948, was released by the Braves in 1950 and saw pinch-hitting duty with the Pittsburgh Pirates in 1951 and with Cleveland in 1952.

Reiser rejoined the Dodger organization in 1955 as a manager of the Class "D" Thomasville, Ga. club and worked his way up to the Texas League, where last season he piloted Victoria to a pennant.

3rd District Vets' Day Services Nov. 8

On Sunday November 8, the 3rd District will hold its 4th annual Veterans Day Parade and Memorial Services. All Posts and Auxiliaries are urged to attend to help make this the largest parade we have had in the 3rd District.

Assembly time: 1:30 P. M. Step off time: 2:00 P. M. Assembly Point: 51st and Cottage Grove Ave.

Memorial Services will be held at the Armory at 52nd and Cottage Grove Ave. Ample parking space at the Armory. Major Hunt Post will be the host post. Cars will be allowed in the parade only if they have signs with post name and numbers on them. Any man from any Post who wishes to be in the Firing Squad for the Memorial Services please contact Vern Thomsen HU 3-7611 before November 1st.

EN-LISZTED IN FILM

Vienna, Austria. (UPI) — Prof. Eduard von Liszt, a direct descendant of Franz Liszt, had been signed by Columbia pictures to play a role in the film "A Magic Flame" based on the life of the late composer. Liszt is now 92 and lives in the house where Franz stayed while in Vienna.

STRICTLY FRESH

Best way to find something is tell a small boy not to touch it.

Doctor to patient after the operation: "How does that suture?"



Strange how a chow hound becomes a gourmet when he's eating on an expense account.

The beauty secret of many blondes is rooted in mystery.

Inflation can turn a lot of white collar positions into frayed collar jobs.

By Mel Graff

Registered U S Patent Office

Illinois Soccer Finals Sunday

The soccer championship of Illinois will be decided this Sunday afternoon in Winnetka Stadium when the Slovaks and the Kickers meet in the finals of the State Cup Competition.

For the Kickers it will be the biggest event of their brief career which saw them winning the loop's Second Division "North" title in their first year of competition. They amassed a remarkable record of 126 goals with but 9 scored against them. In reaching the State Cup finals, the Kickers dethroned the defending champions Schwaben by a score of 2-0. The hero of the game was Felix Bachmeier who scored both goals. During the regular season, Felix accounted for almost fifty goals, while the rest of the Kickers scoring punch was confined to his brothers Adolph and Emanuel Bachmeier, and Albert Zettl.

The Slovaks will depend upon their top ace Eddie Murphy, whose scoring ability was demonstrated during the recent Pan-American games. Murphy, playing on the U.S. team tallied 8 times to gain second place scoring honors. He will be aided in his scoring attempts by forwards Stan Mihal, Alan Morehouse and Tony Valent.

In their last appearance in the state finals, the Slovaks lost to the Eagles in 1952. Prior to that they won the title three times, in '41, '42, and in '51.

This Sunday's finals will be the 51st consecutive effort by Chicago teams to win the coveted "Pell Cup," America's oldest soccer trophy.

Berwyn, Illinois—Janura Park specifically, will be the scene of a meeting between Sparta and the Eagles. The contest is the second round in the U.S. Amateur Cup Competition, with the winner gaining regional quarterfinals. Both games are scheduled for a 2:00 p.m. kickoff.

STANLEY JEWELERS

Wholesale and Retail

5 South Wabash Suite 505

DIAMONDS — WATCHES REPAIRING

Stanley Rock, Prop.

DE 2-3610

Lodge 2514 PNA Giewont Dance This Evening

Lodge 2514 PNA (Giewont Society) has scheduled its annual Dance for Saturday night, November 7, at the Polish Veterans Ballroom, 1239 N. Wood St.

Dance arrangements will be supplied by the Kazimierz Koszowski orchestra, starting at 8:30 o'clock.

Many other attractions have been planned, including a series of colorful Polish dance numbers by the "Awangarda" group. Refreshments and tasty sandwiches will be available at nominal prices.

PNA Director Bonaventure Migala heads the dance committee, which extends an invitation to all our readers to attend.

ATTENTION SPORTSMEN!

Season November 26 to Feb. 29 will operate, private preferred membership. Shooting range on my property in Alabama for select group of sportsmen. Offering quality shooting equipment in natural cover. Interested groups or individuals W. J. E. Doughty, Box 224, Reform, Ala.

BEL RIDGE SINCLAIR SERVICE

Top service by experts specializing in brake work, lubrication and tune-ups

Special! Free lubrication with purchase of 10 gal. gas + oil change! We invite commercial accounts 3720 W. HELMONT IN 3-9587

ROSE BOWL

28 A.M.P. Automatic Pinpointers Cocktail Lounge - Restaurant Free instruction by Carmen Salvino Open Bowling Daily Men and Women Now Forming

11517 S. Michigan PU 5-4131

Get an estimate of your Printing Needs

QUALITY OFFSET PRINTING CIRCULARS - SALES LETTERS PRICE LISTS - LETTERHEADS 3 COLOR PROCESS FROM PRODUCT TO PRINTED PIECE

Spectracolor Studios 3755 N. HARLEM Kildare 5-8481

QUALITY FUEL OIL HARDWICKE OIL CO.

Specialty treated for cleaner burning for every type of burner and range.

Residential - Commercial Institutional

BUDGET PLAN AVAILABLE For prompt metered keep fill service

Call SP 2-2189 or SP 2-2177

4530 W. AUGUSTA

SWESNIK LOAN CO., Inc.

Money loaned on everything. OUT OF PAWN BARGAINS Diamonds, Watches, Jewelry, Furs, Cameras, Musical Instr., Luggage, Men's Suits & Coats, etc.

Also a complete selection of out of pawn clothing, available for shipment to Europe — \$7.95 and up for suits, topcoats, etc. At Harrison St. Subway Entrance.

FREE EAR & HEARING TEST WITH EVERY \$10 PURCHASE

612 S. STATE WE 9-2626

TOWNE HOUSE LANES

20 MODERN LANES Brunswick Automatic Pinpointers Cocktail Lounge - Ample Parking Free instructions Catering to women's open league bowling Open daily 9 A.M. to 2 A.M. 1710 Calumet Whiting 896

MIDWAY SPORTING GOODS

Headquarters for Holiday Sporting Needs—Including Name Brand HUNTING — FISHING — ARCHERY GOLF—BASEBALL Equipment and Supplies. Come in and Save! 6334 S. Archer

OTTESEN'S SPORTS EQUIPMENT

EXPERT GUNSMITHS Repairs — Rebuilding — Rebarreling. All Work Guaranteed Reasonably Priced 763 N. MILWAUKEE MO 6-5536

NAGDEMAN'S

Since 1912 "TRULY A STORE FOR MEN" 3409 MICHIGAN East Chicago, Ind.

WESTERN MARINE SALES

Large stock of new and used outboard motors. At makes and types. Dealers for Mercury outboard motors. Boats - Trailers. Complete Repair Service Sales - Service - Parts 10215 S. WESTERN BE 3-1020

Wiadomości z Town of Lake

Z Parafii Św. Jana Bożego. — Kronika Żałobna Parafii Św. Józefa. — Posiedzenia i Zabawy w Salach Rainbow Garden, Kościuski i Słowackiego. — Bał Jesienne. — Jubileusz

Chrzty

Jutro, w niedzielę 8-go listopada przyjmą Chrzest św. następujące dzieci: Eleonora, Helena Konkol, córka pp. Louis i Valentine, przy 5137 So. Justine ul., Katarzyna Joan Grabowska, córka Aleksandra i Joan, przy 4726 So. Loomis ul.; Denise, Marie Lone, córka Waltera i Bernardy Loney, pnr. 5247 S. Sangamon. Chrzest odbędzie się o godzinie 2 po poł. w kościele św. Jana Bożego. Rodzice tych dzieci zapowiadają suto chrziny.

Kronika Żałobna Parafii Św. Józefa i św. Anny

W piątek, 6-go listopada odbył się pogrzeb s.p. Mikołaja Szamborskiego, przy 4342 So. Hermitage. Msza św. za spókoj jego duszy odprawiona została w kościele św. Józefa i św. Anny o godz. 11-tej rano, po czym orszak żałobny udał się ze zwłokami na cmentarz, gdzie na wieczny spoczynek je złożono na parceli rodzinnej. Ś. p. Mikołaj zmarł 2-go listopada o godzinie 11:10 przed północą. Niech Mu ziemia lekka będzie! Niech odpoczywa w spokoju wiecznym!

Posiedzenie Tow. Matki Boskiej Anielskiej

odbędzie się 23 listopada, bo w czwartek przypada "Dzień Dzielczyny", więc zebranie będzie kilka dni przed czasem.

Zabawa Stołeczka Klubu Święty Teresy (zamiast posiedzenia), odbędzie się

Orlin W. Rice, M. D.
PHYSICIAN and SURGEON
Announces the opening of his office for general medical practice.
6257 ARCHER AVENUE
Hours: 10 a. m. to 3 p. m. with appointment; except Wednesday and Sunday.
RE 5-3336
(Office and resident phone)
House calls answered
24 hour telephone service

Dr. J. ZAREMBA — Narodowa Lecznica

1923 W. Division St. (pomiędzy Ashland i Damen), Humboldt 6-1762
Wszystkie choroby. Zastępstwo: Zastępstwo. Otwarte Rano Na Nogach itp. — Godz. 10-12; 2-4; 5-6:30 p. p. Niedziela za umów

Dr. F. SADOWSKI — Lekarz-Chirurg-Akuszerek

5250 W. Fullerton Ave. Przy Apteczce Rudzińskiego
Ofis: Berkshire 7-6176, albo KEdzie 3-2568. Res.: MErimmo 7-8719
Godziny: od 10:00 do 11:00 rano — 2-ga do 4:00 — 7-ma do 9:00 wieczorem

DR. M. J. BADZMIEROWSKI F.A.C.S. F.I.C.S.

OGÓLNA CHIRURGIA — SPECJALNOŚĆ WOŁE (Gótte)
ORDYNUJE: W Poniedziałki i Czwartki od 1-5 do 9:00 Wczoraj
We Wtorki i Piątki od 1-5 do 4-00 Po południu
W Nowym Biurze Przy
1620 W. 18-iej Ulicy
Jeśli Nie Ma Odpowiedzi Telefonować Service: Vincennes 6-3900

8 BARWNYCH SZKLANEK z POLSKIMI TAŃCAMI



Przy załączeniu CZTERECH KUPONÓW kolejnych z Sobotniego wydania DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO
OŚMIEM TAŃCÓW — OŚMIEM SZKLANEK Tylko \$1.50
UWAGA: — Przy załączeniu pieniędzy należy przesłać dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej:
Dla STANÓW ILLINOIS i INDIANA — 25c
Dla WSZYSTKICH INNYCH STANÓW — 50c

Kupon No. 387
Na ośmiu SZKLANEK z kolorowymi polskimi tańcami narodowymi.
Kupon niniejszy należy wraz z następnymi kolejnymi kuponami jakże ukazać się w następne soboty i wraz z sumą \$1.50 plus 25c lub 50c (odpowiednio do lokacji) na opłatę pocztową przesłać pocztą z gotówką, czekiem czy też przekazem pocztowym, lub przysłać osobiście.
IMIE i NAZWISKO
ULICA
MIASTO, STAN, ZONE
(Prosimy o wyraźne pisanie adresu drukowanymi literami)

9-go listopada w sali parafialnej św. Jana Bożego o godz. 8ej. Prosimy o iaskawe przybycie i poparcie tej zabawy. Wiele niespodzianek. — M. Kolecki, prez.; A. Kozubowska, sekr.

Posiedzenie

Legionu Pań Przy Post. Sherman Nr. 27 Pol. Leg. Wet. Amerykańskich

odbędzie się w piątek 13-go listopada o 8ej wieczorem, pnr. 1425 W. 51sza ul. Nowi koledzy mają wstęp wolny. Upraszają się tych, którzy jeszcze nie należą do organizacji o przybycie. — Antoni Haskiewicz, prez.; Jan Łojas, adj.

Ważne Dla Oddz. Sobieskiego

Zarząd Oddz. Sobieskiego Nr. 55 Ligi Morskiej przy Okr. 7, uprzejmie zawiadamia, iż posiedzenie wyborcze odbędzie się we wtorek, 10-go listopada w sali pp. Bartosik przy 1516 W. 47ma ul., o 8ej wieczorem. Zaś w sobotę 14-go listopada odbędzie się Instalacja Nowego Zarządu, który zostanie wybrany na wtorkowym posiedzeniu. Instalacja odbędzie się w sali pp. Bartosik przy 1516 W. 47ma ul. o 4ej po poł. Prosimy przybyć na posiedzenie i instalację. — Maria Bartosik, prez.; Emilia Wasik, sekr.

WZMOCNIJ I POPRAW SVOJE SŁABE OCZY, UNIKAJ OKULARÓW ŻŁE DOPASOWANYCH

Każdy, kto ma źle dopasowane okulary, a na kłopot o dopasowanie dobrych okularów do swojego wzroku, może się zgłosić do Dr. EDMUNDA CHMIELINSKIEGO, Optometystry, i pozbyć się kłopotu.
Adres: Dr. EDMUND CHMIELINSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy. W Budynku Bankowym, 3-cie piętro, pokój 306. Tel. BRUNSWICK 8-4811.
Godziny: poniedziałki i czwartki od 10ej rano do 8ej wieczorem. Wtorki i piątki od 10ej rano do 5ej po poł. Soboty od 10ej rano do 3ej po południu. Tel. BR 8-4811.

LOGAN BOWL
24 AMF Automat Pinpotters Cocktail Lounge — Ample free parking — Free instruction Open bowling Sat. & Sun. Leagues now forming for season Call SP 2-8220
2718 N. SPAULDING

RAKOWSKI BROS. SERVICE
PHILLIPS "66"
Prompt efficient service on your car by experts specializing in brake work, tune-ups and lubrication. We feature Complete Mechanical Service. For emergency road service ask for Ed Rakowski, call RE 3-9284.
111th Place and Western Ave. Chicago.

PENQUIN BOWLING LANES
3 Modern Alleys A.M.F. Automatic Pinpotters Cocktail Lounge — Ample Parking Catering to Women Open and League Bowling Free instruction Open Daily Noon to 2 A.M. 13338 S. Brandon MI 6-2421

PIONEER AUTO WRECKERS
Largest on N. W. Side Cash for your car Running — Wrecked or Burned Parts for all cars Generators — Carburetors Radiators — Water Pumps Transmission specialists 2345 N. NEVA ME 7-0616

PLA-MOR BOWLING LANES
18 Modern Alleys AMF Automatic Pinpotters Cocktail Lounge — Ample Parking Free instruction Catering to Open and League Bowling Open Daily 10 A.M. — 3 A.M. For Reservations Call BA 1-1080 — BA 1-1345 1935 E. 79th STREET

Bez czekania w QUEEN'S LAUNDRETTE Działającej za pomocą Monet 30 MASZYN DO PRANIA 12 SUSZAREK Suszarka na jedwabie, białe i kolorowe 24 Godzin — Bezpłatne Parkowanie 2137 W. 51st St.

QUILL FUEL OIL
Residential Commercial Institutional Prompt Metered Keep Fill Service Tel. 4-0123 7958 SO. BISHOP

SINCLAIR POWER-X NEW FUEL OIL
Residential Commercial Institutional Prompt Metered Keep Fill Service Tel. 4-0123 7958 SO. BISHOP

QUILL FUEL OIL
Residential Commercial Institutional Prompt Metered Keep Fill Service Tel. 4-0123 7958 SO. BISHOP

AMERICAN Automobile Insurance Co.
American Indemnity Company
Boston Insurance Company
Dubuque Fire & Marine Insurance Co.
Fireman's Fund Insurance Company
Fireman's Fund Indemnity Company
Industrial Insurance Company
Massachusetts Fire & Marine Ins. Co.
Pacific National Fire Insurance Co.
Pearl Assurance Company
Reliance Insurance Company
Western Fire Insurance Company
Western Casualty & Surety Company

BIURO STEFANA J. MATELSKIEGO

1741 West 47-ma Ulica blisko Hermitage Ave.
Załatwia wszelkie sprawy w zakresie Realnościowym, jak kupno, sprzedaż i zamiana. Pożyczki na morgceze. Miesięczne lub półroczne spłaty. Asekuracje wszelkiego rodzaju od Ognia, Wiatru i wypadku na Domy, Meble i na Automobile o 10% taniej. Pożyczki na zakupno automobile. Biuro załatwia także wszelkie sprawy imigracyjne.

Posiedzenie Legionu Pań Przy Post. Sherman Nr. 27 Pol. Leg. Wet. Amerykańskich
odbędzie się w niedzielę 8-go listopada w sali parafialnej św. Jana Bożego, 5129 St. Throop ul. o 2 po poł. Ważne sprawy są do załatwienia. Wycieczka do wojkowego szpitala Dwight. Upraszają się koledzy o liczne przybycie. — Leonka Olszewska, sekr.

Miesięczne Posiedzenie Polish-American Social Club

odbędzie się w czwartek 12 listopada o 7:30 wiecz., w sali Weteranów, 4800 So. Wood ul. Zapraszamy wszystkich członków, bo będą ważne sprawy omawiane. Po posiedzeniu będzie poczęstunek. — Konst. Gruchot, prez.; Maria Surog, sekr.

Zabawa Stołeczka Legionu Młodych Polek w Niedzielę 8 Listopada
w sali Columbia, przy 1700 W. 48ma ul. o 2:30 po poł. Legion Młodych Polek jest organizacją nie obojętną na zysk. Celem zabawy jest zdobycia funduszu na pomoce dziełom oświecenia w Polsce. A zatem cel godny poparcia, wobec czego uprasza się członkinie o liczne przybycie. — Kinga Dziubak, prez.; D. B. Sawicka, prez.; Annette Zaczek, sekr.

Posiedzenie Klubu Kujawiaków Na Stronie Połudn. m. Chicago
odbędzie się we wtorek wieczorem dnia 10-go listopada, w sali Rainbow Gardens przy 1425 W. 51st ul.

LOGAN BOWL
24 AMF Automat Pinpotters Cocktail Lounge — Ample free parking — Free instruction Open bowling Sat. & Sun. Leagues now forming for season Call SP 2-8220
2718 N. SPAULDING

MADAY BROS. SINCLAIR SERVICE
"SINCLAIR PRODUCTS"
Expert brake work — Tune ups Lubrication — Tires — Batteries Accessories — Free inspection We invite commercial accounts 3801 N. Elston IN 3-9855

MARSZALIK & SONS
Expert reliable local movers Highest Quality Coal and Coke Phillips "66" Fuel Oil For prompt delivery Call LA 3-0363, 2519 W. 47th St.

RON'S TEXACO SERVICE
Expert Repair Service Brake work — Tune ups Lubrication — Tires — Batteries — Accessories For emergency road service Call RE 4-9421 1335 E. 87th St.

MERRILL OIL PREMIUM FUEL OIL
Residential — Commercial Institutional For prompt metered service Call GA 3-4567 9233 SPROAT OAK LAWN, ILL.

MILMAWR PHARMACY
Hospital Supplies Baby needs — Vitamins For prompt prescription service have your doctor call RO 3-7988 We deliver 5558 N. Milwaukee

\$1 service call with this Ad MODEL TV 2101 Huron We service all makes and all models of TV and Hi-Fi Picture Tubes at Wholesale Call HA 1-0569

QUILL FUEL OIL
Residential Commercial Institutional Prompt Metered Keep Fill Service Tel. 4-0123 7958 SO. BISHOP

QUILL FUEL OIL
Residential Commercial Institutional Prompt Metered Keep Fill Service Tel. 4-0123 7958 SO. BISHOP

AMERICAN Automobile Insurance Co.
American Indemnity Company
Boston Insurance Company
Dubuque Fire & Marine Insurance Co.
Fireman's Fund Insurance Company
Fireman's Fund Indemnity Company
Industrial Insurance Company
Massachusetts Fire & Marine Ins. Co.
Pacific National Fire Insurance Co.
Pearl Assurance Company
Reliance Insurance Company
Western Fire Insurance Company
Western Casualty & Surety Company

bow Gardens przy 1425 W. 51st ul. Będzie to bardzo ważne posiedzenie, bo mamy załatwić wszystkie sprawy, dotyczące naszego bankietu 25-lecia, który się odbędzie 21-go listopada br. — Przewodn. Kom. Bankietu, kol. Wirginia Ściepko oraz sekr. Kom. kol. Ludwik Siosek proszą, aby członkowie zapłacili swą należność do bankietu, bo po zostaniu nie całe dwa tygodnie do tej uroczystej imprezy. Początek posiedzenia o 8ej wieczorem. Obecność wszystkich członków pożądana. — Edw. Łączkowski, prez.; Ludwik Siosek, sekr. prot.

Zabawa Stołeczka Tow. św. Walentego Nr. 331 ZPRK
urządza jest w niedzielę 6-go grudnia w sali parafialnej św. Jana Bożego, 5129 So. Throop Str. Komitet Tow. uprzejmie zaprasza sympatyków gry stołeczkiej i prosi o poparcie. Dochód przeznacza się na "Gwiazdkę" dla dzieci członków towarzystwa. — Za Komitet: Franc. Zuchowski, przewodn.; Bogusław Wysocki, sekr.

Zabawa Towarzyska Oddz. Morskie Oko L. M. Nr. 47

Serdecznie zapraszamy całą Polonię na tę zabawę, która odbędzie się w niedzielę 8-go listopada o godz. 2:30 po poł., w sali J. Lubaszk, pnr. 5317 So. Ashland ave. Komitet prosi członków, aby książeczki wrócili w tę niedzielę podczas zabawy. Kto może, przyniesie jest o nagrody. — Bilety na zabawę towarzyską wszyscy nabyć mogą przy wejściu w dzień zabawy.

Prosimy wszystkich o poparcie naszej zabawy towarzyskiej, z której cały dochód przeznaczony jest na zasilenie kasy oddziałowej, z której wypłacany na pogrzeby naszych członków i inne potrzeby oddziału pokrywamy. Prosimy o poparcie naszych wysiłków. Góra Poskie Morze! — Za Komitet: J. Lubaszk, przew.; K. Hemmerling, wiceprzew.; Za Zarząd: R. Hawryszko, prez.; M.A. Binkowski, sekr.

Zabawa Stołeczka Tow. Matki Boskiej Anielskiej

odbędzie się w Ochronie Anioła Stróża pnr. 4600 S. McDowell, w niedzielę 22 listopada o 2:00 po poł. Prosimy o poparcie; cały dochód z zabawy będzie na zakupno

Syrena Restauracja

Obiady — Kolacje SALA NA Wesela i Bankiety CATERERS 1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

Wesela i Bankiety CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica Virginia 7-9660 Jan Wrzesiński, właśc.

dywanu do kapliczki, do głównego ołtarza. — R. Chrobak, prez.; S. Majewska, sekr.

Zabawa Stołeczka Tow. św. Walentego Nr. 331 ZPRK
urządza jest w niedzielę 6-go grudnia w sali parafialnej św. Jana Bożego, 5129 So. Throop Str. Komitet Tow. uprzejmie zaprasza sympatyków gry stołeczkiej i prosi o poparcie. Dochód przeznacza się na "Gwiazdkę" dla dzieci członków towarzystwa. — Za Komitet: Franc. Zuchowski, przewodn.; Bogusław Wysocki, sekr.

Zabawa Stołeczka Tow. WLS.Reymonta, Gr.2418 ZNP

odbędzie się w niedzielę 22 listopada o godz. 2 po poł., w sali im. Juliusza Słowackiego przy 48ej ulicy i Paulina, na którą zapraszamy całą Polonię. — Za Komitet: Zabaw: P. Grybek, prez.; F. Kwieciński, przew.; sekr. E. Anyzewski.

Wielki i Wspaniały Bał z Okazji 39ej Rocznicy Post. Nr. 7

Town of Lake PLAW urządza wielką zabawę taneczną w sobotę 7-go listopada w sali J.Zientek Memorial Home, 5156 S. Ashland ave. Początek o godzinie 8ej wieczorem. Orkiestra Janka Bomby. Komitet i Zarząd zapraszają wszystkich weteranów i członkinie Legionu Pań oraz Szanowną Polonię o przybycie i zabawienie się tak po polsku. Zobaczymy się więc na Bału 7-go listopada. — Fr. A. Kozera, komd.; S. Jarosz, wice-komd. i przew.; A. Zajewski, adj.

Bal Jesienny Tow. Wierność Towarzystwo Wierność, Grupa 2927 ZNP, urządza bal połączony z obiadem, w sobotę, 7-go listopada, w Sikora Hall, przy 48-iej

odbędzie się w Ochronie Anioła Stróża pnr. 4600 S. McDowell, w niedzielę 22 listopada o 2:00 po poł. Prosimy o poparcie; cały dochód z zabawy będzie na zakupno

Attention Property Owners! BLACK DIRT
Gravel — Sand — Fill Landscaping and Driveways We Spread PAWLK BROTHERS West Chicago 2146-M or MO 8-9045.

PAWLK BROTHERS
West Chicago 2146-M or MO 8-9045.

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

PENN - GUIN OIL CO.
North-Northwest Distributors of Fine Oil Products Since 1911 Automatic Metered Deliveries Complete Burner Service Budget Payment Plan Call: LA 5-5166 order dept. ext. 1 1128 W. NEWPORT

i Marshfield ul., o godz. 7:30 wieczorem. Orkiestra Polka Tones. Cena biletu \$2.50 od osoby. Bilety można nabyć przy wejściu i od członków.

Zabawa Stołeczka Zjedn. Polek w Ameryce
odbędzie się w niedzielę 14 lutego 1960 roku, o godz. 2 po poł. w sali Rainbow Gardens, 5152a Bishop ul. Komitet uprzejmie prosi szanowne towarzystwa w obrębie parafii św. Jana Bożego, o zrzeczerwowanie tej daty. Dalsze szczegóły będą podane później. — Za Komitet: Franc. Smusiewicz, przew.; Rozalia Michałewska, Marta Sadowska.

Bal Jubileuszowy Wydziału Podhalanek Przy Zw. Podhalan

odbędzie się 14-go listopada w Domu Podhalanek, przy 3035 West 51-sza ul. (51st and Whipple St.). — Orkiestra Kawałkowskiego.

LEARN BEAUTY CULTURE IN 6 MONTHS

State Accredited—Low Tuition—Easy Terms. Individual Instruction—Brush up courses teachers training—Learn on live models day—eve—part time. UNITED SCHOOL OF BEAUTY CULTURE 11054 S. Michigan WA 8-9565

UNIVERSAL SHEET METAL AND HEATING COMPANY

Instalacja Fumów Na Ciepło Powietrze. Rynny i Ścieki. 4846 ARMITAGE Belmont 7-4680 jeżeli nie odpowiada tel.: KI 5-9864

VANDER WAGEN COAL - FUEL OIL

Sinclair Super Flame Oils Use our keep fill service 4554 W. 63rd Street PO 7-8020

VOSS BUSINESS COLLEGE

Established 1924 Day and Eve Classes Now Forming For Men and Women Shorthand - Comptometry TYPING - BEGINNING AND ADVANCED Free Placement for Graduates 30 N. Dearborn ST 2-3081 Suite 800

ORDER NOW! Quality selection at lowest Prices

CHRISTMAS TREES Tag your sheared trees now before the rush; we have Scotch, Norway and White Pine; also Boughts WELCH TREE FARMS Write: Redgranite, Wis. or phone: 2582

TATERKA FUEL OIL

Distributors for Welco Furnace and Range Oil Residential - Commercial Institutional Prompt metered service HU 6-7860 If no answer call BR 8-5634 2111 W. Armitage

Komitet z przewodniczącą Anną Karkulą zaprasza wszystkich Podhalan oraz całą Polonię, obiecując wiele niespodzianek. — Przewodn.

RUTTER COAL CO.
Północna-Półn. Zach. i Zachodnia Strona Najlepszej Jakości Olej Opalowy Do Rezydencji - Handlu - Instytucji Po szybkiej dostawie w całym mieście Telefonować LA 5-8061 1246 W. MELROSE

Attention Property Owners! GAS AND OIL CONVERSIONS
All types of heating repairs. Furnaces — Boilers Cleaned and Serviced Reasonable Prices. SMITH HEATING & ENGINEERING 9 Pulaski — Calumet City, Ill. TORrence 2-3220

SOUTH CHICAGO CURRENCY EXCHANGE

Money orders sent anywhere in the world. Apply for 1960 licenses. Checks cashed. Pay utilities and auto fines. 3003½ E. 92nd St.

WILLIAMS HEATING & FUEL OIL CO.

HIGHEST QUALITY FUEL OIL Complete Oil Burner Service Residential — Commercial — Institutional For prompt service call LA 3-9588 3789 So. Archer

STERLING FUEL OIL CORP.

Since 1925 Fuel oils. — Quality oils for every type of burner on range Metered automatic delivery Ask for Miss McAllister 4835 S. Christians Yards 7-4466

STRAFORD RECREATION

16 MODERN LANES AMF Automatic Pinpotters Cocktail lounge—Ample parking Free instruction Catering to women open and League Bowling For res. call: RE 7-0700 3025 N. CENTRAL

TOWER TV

STAN POGODY

Dzisiaj będzie pogoda przeważnie słoneczna. Rankiem — przymrozek, po południu ocieplenie się. Temperatura najwyższa dojdzie do około 42 stopni, najniższa około 28 stopni. Wiatry od kierunku południowego 15 do 20 mil na godzinę.

W niedzielę — zachmurzenie częściowe, nieznaczna zmiana w temperaturze. Wschód słońca — 6:31 rano, zachód — 4:38 po południu.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS

CENA
15c

No. 263

Rok (Vol.) LII

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 7-GO LISTOPADA (NOVEMBER), 1959

2 CZĘŚĆ PARTI

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 7-GO LISTOPADA (NOVEMBER), 1959

Telephone BRunswick 8-8706

KONWENCJA KONGRESU P.A. WE WRZEŚNIU 1960 R.

Polscy Pisarze Planują Bojkot Reżimu

Nie Mogą Dłużej Wytrzymać Pod Surową Cenzurą

Dzieła Najlepszych Pisarzy i Filmy Skonały Pod Cenzurą

Warszawa. (CT) — Polscy pisarze, skrepowani gospodarczo i polityczną cenzurą komunistyczną, debatują między sobą nad zastosowaniem postępującej w ich rękach jednej z paru broni: intelektualnego bojkotu.

Aczkolwiek pisarze w Polsce posiadają szerszy zasięg swobody myślowej niż w innych krajach użarżonych w cieniu Kremia, to jednak nie robią oni z tego żadnej tajemnicy, iż ta wolność słowa i przekonania zżęła się codziennie z biegiem czasu.

Ostatnio kilka dzieł pisarskich i opracowanych filmów zostało odrzuconych przez cenzorów MO (Milicji Obywatelskiej, czyli policji). Między innymi znajdują się prace znanych w całym kraju autorów. Niektóre z nich ukazały się już na "uspołecznionym" przez komunistów rynku księgarskim, lecz były szybko wycofane. Mogą więc wychodzić jedynie dzieła tych, którzy godzą się na ostrą cenzurę partii komunistycznej pod szyldem Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej (PZPR).

Jeden z młodych poetów w Poznaniu gdzie w roku 1956 doszło do powstania, przesłał do miejscowego dziennika protestujący utwór poetycki, zaadresowany do robotników Zakładów Cegielnianych. Za to został aresztowany i skazany na trzy lata więzienia.

Polscy filmowcy mają zapowiedziane, jako ich filmy podobają się na Zachodzie, ale z punktu widzenia komunistycznego nie są "artystyczne". Produkcja kilku filmów już została wstrzymana, ostatnio, Niemal co dnia ktoś z pisarzy, dziennikarzy i pracowników filmowych wylatuje z posady za brak komunistycznego nastawienia w swej pracy.

Do uchwalenia "intelektualnego bojkotu" reżimu może dojść na zjeździe Związku Pisarzy Polskich 3-go grudnia.

Nowe Kredyty Dla Polski Zwiększą Bilionowy Fundusz U. S. w Warszawie

Pomoc w Tym Roku Dojdzie Do 62 Milionów Dolarów. — Fundusz Już Przekracza 3 Biliony Złotych

Washington, D. C. (NS) — Według informacji otrzymanych przez washingtonskie biuro dziennika New York Times, Stany Zjednoczone zgodziły się dostarczyć Polsce w najbliższym czasie 200 tysięcy złotych pastewnych w celu zlagodzenia powstającego kryzysu w tej dziedzinie "uspołecznionej" przez reżim warszawski gospodarki rolnej. Wartość paszy pochodzącej tu z nadwyżek rynkowych jest szacowana na 10,600,000 na miejscu, a z dostawą do portów polskich na blisko 12 milionów dolarów. Polska ma jednak ponieść koszt transportacji, placąc swym pieniądzem, to jest złotymi.

Pomoc amerykańska w postaci pasz ma przyczynić się do poprawy sytuacji hodowlanej w kraju, który jak wiadomo objęty jest obecnie bardzo

Wskutek Braku Stali

Detroit, Mich. — (UPI) — Około 55,000 "zurlupowanych" pracowników Ford Motor Company powiększyło wczoraj wczesniej oddolnożono 206,000 ludzi przez General Motors i Chryslera z powodu braku stali.

Naukowcy Odkryli Dowody Życia Roślin Na Marsie

Washington. (UPI) — Dr. William M. Sinton, z obserwatorium astronomicznego Lowell w Flagstaff, Ariz., przedłożył dziś raport w którym wykazuje, że on i jego koledzy, używający 200-calowego teleskopu na górze Palomar w Calif., odkryli przy pomocy nowych instrumentów wchłaniających "pasy świetlne" ogólnego spektrum, przekonywujące dowody, iż na Marsie rozwija się roślinność, posiadająca dziesięciokrotnie większą siłę gromadzenia zapasów żywności (chemikaliów) od roślin ziemskich.

Spektrograficzne badania wykazały "pasy świetlne" odpowiadające organicznym molekułom na ziemi i wskazujące na duży zapas wody, używanego przez rośliny

Wydawnictwo "Dziennika Polskiego" w Londynie Pod Zarządem Sądowym

Do rozstrzygnięcia Spraw Spornych Na Tle Skomplikowanych Wydarzeń

Londyn. — (DP). — Wychożący w Londynie "Dziennik Polski i Dziennik Żołnierza" w numerze z czwartku 29 października, podał na pierwszej stronie, co następuje:

"Zarząd fundacji 'Dziennika Polskiego' wystąpił wobec spółki 'Polish Daily Ltd.', 'Polish Cultural Foundation Ltd.', 'Polish Daily (Publishers) Ltd.' i 'Caldra House Ltd.' o zabezpieczenie mienia Fundacji.

"W czasie przewodu sądowego wyszło na jaw, że 'Caldra House Ltd.' w której dyrektorem jest dr Leszek Kirien, a sekretarzem p. Czesław Sroga, wydzierżawiła 12 sierpnia, 1959, innej firmie na 28 lat budynek drukarni w Hove, równocześnie sprzedając tę firmie maszynę i całe urządzenie drukarni. 'Caldra House Ltd.' również zawierała z tą samą firmą umowę o dalszy druk 'Dziennika Polskiego' na nowych warunkach."

Przedmiotem sporu jest między innymi, ważność tych umów.

Poza doktorem L. Kirkie-

nem pozwany w tym postępowaniu są p. Czesław Sroga i p. Tadeusz Horko, ówczesny redaktor Dziennika.

Wobec tego, że sprawa jest obecnie rozpatrywana przez sąd, doradcy prawni zalecili nam powstrzymanie się od roztrząsania jej na naszych łamach.

W piątek, 23 października, sąd wydał zarządzenie, mające na celu przyspieszenie terminu rozprawy. Równocześnie wyznaczył p. Stanisława W. J. Szydlowskiego zarządcą sądowym (receiver and manager) "The Polish Daily (Publishers) Ltd." i "Caldra House Ltd." Nastąpiło to na wniosek strony reprezentującej zarząd fundacji Dziennika Polskiego.

Zadaniem zarządcy sądowego jest zabezpieczenie majątku "The Polish Daily (Publishers) Ltd." i "Caldra House Ltd." oraz zapewnienie nieprzerwanego ukazywania się Dziennika Polskiego do czasu rozstrzygnięcia spraw spornych przez sąd.

W poprzednim numerze z 28go października londyński "Dziennik Polski" podał, że stanowisko redaktora naczelnego objął p. Aleksander Bregman, poprzednio zastępca naczelnego redaktora Tadeusza Horki, który przestał pełnić tę funkcję.

Katastrofa C-47 Na Formozie —

Tapei, Formoza. (UPI) — Wkrótce po odlocie z Tajnan na środkowej Formozie do bazy amerykańskiej Clark na Filipinach runął na ziemię i rozbił się transportowiec lotniczy U. S. typu C-47 "Transport". Wszyscy znajdujący się w nim ludzie, w liczbie 15, należący do personelu lotniczego, zginęli na miejscu.

Lepiej Być Ostrożnym i z Daleka!



Proces o Przestępstwa Dewizowe Na Trasie Warszawa—Moskwa—Szwajcaria

Wśród 13 Osób Na Ławie Oskarżonych Znalazł Się Także Pracownik "Orbisu" Józef Antosiewicz

Warszawa (ZW). — Ciekawy proces o przestępstwa dewizowe rozpoczął się w Sądzie Wojewódzkim dla miasta stołecznego Warszawy. Akt oskarżenia zarzuca 13 osobom dokonywanie — na wielką skalę — przemytu dewiz i platyny na trasie Warszawa—Moskwa i na mniej szą skalę na trasie Warszawa—Szwajcaria.

Jak wynika z aktu oskarżenia, potwierdzonego w głównych zarzaskch zeznaniami złożonymi wczoraj przez osk. Wandę Stachnik; transakcje dewizowe polegały na wywożeniu z Polski do Związku Sowieckiego złotych monet 10-rublowych. Odwrotnym kursem przesyłano do Polski platynę oraz banknoty USA. Z kolei do Szwajcarii przesyłano papierowe dolary, wymieniał je tam na złote monety dolarowe i zegarki szwajcarskie. Ogółem akt oskarżenia zarzuca wywiezienie do ZSSR 3,000 monet 10-rublowych oraz do Szwajcarii 800 dolarów w banknotach. "Kursami powrotnymi" wwieziono do Polski 16 kilogramów (33 funty) platyny i 18 tysięcy dolarów w banknotach ze Związku Radzieckiego oraz 360 dolarów w złocie i pewną ilość zegarków ze Szwajcarii. Według pobieżnych obliczeń każda transakcja przynosiła oskarżonym około 25 procent zysku.

Zawiazano Spółkę

Akt oskarżenia podaje, że działalność przemytnicza oskarżonych rozpoczęła się już w 1957 roku. W tym to okresie syn Wandy Stachnik, Adolf Kaczmarczyk, przebywający na studiach medycznych w Moskwie doszedł do wniosku, że można "zarobić" na przemyśle 10-rublowek do Związku Sowieckiego i platyny do Polski. Przyjechawszy więc na urlop do kraju Kaczmarczyk skontaktował się ze swym znajomym, pracownikiem "Orbisu", Józefem Antosiewiczem.

Zawiazano spółkę. Kaczmarczyk miał działać na terenie Związku Radzieckiego,

Antosiewicz — przysłać 10-rublowki do Moskwy, matka Kaczmarczyka, Wanda Stachnik, jej siostra i szwagier, Andrzej i Helena Piechnikowie — mieli sprzedawać platynę i skupować 10-rublowe monety. W połowie 1958 roku do "spółki" dołączyli: Eugeniusz Kowalczyk, pracownik WZPO i jego żona Zofia oraz Stanisława Skrzypczyńska i jej mąż Jerzy, właściciel tak-sówki.

Działalność Rozwija Się

Przemytnicza działalność rozwijała się jak najpomysłniej. W paczkach żywnościowych, ukryte w pętlach kielbasy lub w cieście drożdżowych jechały rubliki do Związku Sowieckiego. W podwójnych dnach waliz, pod podszewkami rannych pantofli, w tubkach z kremem przemycano platynę i banknoty dolarowe.

100 Zgłoszeń Na Konkurs Chopinowski

Warszawa. (ZW) — Komitet organizacyjny VI Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego przyjął już 100 zgłoszeń młodych muzyków z 29 krajów, pragnących wziąć udział w konkursie. Ogłoszenie listy przyjętych kandydatów nastąpi 15 grudnia. Również w grudniu nastąpi ostateczne zakwalifikowanie ekipy polskiej.

Do składu jury konkursu, którego honorowym przewodniczącym będzie Artur Schnabel, komitet organizacyjny — zaprosił jeszcze czterech przedstawicieli świata muzycznego. Z Francji przybędą: pedagog Nadia Boulanger oraz przewodniczący konkursów im. M. Long i J. Thibaut — M. de Gontaut Biron, a ze Związku Sowieckiego — pianista P. Sieriebriakow i kompozytor D.

Nieudała Dostawa 160-Osobowego Dżetowca Do Francji

Paryż. — (UPI). — Przygotowane galowe przyjęcie na lotnisku z okazji dostawy pierwszego międzykontynentalnego dżetowca Boeing 107-320, zabierającego 160 pasażerów prócz obsługi, zostało odwołane, ponieważ przylot został skasowany. Dżetowiec nazwany "Chateau de Versailles", który już odleciał z dziennikarzami i urzędnikami fabryki i linii Air France, zawrócił z powrotem do Seattle, Wash., gdy jeden z motorów zaczął szwankować.

Piechnikowie i Skrzypczyńska przynajmniej się do winy. Natomiast Antosiewicz przyznał się tylko do wysłania 300 sztuk monet rublowych i wyjaśnił, że cały zysk z tej transakcji ukradziono mu. Prokuratura przypuszcza jednak, że zyski Antosiewicza są gdzieś dobrze ukryte. Kapitał obrotowy spółki w wysokości 600 monet 10-rublowych zabezpieczono w czasie rewizji u Stachnik.

Rozprawa trwa.

Zjazd Zarz. Wyk. Zadecydował Że Konwencja Odbędzie Się w Chicago

Uchwalił Też Objąć Egidę Nad Obchodami w Tym Kraju "Tysiąc-Lecia Polski", Urządzić Zjazd Prasy Polonijnej, Wprowadzić Naukę Języka Polskiego i Wysłać Memorandum Na Konferencję Szczytową

Wczoraj popołudniu w sali posiedzeń ZNP odbyło się zebranie Zarządu Wykonawczego Kongresu Polonii Amerykańskiej pod przewodnictwem prezesa Karola Rozmarka przy udziale wszystkich wiceprezesów i dyrektorów Kongresu z prowincji.

Najważniejszą sprawą do zdecydowania była kwestia zwołania konwencji Kongresu Polonii Amerykańskiej. Statut wymaga, aby konwencja odbywała się co cztery lata, a miejsce i czas określa Zarząd. Po dłuższych naradach zapadła uchwała, aby Konwencja Kongresu Polonii odbyła się w drugiej połowie września 1960 roku w Chicago.

Ponadto Zarząd Wykonawczy Kongresu zastanawiał się nad problemem urządzania przez Polonię Amerykańską obchodów Tysiąclecia Polski. Wobec tego, że wypadają dwie rocznice, jedna tysiąclecia istnienia państwa polskiego a druga tysiąclecia przyjęcia przez Polskę chrześcijaństwa, polecono Zarządowi Ścisłemu Kongresu przeprowadzenie studiów nad tą sprawą i objęcie inicjatywy i egidy nad tymi obchodami.

Bardzo obszernie omówiono sprawę pomocy prasie polskiej, w Ameryce, przeżywającej wraz z prasą amerykańską kryzys wydawniczy i uchwalono przeprowadzić kampanię by kupcy polscy i nie-polscy ogłaszali się w naszych pismach polonijnych. Uchwalono urządzić zjazd prasy polonijnej. Następnie postanowiono przeprowadzić kampanię nad wprowadzeniem nauki języka polskiego w szkołach publicznych i parafialnych.

Dalej Zarząd Wykonawczy uchwalił przedstawić memorandum w Imieniu Polonii Amerykańskiej na Konferencji Szczytowej (summit meeting) z domaganiem się zupełnej niepodległości i wolności dla Polski w granicach nad Odrą, Nysą z Wilnem oraz Lwowem.

Szczegóły z tego ważnego zebrania podamy w poniedziałkowym wydaniu.

Czesław Kowal Kontrolerem, Czesław Górski Przewodn. Rady Miejskiej Polonia Buffalowska Przeprowadziła w Wyborach Wszystkich Swych Kandydatów — Republikanów i Demokratów

Buffalo, N. Y. — (NSW). — Wtorkowe wyniki wyborów wykazały, że Polonia zdała egzamin solidarności politycznej, wybierając radoków bez względu na ich przynależność partyjną.

Prawie wszędzie, gdzie przeciwko Polakowi stał kandydat niepolonijny, Polak był zwyciężcą.

Aczkolwiek sympatie demokratyczne p. w. szesnecze przeważały, pomimo to republikańskie pochodzenia polskiego zwyciężyli. W wypadku, gdzie do zwycięgu politycznego stało dwóch polskich kandydatów zgodnie z powszechnych prawem jednak demokraci wygrali, ale wypadków takich było mało. Tak więc wybory powołały republikana Czesława Kowala na urząd kontrolera miasta, a demokratę Czesława Górskiego na prezesa Rady Miejskiej.

Sędzią miejski Michał E. Niemer został sędzią dla nieletnich. Republikanin Bolesław Jan Tutuska zwycięstwo swe niewątpliwie zawdzięcza ogromnemu p. w. o. dzeniu wśród Polonii, która raz jeszcze potwierdziła, że jest on jej synem adoptowanym. Polonia tym razem naprawiła błąd popełniony dwa lata temu, kiedy to nie dała należącego poparcia Kowalowi, gdy kandydował na urząd mayoru miasta. Obecnie znajduje się on znów na najlepszej drodze do tego urzędu za dwa lata.

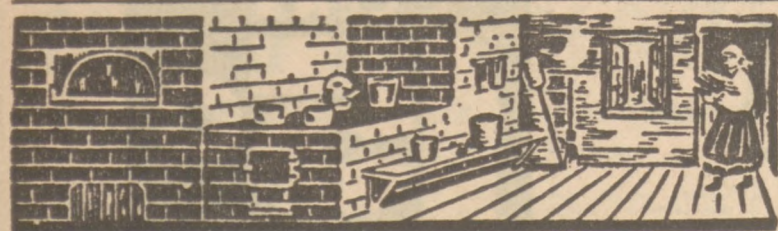
Pożar Zarośli

Malibu, Cal. — (UPI). — Podsypany dość silnym wiatrem pożar zarośli na górach Santa Monica udało się zlokalizować wczoraj ratownikom po 6 godzinach. Około 70 rezydentów było zagrożonych. Jedna spłonęła.

EXTRA Najwyższy Trybunał Za Powrotem Do Pracy w Stalowniach Na 80 Dni

WASHINGTON, D. C. — (UPI) — Wysocy przedstawiciele rządu z sekretarzem pracy Mitchellem na czele i prywatni rzeczoznawcy spraw robotniczych radzili w Camp David — bez udziału prezydenta Eisenhowera — nad ograniczeniem sporadycznych strajków w przemyśle stalowym, ale rzekomo nie doszli do żadnych konkretnych postanowień co powinno być uczynione.

Dzisiaj Najwyższy Trybunał Stanów Zjednoczonych, po niezwykle długiej sesji wczoraj, oznajmił o swym podtrzymaniu decyzji sądu federalnego niższej instancji o powrocie na 80 dni do pracy w stalowniach w myśl odnośnej klauzuli ustawy Taft-Hartley. To znaczy został podtrzymany zakaz strajku na 80 dni dla dacia obu stronom więcej czasu na przeprowadzenie układów kontraktowych.



1918-11-ty Listopad-1959

Po 20 Latach Wolności i Niepodległości Polska Znowu Znajduje Się w Niewoli Sowieckiej

11sty listopad — dzień ten od chwili odrodzenia naszego Państwa, nosi nazwę Święta Niepodległości. Tak było i tak będzie — choćby na ironię losu — Świętem Niepodległości chcą nazwać dzień — który będzie dniem narodowej tragedii. Naród, którego kilka pokoleń — „urodzonych było w niewoli, okutych w powiciu” — stał się wolnym, uzyskał państwową niezależność, zdobył prawo dzwignięcia polskiej przyszłości, na polskiej ziemi, polskimi rękoma. Rocznicza

I dlatego dzień ten uroczysto święcono, jako rocznicę największego w życiu każdego narodu, rocznicę odzyskania niepodległości. Święcić ją będziemy i dzisiaj, w skupieniu i z powagą, z pamięcią o wielkiej przeszłości, ale zapamiętani już zawsze w przyszłość, w której Bóg sowiecie wynagrodzi mękę Narodu i wierność Narodu. Boć dzień ten i słowo Niepodległość mają dla nas znaczenie wyjątkowe i ogromne. Wszak jesteśmy pierwszym pokoleniem Polaków (od rozbiorów), które wychowało się i żyło w niepodległym państwie polskim.

To jest najświeższe piętno naszej osobowości. Nie tak istotnie nie wryło się w ukształtowanie naszego charakteru, sposobu myślenia, w urobień całego typu człowieka-obywatela, jak właśnie wolność. Dla nas wolne państwo polskie to nie marzenia z lat niewoli, ale najbardziej żywa rzeczywistość. Myślimy po prostu — jako państwo niepodległe z wszystkich instytucji państwowych. Bez niego nie wyobrażamy sobie życia, więcej — my dzisiaj rozumiemy jak nigdy, że państwo polskie jest koniecznym warunkiem pełnego człowieczeństwa każdego z nas. Niepodległość

— to rzecz wielka, istotna, święta i właściwie myślimy jej nigdy nie stracić — ponieważ nie straciliśmy niepodległości ducha, i tym Naród nasz żył i żyje, jak ujęła to Maria Konopnicka:

„O, nie mówcie, o nie wierzcie, że Ojczyzna w grobie, My ją żywą, my ją całą, Ducha Polski, Polski ciała Mam, bracia — w sobie.”

Takie prawdy w pełni zawierają słowa naszej pieśni narodowej: *Jeszcze Polska nie zginęła, póki my żyjemy!* — Póki żyjemy, nosimy ducha Polski w sobie, żyje ten duch w naszych polskich sercach — duch niepodległy w dobrej doli, duch rewolucjonista, gdy brzeźna nam kajdanami niewoli. To, że prawdziwy „Polak nie sługa, nie zna co to pany...” — to przecież najdroższa po ojczyźnie spuścizna. I błogosławiona niech będzie pamięć wieszcza Krasieńskiego za to, że przed wiekiem głosił to, co my dzisiaj lepiej niż współcześni mu rozumiemy:

„Cudzoziemców świeckich chodźmy Gdyby niegdys ojciec twój Wszelki był do podwoi Tego gmaczu, który stoi W koło Polski, a dziś pada — Bylibyście dziś, jak oni Królem tylko, nie Narodem, Skłótem pełnym śpiącej broni Wściechliwym, co nią włada.”

Własne Siły

Ta, a nie inna idea kierowała tymi, co 11-go listopada 1918 r. sięgnęli po niepodległość państwową, świadomość, że w zmienności wydarzeń wojennych przyszła chwila, kiedy o losie Polski miały ostatecznie rozstrzygnąć przede wszystkim jej własne siły. Odrzucono koncepcję Polski w oparciu o Austrię, Niemcy czy Rosję. Postanowiono sobie jasno, że w aeropagu zwycięskich narodów Polska znaczyć będzie tyle, ile znaczy jej własna zdolność organizacyjna, jej własne poczucie państwowej twórczości, jej możliwość wykrzesania z siebie wielkiej państwowej idei i realnej siły. Właśnie w tej historycznej chwili powstania państwa polskiego objawiła się z całą siłą nasza wielkość twórczego wysiłku i gdyby nie świadomość woli i celów w przekroju naszej przeszłości — to losy nasze potoczyłyby się zupełnie inaczej. Dziś, gdy świat dusi się w at-

obietnice i zapewnienia, że Polska będzie wolna, Ci przygotowali nam Jaltę, Teheran i t.zw. „strefy wpływów”. Naród, żołnierz ufał, ginął w kraju i na obczyźnie, na łodzi morzu i w powietrzu. Ufaliśmy, że ci pomogą nam być wolnymi we własnej ojczyźnie. — I, cóż? — Zamiast wolności — założono podłe i zdradziecko po judaszowsku, za uludę uratowania siebie — nowe kajdany i obroże niewoli, a żołnierzowi za tak przeogromny wkład do sprawy ogólnej — dano torbę żebrać i kij pielgrzyma! Perfidia

Szyderczo po szatańsku, ubrano te diabelskie perfidie w formę politycznej rzeczywistości i trzeźwości, a nam zarzucano żeśmy romantykami, że realnych korzyści chwytaliśmy nie umiemy... Tak, my swój „romantyzm” najlepiej rozumiemy, bośmy „Narodem, a nie Kramem”... i nigdy, przynajmniej, nie będziemy tym, czym żyjemy: — *Niepodległości!* I dziękujemy dziś Bogu, że na naszą twarzą, jakże ciężką dole przetrwać, dał nam tę nieprzebraną niezwalczoną miłość wolności.

Dziś o to chodzi: „Byśmy w żadnej zgonu chwili — Ducha nie tracili”. Tym skarbem bądźmy silni i bogaci. Najwyższego to dar. Przeto my — świadomi celów naszych, silni duchem, ufajmy i tym żyjmy:”

Że Polska w światłach belewickich stanie

Nad narodami — że z niej się to wszędzie

Rozmiesze owo wiosenne śpiewanie

Wolności świata, że wyjdzie orędzie

I nowy zakon narodom się stanie,

Przez moc, co nie jest amerykańską, ruską,

Ami angielską, ale jest Moc Boską!”

I wtedy: „Pielgrzymka pójdą do nas naoryd, ognia kajdan rozbiór. I jak relikwie na cześć swobody, całować będą z pokorą.” — Ks. Jan Malinowski.

W halucynacjach widzi z ponurego Kremla:

Kapitalizm się wali, kapada się ziemia,

Europa się ślania, rzuca Ameryce

SOS, własną rozpacz, ratunku kołowce.

Bliski Wschód i Daleki tli się, tli jak próchno,

To tu, to tam krwawym płomieniem wybuchną:

Z Korei na Formozę, z Formozy na Burmę,

Do Indochin, na Wietnam, na Laos przed szturmem,

Tybet zdeptał, zadawił, stracił Dalaj Lamę

I do Indii otworzył ludobójstwu bramę.

I kpi z wolnego świata, i prawom uraga,

I morduje lud Azji rękami Tse Tung.

Arabia niespokojna, jak na beczce prochu

I czarny ład Afryki burzy się potrochu.

Wiatr wieje na azjati i na afrykanów,

Z czerwonego dmie miecha, z ludobójczych planów.

I tylko Ameryka, pływająca tratwa

Opiera się i plany światoburcze gmatwa,

I tylko Ameryka wytrzymuje presję,

I tylko Ameryka twarda na agresję.

I tylko Ameryka dolarów zastrzykiem

Powszechnej rewolucji opóźnia wynik.

Ameryka, ona swoich bacz łańcuchem

W bankrutkim starym ładzie podtrzymuje ducha.

Oplota nas sieciami pajęczymi paktów:

NATO, SEATO, bagdadzkich zbójczych kontraktów.

Na wałach atomowe zaciaga rakiety

Wycelowane w serce komun, w Sowiety.

Leć to jest syzyfowy wysiłek niestety.

Na twierdząc kapitału, ład Nowego Świata

Ja osobiście poprowadzę atak.

Ja, car samowłaniec z dynastii czerwonej,

Spadkobierca Iwana Groźnego na tronie,

Ja, proletariacki tyran i dyktator,

Ukrainy i Węgier tak, pacyfikator,

Kpię, żem prostak, nieuk, gbur, nie umiem obco-

wać...

Po co mi akademie?... Ja umiem mordować.

Taki jest mój rodowód i taka metryka.

Niechaj o tym pamięta zgubiła Ameryka!

A na twierdząc kapitału, na ziemi Kolumba

Sodoma i Gomora. Jeszcze tańczą rumbe,

Jeszcze „Rock ‘n’ Roll” trzęsie młodzieżą jak w febrze.

Jeszcze spał bankierzy, trumnie, „kibiniarze”

Tarzą się w srokościach, luksusach, na plażach.

Albo widmo zagłady bliskie, wnet szedre

Maszkę ze złota, z dolarów, z milionów!

Pięćdziesiąt gwiazd na fladze zaplonie czerwono,

tym terenie istnieć kopalnictwo rudy srebra. Pierwszą wiadomość o polskich kopalniach ołowiu znajdujemy w przywileju krakowskiego biskupa, Piotra Wysza w roku 1412. Kopalnie te, poza Olkuszem, znajdowały się w Skłodowie.

Miedź

Oprócz srebra i ołowiu wymieniały także miedź, której złota należały południowe zbocza Gór Świętokrzyskich, okolice Kielce i Chełm. Znajdujemy tam jeszcze dzisiaj ślady bardzo starych, prymitywnych kopalni. Dokumenty mówią, że w roku 1511 kupcy niemieccy, Fugarowie spławiali miedź Wisłą do Gdańska i sprzedali Holendrom ładunek miedzi dla 68 statków. W sto lat później mniej więcej, tam, gdzie dzisiaj wznosi się Nowa Huta — Węgier, Jan Turzo z Lewoczy zbudował we wsi Mogiła kopalnię miedzi, którą opodatkowali hutę miedzi, gdzie oddzielano miedź od srebra przy pomocy ołowiu.

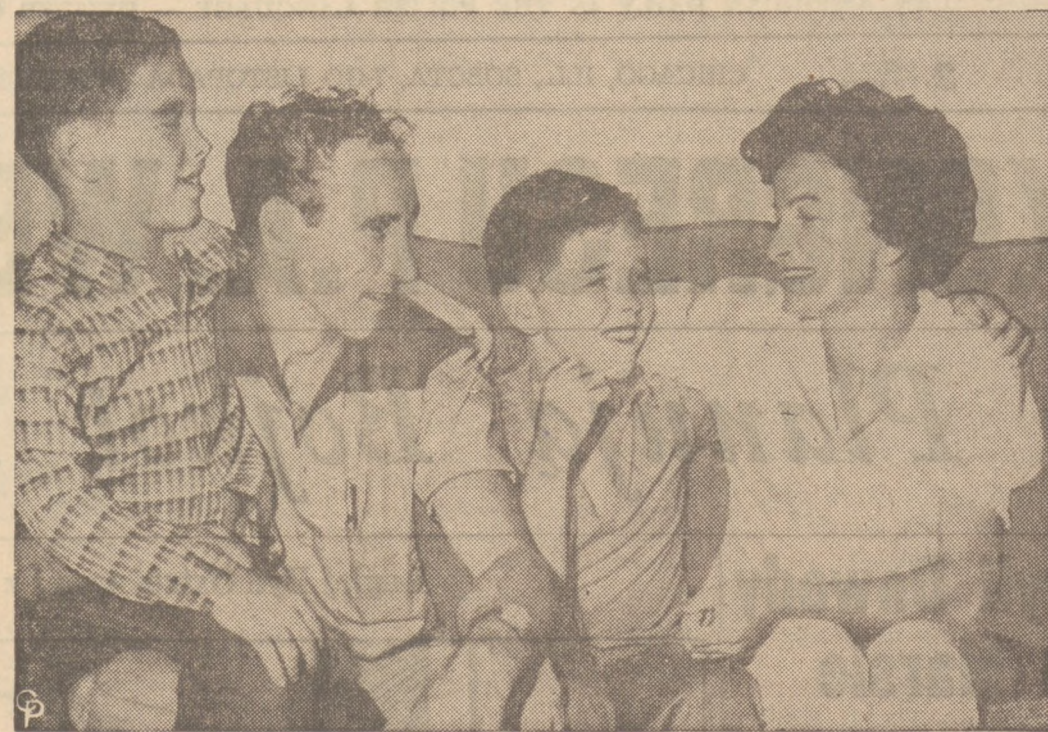
Kopalnie Srebra

Kopalnie srebra pod Olkuszem, z których wydobywano również ołów — to jeden z najstarszych w Polsce ośrodków górniczych. Wzmiankę o nim znajdujemy w przywileju Elżbiety Łokietkówny z roku 1374, który pozwalał miejscowym obywatelom i przybyłym górnikom kopać i topić kruszec srebrny pod Olkuszem. W przywileju tym czytamy: „kopać mogą wedle dawnych zwyczajów”. A zatem już dawniej musiało na

Ruda Żelazna

Oprócz kruszenia dobywano z ziemi również rudę żelazną. Przez wiele lat historycy uważali, że kopalnia i hut-

Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



ODYSSEA 12-DNIOWA OJCA I DWÓCH SYNÓW. Everett Powell z La Puente, w Kalifornii, wybrał się wraz z dwoma synami motorówką na pełne morze, na łowienie ryb. Motor się jednak zepsuł i łódź, spychana falami odplynęła na pełne

morze do odległości ponad 100 mil. Nie zauważyli przez nikogo spędzili 12 dni, oczekując pomocy. Wreszcie statek handlowy niefortunnym rybaków zabrał na swój pokład i przekazał stroskanej żonie Everetta.

Wizja Czerwona

(SATYRA)

Dyktatora wszech komun do USA przyniosło:

Nienawidzi do Zachodu, grabarza rzemiosło;

Osobie, naczynie, w dołach i na szczytach

Obwachać kapitalizm, sprawdzić jego gnienie.

W prociach światoburczych Marksa i Lenina

Czerwono wypisano, że czarna godzina

Kapitalizmu wybija, jest bliska.

W sprzecznościach się uduś, we własnych uciś-

skach.

Komuna jako hiena czeka na te chwile.

By się padłem pożył, zawył na mogile.

Stalin się nie doczekał, choć zębami gryztał.

Teraz szczęścia próbuje rab jego, Nikita.

W halucynacjach widzi z ponurego Kremla:

Kapitalizm się wali, kapada się ziemia,

Europa się ślania, rzuca Ameryce

SOS, własną rozpacz, ratunku kołowce.

Bliski Wschód i Daleki tli się, tli jak próchno,

To tu, to tam krwawym płomieniem wybuchną:

Z Korei na Formozę, z Formozy na Burmę,

Do Indochin, na Wietnam, na Laos przed szturmem,

Tybet zdeptał, zadawił, stracił Dalaj Lamę

I do Indii otworzył ludobójstwu bramę.

I kpi z wolnego świata, i prawom uraga,

I morduje lud Azji rękami Tse Tung.

Arabia niespokojna, jak na beczce prochu

I czarny ład Afryki burzy się potrochu.

Wiatr wieje na azjati i na afrykanów,

Z czerwonego dmie miecha, z ludobójczych planów.

I tylko Ameryka, pływająca tratwa

Opiera się i plany światoburcze gmatwa,

I tylko Ameryka wytrzymuje presję,

I tylko Ameryka twarda na agresję.

I tylko Ameryka dolarów zastrzykiem

Powszechnej rewolucji opóźnia wynik.

Ameryka, ona swoich bacz łańcuchem

W bankrutkim starym ładzie podtrzymuje ducha.

Oplota nas sieciami pajęczymi paktów:

NATO, SEATO, bagdadzkich zbójczych kontraktów.

Na wałach atomowe zaciaga rakiety

Wycelowane w serce komun, w Sowiety.

Leć to jest syzyfowy wysiłek niestety.

Na twierdząc kapitału, ład Nowego Świata

Ja osobiście poprowadzę atak.

Ja, car samowłaniec z dynastii czerwonej,

Spadkobierca Iwana Groźnego na tronie,

Ja, proletariacki tyran i dyktator,

Ukrainy i Węgier tak, pacyfikator,

Kpię, żem prostak, nieuk, gbur, nie umiem obco-

wać...

Po co mi akademie?... Ja umiem mordować.

Taki jest mój rodowód i taka metryka.

Niechaj o tym pamięta zgubiła Ameryka!

A na twierdząc kapitału, na ziemi Kolumba

Sodoma i Gomora. Jeszcze tańczą rumbe,

Jeszcze „Rock ‘n’ Roll” trzęsie młodzieżą jak w febrze.

Jeszcze spał bankierzy, trumnie, „kibiniarze”

Tarzą się w srokościach, luksusach, na plażach.

Albo widmo zagłady bliskie, wnet szedre

Maszkę ze złota, z dolarów, z milionów!

Pięćdziesiąt gwiazd na fladze zaplonie czerwono,

Statua Wolności zejdzie z piedestału

I pokaja się w prochu i, bijąc się w pierś,

Przyna się do swych zbrodni (tak jak śledztwo

chciało).

Skruszona hymn zaśpiewa „Internacjonalu”

(Według Daily Workera wypaczonej wersji).

W ruch pójda ślepy czerwono i młoty,

Rună „drapacze”, runie dobrobyt pokotem.

Sprzeczności się rozpląca jako motki przedz.

Nierówność sierp wygląda równaniem ku nędzy.

Rockefeller nie nacieszył się jeszcze wnukami.

A komunizm już rękę dzwoni i oknami.

A na Alasce lagry, lagry w ńgu lutym.

Numer drugi Syberia, Kolyma, Workuty.

A w lagrach zniewolonych ludzi miliony.

Wydartych człowieczeństwu i odczłowieczonych.

Zdżyczałych w swojej jaźni, w swym zwierzęcym

głodzie.

W abaracji myślowej o chlebie i wodzie.

Ofiary rozwydrzonej ludo-demokracji.

Poddani umysłowej, moralnej kastracji.

Zżerani przez robotwo, i wrzody skorbutu.

W sawszochnych łachmanach, w strzępach niby bu-

tów.

Wpleceni w machin koła pracy niewolniczej.

Gasnący okiem w śmierci patrzący oblicze

Ci, co w klamliwe wierzyli slogany,

Ci, starych bogów depczący tytany,

Ci, nowym bogom budujący żręby,

Ci, co chleb chcieli jadać całą gębą,

Ci, zawiedzeni w dosyć pięciolatek,

Ci, którym normy żarzył się ostatek,

I ci, co złotem życie ich się lało,

I ci, co żerem byli kapitału,

I ci, tęskniący trawieniu odwieczną,

Co ekstatycznych doznawali wzruszeń

O sprawiedliwej modlą się społecznej

Jak chrześcijanie o zbawienie duszy.

I ci, w świętej swojej naiwności

Wnajkrwawszej dyktaturze szukali Wolności.

Wszystkich straconą jak u Tarpejskiej skały

Na żer chimery, idei zdżdziałej.

Z nad mogiły car komun rządzić będzie światem.

A wy, Yankesi grzeczni, bo gość jest nerwowy.

Takiemu nie wiadomo co strzeli do głowy:

Rugnie matiernym słowem, plunie, w stół uderzy

I... Ameryka finished. Ameryka leży.

Wresień, 1959.

Nemo.

SPIJMY DALEJ...

Ze wszystkich stron świata

rozbrzmiały trąby,

Że Kreml ma własną wodorową

bombę!

Choćby miał! Czyż to nam

sen zakłóci?

Spijmy dalej beztrudno, aż ją

na nas rzuci.

Leonard Nowakowski

GDY DIPLOMATY SIĘ ŻENI

Prawdziwy dyplomata w

dniu swego ślubu powinien

wyść z formy. Na pytanie:

„czy masz wolną i nieprzymu-

szoną wolę pojąć tu oto obe-

cną za żonę?” — prawdziwy

dyplomata odpowie: „Nie po-

wiem nie”.

Parafia Pięciu Braci Polaków i Mecz.

Obchodzi Złoty Jubileusz

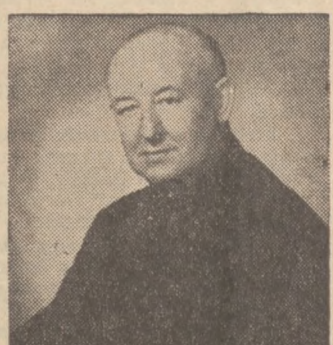
Z Tej Okazji Odbędzie Się Pod Kierownictwem Ks. Proboszcza Edwarda A. Madaya i Komitetu, Specjalny Religijny Obchód 8-go Listopada

W roku bieżącym przypada 50-lecie istnienia Parafii Św. Pięciu Braci Polaków i Męczenników w Brighton Park. Historia Parafii Świętych Pięciu Braci Polaków i Męczenników obfituje w ważne wydarzenia w sprawach duchownych, społecznych i obywatelskich dla dobra okolicy Brighton Park, jakoteż miasta Chicago.

Pod kierownictwem dzielnego przewodnika, Wielebnego Księdza Proboszcza, Edwarda A. Madaya, parafia Św. Pięciu Braci Polaków i Mecz. przygotowuje się do tego ważnego momentu, jaki okazja nastroja.

Ogromne ulepszenia kościoła i szkolnych budynków są w toku—jako przygotowania materialne na tę wielką uroczystość jubileuszową.

Według zarządzeń Wielebnego Księdza Proboszcza, Edwarda A. Madaya, oraz dzięki współpracy Wielebnych Księżów Asystentów, Siostr Franciszkanek pod wezwaniem Błogosławionej Kunegundy i parafian Św. Pięciu Braci Polaków i Mecz.—planu dalekosiężnego są w przygotowaniu na obchód tej uroczystej chwili. Komitet Jubileuszowy został już obrany, z Wielebnym Księdzem Henrykiem Micha-



Ks. Edward A. Maday, Prob. Par. Pięciu Braci Pol. i Mecz. lek jako prezesem, oraz z Wielebnymi Księżmi — Ryszardem Józwiakiem, Kazimierzem Szatkowskim i Tadeuszem Dudą, jako współdziałającymi członkami tego komitetu.

Komitet Parafialny
Głównym kierownikiem świeckim w zarządzie komitetu jubileuszowego z parafian jest pan Edward M. Strenk, 4331 S. Albany Ave., jako prezes. Inni członkowie komitetu są: pani Anna Kwak, 4624 S. Ashland Ave., panna Bronisława Lesniak, 4517 S. Troy St.—jako wiceprezeski;

pani Zofia Coler, 4640 S. Sawyer Ave.—sekretarka; pani Maria Zelanowska, 4339 S. Sacramento Ave.—asystentka sekretarki; pan Jerzy Kwak, 2509 W. 46th Place,—skarbnik.

Pod-Komitet i ich członkowie będą podani w najbliższej przyszłości.

Arcybiskup Meyer Będzie Obecny

Wzniosłą cechą uroczystości jubileuszu będzie solenna Msza Święta Dziękczynna, w niedzielę, 8-go listopada, w której Najprzewielebniejszy y Albert Grzegorz Meyer, Arcybiskup Chicagowski, będzie przewodniczył osobie.

Wieczorem odbędzie się obchód i bankiet jubileuszowy w sali parafialnej.

Trwała pamiątka jubileuszu będzie pamiątką, który jest obecnie już przygotowywany. Komitet jubileuszowy apeluje, by nie tylko różne towarzystwa biorące czynny udział w uroczystościach jubileuszowych, ale także wszyscy działacze społeczni, przewodnicy, mężczyźni i niewiasty piastujący poważne stanowiska, jakoteż zarządcy składów handlowych, którzy rozwój Parafii Pięciu Braci Polaków i Męczenników przez szereg ubiegłych lat widzieli oraz dobroczynny wpływ parafii oddziaływujący na całą okolicę śledzili—przyczynić się do współpracy w uświetnieniu tej wielkiej, historycznej uroczystości.

Podaje się do wiadomości Szan. czytelników i czytelnicek Dziennika Związkowego, że znany polski optometrysta Dr. Eugene A. Stan, który prowadzi swoje biuro od 10 lat pod nr. 1955 W. Chicago Ave., zasługuje na zaufanie i poparcie.

Dr. Eugene A. Stan bada słabe oczy i inne niedomagania wzroku i doposażuje odpowiednie okulary.

W biurze u siebie posiada Dr. A. Stan najnowsze aparaty i instrumenty do dokładnego badania wzroku, dane tym samym rekonstrukcyjne, które niejednokrotnie udało się do niego nie będzie zawiedzionym.

Dr. A. Stan studiował przez długie lata w wojsku amerykańskim w batalionie polnej artylerii 106-tej dywizji piechoty i brał czynny udział w różnych bitwach przeciw Niemcom, a potem jako jeńiec został zabrany do niewoli.

Dr. A. Stan otrzymał z Monroe College of Optometry dyplom i był jednym z pierwszych 10 studentów w jego klasie, który został odznaczony i wyróżniony. Również był wybrany do "Kappa Upsilon Delta National Scholastic Optometric Honor Society".

Ażby być lepiej obeznanym ze swoim zawodem, brał dodatkowe studia w Midwestern School Optic, gdzie zdał celujący egzamin z dziedziny optometry.

Dr. A. Stan należy do różnych amerykańskich i polskich organizacji, jak również do Związku Nar. Polskiego, popiera towarzystwa te czynnie i materialnie. Dr. A. Stan choć w Ameryce urodzony, widać biele polskim językiem, tak samo jego małżonka, która jest córką znanego polskiego przemysłowca T. Wojciechowskiego z Avondale.

Dłatego nie zwlekając o ile małe niedomagania wzrokowe, lub słabe oczy udaje się do biura Dr. A. Stana, a nie będziecie zawiedzionym.

(R. M.)

AVONDALE LIQUOR STORE
IMPORTED & DOMESTIC WINES - LIQUORS - BEERS
Special Vodka or Gin \$2.49 a Fifth
We invite Commercial Accounts
WE DELIVER
3018 N. Milwaukee CA 7-1793
(Corner Milwaukee & Ridgeway)

PARKVIEW FUEL OIL
Highest Quality Fuel Oil
Residential - Commercial - Institutional
For prompt metered delivery
Call: JU 8-2666
3443 W. Irving Park Rd.

REPUBLIC CURRENCY EXCHANGE
Apply For 1960 License Plates
Checks Cashed - Pay Utilities and Traffic Fines
Money Orders For Shipment Overseas.
1952 W. DIVISION

SILVER CASTLE LIQUOR STORE
Complete Stock of IMPORTED AND DOMESTIC WINES, LIQUORS, BEERS
for your holiday table and gifts. Catering to Parties and Weddings.
Free Delivery
1439 W. FULLERTON LI 9-7147

NEWCASTLE LIQUOR STORE
Mr. and Mrs. George Swanson invite you to the North West's most complete stock of Imported and Domestic Wines, Liquors, Beers and Cordials for your holiday table and the most appropriate of gifts.
Open daily noon to midnight
6104 N. MILWAUKEE RO 3-9377

AVENUE LIQUORS
IMPORTED & DOMESTIC WINES - LIQUORS - BEERS
For your holiday table and gifts. Catering to Parties - Weddings - Social Affairs. We invite Commercial Accounts
WE DELIVER IN ROSELAND
11501 S. Michigan WA 8-2939

BRONDER'S POULTRY & EGG MART
Live Poultry Dressed to Order
Fresh Cut Up Chickens
Turkeys - Ducks - Geese - Capons
Pheasants - Squab - Wild Rabbits
and Turkey Parts
Strictly Fresh Eggs
3015 N. Monticello (at Milwaukee)
Albany 2-5559

SKORZYSTAJCIE Z ZAPOZNANIEJ SIĘ OFERTY
Do 40% dyskonta na najnowszy materiał. Użytkujcie bezpłatne obliczenia jak możemy umiarkować wasze domowe umiarkowanie. Najlepsze ceny i oddziaływanie przy zamianach
WALTERS UPHOLSTERY
Longbeach 1-3090
W dzień lub wieczorem

CHICAGO AUTOMATIC HEATING CONTRACTORS
Complete Heating Service
Furnaces - Boilers
Gas Conversions - Air Conditioning
All Work Guaranteed.
6618 S. Halsted TR 4-5114

CONGRESS ARCADE LANES
Catering All Open and League Bowling
Cocktail lounge - Ample Parking
Open bowling Mon, Tue, Thur, after 6 P.M. to Sat. and Sunday day and night.
2047 N. Milwaukee, AL 2-9305

FULLER TV SERVICE
Expert TV & Radio Service
All Makes and Model City-Wide Service
Day and Night
90 Day Warranty
We Give S & H Green Stamps
PR 8-7503 - VI 7-4455
DE 7-2120

HI NEIGHBOR! HOPE IRON & METAL
2635 W. Taylor
IS READY NOW TO SERVE YOU.
WE BUY: IRON - NON-FERROUS METAL AND NEWSPAPER AT HIGH PRICES
Open Daily except Sundays 7 A.M. to 5 P.M.
VA 6-3457

JIM'S LAUNDRERIE AND DRY CLEANERS
Samochodowa lub oszczędzicie czas przez zostawienie do obsługi. Fachowa Obsługa Koszul. Dobrye Czystości. Pranie Bielizny Kawałków. Otwarte Pon. Czwart. i Piąt. 6-8. Wtorki i Środy 6-6. Sob. 8-7.
1467 N. Milwaukee Ave. HU 6-9246

AL'S CAROUSEL
Christmas Headquarters
For Children of All Ages
Children's Books
10% DISCOUNT ON ANY SALE WITH THIS AD.
Name Brand Toys - Games - Trains
Dolls - Model and Hobby Supplies
Open Mon. and Thurs. till 9 P. M.
PO 7-5913
7823 S. Halsted ST 3-5126

AMERICAN BLUE FLAME OIL CO.
Highest Grade OIL
1310 N. Damen
BR 8-6680

JOSEPH J. ANGELO FUEL OIL
SOUTH - SOUTHWEST
High Quality Range and Furnace Oil
For prompt metered 24 hr. keep fill service call TR 3-1360
5519 S. Halsted

ARMITAGE TOYLAND
Christmas Headquarters of the young of all ages
TOYS - GAMES - NOVELTIES
TRAINS - DOLLS - BOBBY SUPPLIES
Open daily 9 A.M. to 10 P.M.
4100 W. Armitage CA 7-9730

AUBURN IRON WORKS
HIGHEST QUALITY Ornamental Railings and Stairs
Residential - Commercial - Institutional
Completely Installed
All Work Guaranteed
7304 S. Halsted RA 3-2341

BELL DRUGS
Hospital Supplies - Baby Needs
Vitamins
For prompt prescription service have your doctor call
PO 7-8600
Prescription Delivery Service
3900 W. 71st Street

LAUNDRY & DRY CLEANERS
SAVE ON CASH AND CARRY!
Complete laundry service including family size service, 1 day service, shirt service, Bachelor service. Expert dry cleaning.
10% Discount On Any Bundle 1 lb. or more.
2540 E. 79th St. SO 8-8604

BIT OTROPICS INC.
Over 225 varieties of tropical fish
Over 35 varieties of aquatic plants
Over 18 varieties of birds
Hundreds of brand name accessories
Open daily 10:00-6 P.M.
Mond. and Thurs. till 9 P.M.
Sunday 10:00-4 P.M.
5552 W. FULLERTON BE 7-8448

BOUCEK OIL CO.
HIGHEST QUALITY RANGE AND FURNACE OIL
Residential - Commercial - Institutional.
For prompt metered keep fill service
Call BI 7-8900
4535 W. 30th Street

BOWLARAMA
20 Modern Lanes
AMF Automatic Pinpotters
Cocktail Lounge - Ample Parking
Free Instruction
Catering to Women's Open and League Bowling
Open daily 9 A.M. to 2 A.M.
8609 S. Commercial RE 1-1430

CARL'S SHOES
SHOES - SHOES - SHOES
WOMEN'S & CHILDREN'S SHOES
Dress - School - Play
We have them all
This Week Only
Women's Full Fashion First Quality Nylon Hose reg. 80c now only 38c with this ad.
2702 N. MILWAUKEE AVE.

CENTER LIQUORS
SELF SERVICE
Come in and Save!
Imported and Domestic Wines - Liquors - Beers - Cordials
For Your Holiday Table and Gifts
6838 W. Belmont

CHELTENHAM RECREATIONS
12 MODERN ALLEYS
AMF automatic pinpotters.
Cocktail lounge - Ample parking.
Catering to women's open bowling - Free instructions - Super-wide playroom.
OPEN 24 HOURS
7847 S. Escanaba SO 8-6666

DUKE BROS. MOVING & EXPRESS
Low Rates - Local Moving City & Suburbs
Fast service to Wis., Ind., Iowa, Mich. Insured carriers, expert piano movers, furniture and piano taken in trade for moving, furniture bought, sold and exchanged.
809 E. 79th St. VI 6-2861

DEL-NARD FUEL OIL AND HEATING CO.
Heating Contractors
Complete Service
Specializing in Furnaces - Boilers
Gas and Oil Conversions
All work guaranteed
Residential - Commercial - Institutional
Licensed - Bonded - Insured
2416 N. Ashland DI 8-3822

HART'S T. V. REPAIR
All types T.V. repairs, all makes reasonable. Free estimates. T.V. fixed in your home. New Pix tubes. 1 year guarantee.
20 CP. 4A \$17.50
21 A.L.P. 4A \$22.25
24 CP. 4A \$28.75
17 B.P. 4A \$15.50
Garden 3-2410
We cover all suburbs S. W.

CRAWFORD SECRETARIAL TRAINING SERVICE
Complete secretarial course for women and men by individual appointment only Day or eve.
DICKINSON School of Secretarial Training (2 month course)
For Information Call HU 7-2084
20 E. JACKSON Suite 1210

CICERO NORTH BOWL
16 MODERN LANES
Cocktail Lounge - Ample Parking. Free instructions. - Open bowling every day & every night. - Catering to women's groups. - No reservations needed.
Open Daily Noon to Midnight.
4812 W. North Ave. TU 9-6676

MANOR LIQUORS
Importowane i Krajowe WINA - TRINKI - PIWA
Do Waszego świętecznego Stołu i na podarki.
Catering na wszystkie Wesela - Imprezy Towarzyskie
Zapraszamy firmy przemysłowe i restauracje.
5030 S. ARCHER RE 5-9793

FAIRFIELD LIQUORS
COMPLETE STOCK
of Name Brand Imported and Domestic Wines - Liquors - Beers - Cordials
For your holiday table and gifts
2338 W. 79th St. PR 8-7833

FIRESIDE BOWL
16 NEW A.M.F. LANES
Modern Cocktail Lounge
Ample Parking
Catering to Women's Open Bowling
2648 W. Fullerton HU 6-2700

GARDEN BOWL
Irving - Cicero - Milwaukee
24 AMP Automatic Pinpotters
Fully Air-conditioned
Cocktail Lounge - Snack Bar
League or Open Bowling
Leagues for 79 and 90 Season
4074 N. MILWAUKEE
PA 5-9624 PE 6-7700

FAMED FOR ITS RESULTS
The Paraffin Foam Bath Treatment
For Rheumatism - Gout - Sciatica
and Other Metabolic Diseases
Diathermy, Shortwave, Siemens
Ultra Sound Whirlpool - Exercise
Rehabilitation - After Stroke
For Appointment Call
MISS GEMBE - 3932 N. DAMEN
WE 5-0543

GERINGER BROS. CARTAGE
South Side
Local movers. City & suburbs
No job too small
Reasonably priced. Free estimates
8014 S. Avalon SA 1-0536

GIL & NUEL STANDARD
24 HOUR SERVICE
Specializing in brake work, tune-ups and lubrication. Tires - Batteries - Accessories
For emergency road service
Call CO 4-9460
11839 S. Ashland

GRAHAM & SON
Headquarters for all fall home decorating needs. "Mr. Graham about the 50% longer paint life with Du Pont LUCITE".
Open Mon. and Thurs. till 9 P. M.
1821 W. 35th St. LA 3-3873

HICKORY HILL FARMS
FROM A SANDWICH TO A MEAL
Orders To Take Out
Delicious BAR-B-Q Chicken & Ribs
Fried Chicken
WE DELIVER
8640 S. Cottage Grove
HU 3-5656

Held Coal & Fuel Oils
Blue Flame Range and Furnace Oil
Highest Quality Coal and Coke
Residential - Commercial - Institutional
For prompt delivery call HU 6-7800
if no answer NA 8-8311
1059 N. California Ave.

HAROLD BROWN QUALITY FUELS
RANGE AND FURNACE OILS
Prompt Metered Service
Keep Fill Service.
Kildare 5-9087
4304 W. LAWRENCE

METRO TRAILERS
TRAILERS FOR RENT
All sizes, types and purposes.
Hour, day or week. Hitched furnished to fit all cars. New and used trailers, bought, sold, traded.
2344 W. WESTERN AVE.
HU 6-7070

CHICAGO AUTOMATIC HEATING CONTRACTORS
Complete Heating Service
Furnaces - Boilers
Gas Conversions - Air Conditioning
All Work Guaranteed.
6618 S. Halsted TR 4-5114

CONGRESS ARCADE LANES
Catering All Open and League Bowling
Cocktail lounge - Ample Parking
Open bowling Mon, Tue, Thur, after 6 P.M. to Sat. and Sunday day and night.
2047 N. Milwaukee, AL 2-9305

FULLER TV SERVICE
Expert TV & Radio Service
All Makes and Model City-Wide Service
Day and Night
90 Day Warranty
We Give S & H Green Stamps
PR 8-7503 - VI 7-4455
DE 7-2120

HI NEIGHBOR! HOPE IRON & METAL
2635 W. Taylor
IS READY NOW TO SERVE YOU.
WE BUY: IRON - NON-FERROUS METAL AND NEWSPAPER AT HIGH PRICES
Open Daily except Sundays 7 A.M. to 5 P.M.
VA 6-3457

JIM'S LAUNDRERIE AND DRY CLEANERS
Samochodowa lub oszczędzicie czas przez zostawienie do obsługi. Fachowa Obsługa Koszul. Dobrye Czystości. Pranie Bielizny Kawałków. Otwarte Pon. Czwart. i Piąt. 6-8. Wtorki i Środy 6-6. Sob. 8-7.
1467 N. Milwaukee Ave. HU 6-9246

AL'S CAROUSEL
Christmas Headquarters
For Children of All Ages
Children's Books
10% DISCOUNT ON ANY SALE WITH THIS AD.
Name Brand Toys - Games - Trains
Dolls - Model and Hobby Supplies
Open Mon. and Thurs. till 9 P. M.
PO 7-5913
7823 S. Halsted ST 3-5126

AMERICAN BLUE FLAME OIL CO.
Highest Grade OIL
1310 N. Damen
BR 8-6680

JOSEPH J. ANGELO FUEL OIL
SOUTH - SOUTHWEST
High Quality Range and Furnace Oil
For prompt metered 24 hr. keep fill service call TR 3-1360
5519 S. Halsted

ARMITAGE TOYLAND
Christmas Headquarters of the young of all ages
TOYS - GAMES - NOVELTIES
TRAINS - DOLLS - BOBBY SUPPLIES
Open daily 9 A.M. to 10 P.M.
4100 W. Armitage CA 7-9730

AUBURN IRON WORKS
HIGHEST QUALITY Ornamental Railings and Stairs
Residential - Commercial - Institutional
Completely Installed
All Work Guaranteed
7304 S. Halsted RA 3-2341

BELL DRUGS
Hospital Supplies - Baby Needs
Vitamins
For prompt prescription service have your doctor call
PO 7-8600
Prescription Delivery Service
3900 W. 71st Street

LAUNDRY & DRY CLEANERS
SAVE ON CASH AND CARRY!
Complete laundry service including family size service, 1 day service, shirt service, Bachelor service. Expert dry cleaning.
10% Discount On Any Bundle 1 lb. or more.
2540 E. 79th St. SO 8-8604

BIT OTROPICS INC.
Over 225 varieties of tropical fish
Over 35 varieties of aquatic plants
Over 18 varieties of birds
Hundreds of brand name accessories
Open daily 10:00-6 P.M.
Mond. and Thurs. till 9 P.M.
Sunday 10:00-4 P.M.
5552 W. FULLERTON BE 7-8448

BOUCEK OIL CO.
HIGHEST QUALITY RANGE AND FURNACE OIL
Residential - Commercial - Institutional.
For prompt metered keep fill service
Call BI 7-8900
4535 W. 30th Street

BOWLARAMA
20 Modern Lanes
AMF Automatic Pinpotters
Cocktail Lounge - Ample Parking
Free Instruction
Catering to Women's Open and League Bowling
Open daily 9 A.M. to 2 A.M.
8609 S. Commercial RE 1-1430

CARL'S SHOES
SHOES - SHOES - SHOES
WOMEN'S & CHILDREN'S SHOES
Dress - School - Play
We have them all
This Week Only
Women's Full Fashion First Quality Nylon Hose reg. 80c now only 38c with this ad.
2702 N. MILWAUKEE AVE.

CENTER LIQUORS
SELF SERVICE
Come in and Save!
Imported and Domestic Wines - Liquors - Beers - Cordials
For Your Holiday Table and Gifts
6838 W. Belmont

CHELTENHAM RECREATIONS
12 MODERN ALLEYS
AMF automatic pinpotters.
Cocktail lounge - Ample parking.
Catering to women's open bowling - Free instructions - Super-wide playroom.
OPEN 24 HOURS
7847 S. Escanaba SO 8-6666

DUKE BROS. MOVING & EXPRESS
Low Rates - Local Moving City & Suburbs
Fast service to Wis., Ind., Iowa, Mich. Insured carriers, expert piano movers, furniture and piano taken in trade for moving, furniture bought, sold and exchanged.
809 E. 79th St. VI 6-2861

DEL-NARD FUEL OIL AND HEATING CO.
Heating Contractors
Complete Service
Specializing in Furnaces - Boilers
Gas and Oil Conversions
All work guaranteed
Residential - Commercial - Institutional
Licensed - Bonded - Insured
2416 N. Ashland DI 8-3822

HART'S T. V. REPAIR
All types T.V. repairs, all makes reasonable. Free estimates. T.V. fixed in your home. New Pix tubes. 1 year guarantee.
20 CP. 4A \$17.50
21 A.L.P. 4A \$22.25
24 CP. 4A \$28.75
17 B.P. 4A \$15.50
Garden 3-2410
We cover all suburbs S. W.

CRAWFORD SECRETARIAL TRAINING SERVICE
Complete secretarial course for women and men by individual appointment only Day or eve.
DICKINSON School of Secretarial Training (2 month course)
For Information Call HU 7-2084
20 E. JACKSON Suite 1210

CICERO NORTH BOWL
16 MODERN LANES
Cocktail Lounge - Ample Parking. Free instructions. - Open bowling every day & every night. - Catering to women's groups. - No reservations needed.
Open Daily Noon to Midnight.
4812 W. North Ave. TU 9-6676

MANOR LIQUORS
Importowane i Krajowe WINA - TRINKI - PIWA
Do Waszego świętecznego Stołu i na podarki.
Catering na wszystkie Wesela - Imprezy Towarzyskie
Zapraszamy firmy przemysłowe i restauracje.
5030 S. ARCHER RE 5-9793

FAIRFIELD LIQUORS
COMPLETE STOCK
of Name Brand Imported and Domestic Wines - Liquors - Beers - Cordials
For your holiday table and gifts
2338 W. 79th St. PR 8-7833

FIRESIDE BOWL
16 NEW A.M.F. LANES
Modern Cocktail Lounge
Ample Parking
Catering to Women's Open Bowling
2648 W. Fullerton HU 6-2700

GARDEN BOWL
Irving - Cicero - Milwaukee
24 AMP Automatic Pinpotters
Fully Air-conditioned
Cocktail Lounge - Snack Bar
League or Open Bowling
Leagues for 79 and 90 Season
4074 N. MILWAUKEE
PA 5-9624 PE 6-7700

FAMED FOR ITS RESULTS
The Paraffin Foam Bath Treatment
For Rheumatism - Gout - Sciatica
and Other Metabolic Diseases
Diathermy, Shortwave, Siemens
Ultra Sound Whirlpool - Exercise
Rehabilitation - After Stroke
For Appointment Call
MISS GEMBE - 3932 N. DAMEN
WE 5-0543

GERINGER BROS. CARTAGE
South Side
Local movers. City & suburbs
No job too small
Reasonably priced. Free estimates
8014 S. Avalon SA 1-0536

GIL & NUEL STANDARD
24 HOUR SERVICE
Specializing in brake work, tune-ups and lubrication. Tires - Batteries - Accessories
For emergency road service
Call CO 4-9460
11839 S. Ashland

GRAHAM & SON
Headquarters for all fall home decorating needs. "Mr. Graham about the 50% longer paint life with Du Pont LUCITE".
Open Mon. and Thurs. till 9 P. M.
1821 W. 35th St. LA 3-3873

HICKORY HILL FARMS
FROM A SANDWICH TO A MEAL
Orders To Take Out
Delicious BAR-B-Q Chicken & Ribs
Fried Chicken
WE DELIVER
8640 S. Cottage Grove
HU 3-5656

Held Coal & Fuel Oils
Blue Flame Range and Furnace Oil
Highest Quality Coal and Coke
Residential - Commercial - Institutional
For prompt delivery call HU 6-7800
if no answer NA 8-8311
1059 N. California Ave.

HAROLD BROWN QUALITY FUELS
RANGE AND FURNACE OILS
Prompt Metered Service
Keep Fill Service.
Kildare 5-9087
4304 W. LAWRENCE

METRO TRAILERS
TRAILERS FOR RENT
All sizes, types and purposes.
Hour, day or week. Hitched furnished to fit all cars. New and used trailers, bought, sold, traded.
2344 W. WESTERN AVE.
HU 6-7070

CHICAGO AUTOMATIC HEATING CONTRACTORS
Complete Heating Service
Furnaces - Boilers
Gas Conversions - Air Conditioning
All Work Guaranteed.
6618 S. Halsted TR 4-5114

CONGRESS ARCADE LANES
Catering All Open and League Bowling
Cocktail lounge - Ample Parking
Open bowling Mon, Tue, Thur, after 6 P.M. to Sat. and Sunday day and night.
2047 N. Milwaukee, AL 2-9305

FULLER TV SERVICE
Expert TV & Radio Service
All Makes and Model City-Wide Service
Day and Night
90 Day Warranty
We Give S & H Green Stamps
PR 8-7503 - VI 7-4455
DE 7-2120

HI NEIGHBOR! HOPE IRON & METAL
2635 W. Taylor
IS READY NOW TO SERVE YOU.
WE BUY: IRON - NON-FERROUS METAL AND NEWSPAPER AT HIGH PRICES
Open Daily except Sundays 7 A.M. to 5 P.M.
VA 6-3457

JIM'S LAUNDRERIE AND DRY CLEANERS
Samochodowa lub oszczędzicie czas przez zostawienie do obsługi. Fachowa Obsługa Koszul. Dobrye Czystości. Pranie Bielizny Kawałków. Otwarte Pon. Czwart. i Piąt. 6-8. Wtorki i Środy 6-6. Sob. 8-7.
1467 N. Milwaukee Ave. HU 6-9246

AL'S CAROUSEL
Christmas Headquarters
For Children of All Ages
Children's Books
10% DISCOUNT ON ANY SALE WITH THIS AD.
Name Brand Toys - Games - Trains
Dolls - Model and Hobby Supplies
Open Mon. and Thurs. till 9 P. M.
PO 7-5913
7823 S. Halsted ST 3-5126

AMERICAN BLUE FLAME OIL

Generał Pułaski Pochowany w Morzu Przed 180 Laty

Ranny w Bitwie Pod Savannah, Zmarł Na Pokładzie Okrętu "Wasp" Po Dwóch Dniach Męczarni

Przyszła znowu jesień, podobna do tej z przed 180 laty, dekorując szkarłatnymi płatkami bujną przyrodę ziemi Washingtona. Tylko wtedy w ludzkich sercach wrzała ta burza, przeciągała wskroś tej ziemi wichry wojny o wolność i niepodległość państwa. W czas tej burzy, dnia 8 października 1779 r., przyrody po amerykańskich ozdobach szkarłatu kwiaty polskiej krwi: umierał bowiem twórca kawalerii Stanów Zjednoczonych, dowódca Polskiego Legionu generał Kazimierz Pułaski, ranny kartaczem w momencie, gdy prowadził atak swej konnicy na nieprzyjaciela wyprowadzając i chroniąc szeregi piechoty amerykańskiej.

Rankiem 11 października, gdzieś na wodach Atlantyku, gdzie wpada do oceanu rzeka Savannah, pochowany został z honorami wojskowymi na morzu, z pokładu statku "Wasp". Bohaterska śmierć Pułaskiego stanowi po dziś dzień dla Polaków przedmiot dumy, że i naszą krwią pisane były dzieje Stanów Zjednoczonych. Ameryka, doceniając wkład Pułaskiego do zwycięstwa, dała mu już wiele wyrazów uznania przez wzniesienie dziesiątków pomników, nadanie miastom, drogom, ulicom, parkom itp. imienia Pułaskiego.

Nakaz tego kultu wyszedł od samego Jerzego Washingtona, który to sformułował w następujących słowach: "Zapewniając Pana, iż mam wysokie uznanie dla wartości i zasług Twoich, zarówno jak i zasad, które stały się podbudą do wzięcia udziału w sprawach tego kraju. Bezinteresowna, niezachwiana gorliwość jaką Pan wykazywał w służbie, daje mi prawo do szacunku obywateli Ameryki ta zapewnia Ci szacunek mój."

Korzystają z tego prawa od wielu lat najrozmaitsi działacze polityczni z okresów wyborczych wspominając Polonię jej sławnego przodka i szermierza idei wolnościowej Stanów Zjednoczonych. Zjawisko to wydaje się zbyt często okrutną ironią. Stany Zjednoczone są przecież dziś najpotężniejszym i najbardziej wolnym pod słońcem krajem.

Polska jest znowu w strasznej niewoli wschodniej. Naród zdradzony i sprzedany na targowiskach politycznych ostatniej wojny. Żołnierzy polskich—bojowników o wolność świata naszych czasów, pogrzebano w morzu zapomnienia.

KINGDOM
CARPET & TILE CO.
Complete Floor Covering Service
Save now on name brand
Carpet - Wall Tile - Floor Tile
Vinyl Siding - Ceiling Tile
Completely Installed
Open daily 10 A.M. to 6 P.M.
Mon. and Thurs. 10 A.M. to 5 P.M.
3406 W. 79th St. RE 7-1767

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO

Szybkość! Punktualność Wygoda!

oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW
W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesłać go na adres

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

UWAGA:

Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM, KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICE MIASTA, OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUPON

Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę dostarczać mi do domu sześć razy w tygodniu, a za który obowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....

Numer Telefonu.....

Miasto..... Zona..... Stan.....

Podpis zamawiającego.....

Głosy Czytelników

Budujemy Nowoczesny Dom

Każdy przyzna, że na terenie Chicago i okolic zamieszkuje około sześćset czy siedemset tysięcy Polaków i wydaje mi się, że my Polacy w Chicago, stolicy Polonii, powinniśmy zareklamować się wielkim milionowym polskim obywatelom. Jesteśmy przecież największym ośrodkiem polskim w całym świecie (oprócz kraju), to też pożądanym jest, by taka centrala polska tu była.

Dom taki milionowy symbolizowałby naszą siłę i dawałby zainteresowanie naszą egzystencją innym, a wiemy z przyszłości, że "jak cię widzą, tak cię piszą" i tak cię cenią.

Przynosiłby Dochód

Dom taki wyposażony całkowicie, to jest od najmniejszych do największych sal (nawet jednej operowej, restauracji, hotelu, biblioteki, szkółki, sportu i innych urządzeń rozrywkowych), przynosiłby po czasie dochody — tak jak przynosi większy hotel, przedsiębiorstwo czy interes handlowy; różnica byłaby tylko ta, że otrzymane dochody z domu nie poszłyby do kieszeni prywatnej a pozostałyby i należałyby całkowicie do wielkiej polskiej organizacji, która trzymałaby i zasilala nasze wydatki, jakich zawsze potrzebujemy na sprawy polskie.

Dom taki ożywiłby więcej życie kulturalno-oświatowe, umożliwiałby lepszym i dogodniejszym warunkami pracę naszych aktorów i amatorów i tych wszystkich, którzy pragną pracować i podnosić nasz poziom. Umożliwiłby tym wszystkim, którzy szukają rozrywek, spędzenie czasu ze znajomymi czy też spotkania z nimi. Wpłynąłby na tych, którzy odeszli

lub odsuwają się powoli od polskiego życia organizacyjnego z powodu małego zainteresowania, o niskich niedostatecznych warunkach w porównaniu z dziesięcią nową metodą urządzania lokalów i klubów czysto amerykańskich. Byłby dobrym punktem zatrzymania się dla tych wszystkich Polaków, którzy odwiedzają Chicago z okolic, innych miast, czy też nawet emigrantów, a nawet służby za dom przyjęli dla osób innych narodowości. Zatrzymaliby wydawanie pieniędzy na wynajmowanie sal na różne okazje, bankiety, bale itp., z braku których muszą wpływać do kasy innych, zamiast pozostać w naszych obrótach organizacyjnych i napewno byłoby do wymienienia jeszcze dużo innych zalet, jeżeli byśmy zdecydowali budowę wielkiego Domu Polskiego w Chicago.

Tysiące Projektów

Dla przykładu: jeżeli zaobserwujemy nasze miasto Chicago, czytając prasę i codzienne wiadomości, to mamy podawane tysiące najrozmaitszych nowych projektów, planów przebudowy, budowy itp., które idą z biegiem dzisiejszej nowej metody życia.

Jeżeliby wyszedł taki projekt, to wierzę, że otrzymaliby wielkie poparcie ze strony wszystkich Polaków, którzy napewno przyznaliby się do współpracy na ten cel i nie odmówiliby żaden jednogłęb lub dwóch dolarów rocznie, co tworzy już poważną sumę, na koszt budowy.

Za pomocą zjednoczenia naszych wszystkich organizacji moglibyśmy śmiało wystawić wspólne logo Polaków, to jest "POLSKI EMPIRE BUILDING," który reklamowałby nas wszystkich, a praca i ofiarności przesyłaby do historii Polonii Amerykańskiej.

— H. K.

Wiadomości Sportowe

Eagles Wygrywa Pierwszy Mecz o Puchar Stanów Zjedn. w Polskich Derby Piłkarskich w Indiana Zwyciężyli Hoosiers

W tegorocznym pierwszym meczu o puchar Stanów Zjednoczonych, Eagles pokonał miejscową Fortunę w wysokim stosunku 7:1. Polacy gościnnie przegrali mecz nad przeciwnikiem, a gdyby było w lepszym stanie, Eagles prawdopodobnie mógłby wygrać z wynikiem dwucyfrowym. Zwycięstwem nad Fortuną, Eagles zakwalifikował się do ćwierćfinałów na Stan Illinois.

Polskie drużyny ze Stanu Indiana "Hoosiers," East Chicago, i

Dr. M.W. Majchrowicz w Szpitalu

W chwili gdy Dziennik Zw. wychodzi z pod prasy, dowiadujemy się telefonicznie od Dr. M. Majchrowicza, że znajduje się w Weteranśkim Szpitalu w Hines, Illinois, w celu przeprowadzenia szczegółowej egzaminacji swego zdrowia.

Do biura powrócił możliwie za dwa tygodnie, co będzie ogłoszone w Dz. Zw.

Dr. M. W. Majchrowicz jest weteranem 1-szej wojny światowej.

POWIERZAJĄC
nam kierownictwo pogrzebu najdroższej osoby, którą opuszczają ten padół, mamy nadzieję, że wykonać będziemy to z należytą starannością. Jesteśmy gotowi, abyśmy w wykonaniu tego obowiązku, który nam powierzają, nie zawiedli. Nasze usługi pogrzebowe, które wykonujemy przez pogrzebowego Kierownika, są to: przygotowanie ciała do pochówku, przygotowanie trumny, przygotowanie grobu, przygotowanie miejsca pochówku, przygotowanie miejsca spoczynku, przygotowanie miejsca pochówku, przygotowanie miejsca spoczynku, przygotowanie miejsca pochówku, przygotowanie miejsca spoczynku.

Kirsten Funeral Home
POLSKI POGREBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Blisko Augusta Boulevard
Tel. ARmitage 6-3378 lub 6-3379

Kirsten Funeral Home
POLSKI POGREBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Blisko Augusta Boulevard
Tel. ARmitage 6-3378 lub 6-3379

Kirsten Funeral Home
POLSKI POGREBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Blisko Augusta Boulevard
Tel. ARmitage 6-3378 lub 6-3379

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra, babcia i prababcia nasza, s.p.

Aniela Kraus

(z domu Palacz).

Członkini Tow. Św. Sebastiana, Gr. 1797 Z.N.P., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 8:45 wieczorem, w starszym wieku. Zamieszkiwała pnr. 2214 West 19-ta ulica.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 10-go listopada o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2159 W. Cullerton ul. do kościoła św. Anny, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Maria, Irena i Marcia, córki; Czesław, syn; Laurie, synowa; Andrzej Szczykowski, Ryszard Szymański i James Truhlar, zięciowie; siostry w Polsce, wnuki, wnuczki, prawnuczki i prawnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Franciszek K. Cieśla i Syn, telefon: VI 7-8755. (7-9)

Wielki Obchód Listopadowy

Urządzają Towarzystwa Kazimierzowa i Romanowa

By godnie uczcić i upamiętnić dwie ważne rocznice historyczne narodu polskiego, to jest — Powstanie Listopadowe, jakie zaczęło się w dniu 29-listopada, 1830 roku, jak również i napad Niemców na Polskę przed 20 laty, połączone towarzystwa parafii Kazimierzowa i Romanowa urządzają wielki obchód.

Obchód ten odbędzie się w niedzielę, jutro, 8-go listopada. Ceremonie religijno-patriotyczne rozpoczyna się o godzinie 8-jej rano, Mszą św. solenną w Kościele św. Kazimierza.

Komitet przygotował bogaty program, na który złoży się:

Otwarcie o godz. 8ej po południu, którego dokona wiceprezesa Kazimiera Dąbrowska.

Wprowadzenie sztandarów — przez poczet Plac. 141 SWAP. Inwokacja ks. z parafii św. Romanowa.

Odszpiewanie Hymnów przez Chór Filareci Duszni pod dyr. Jana Wojewódki.

Przemówienie przedstawiciela ZNP.

Deklamacja—Izabella Szymańska.

Przemówienie Dr Juliusza Szygowskiego.

Występ Kółka Dramatycznego Zw. Podhalan.

Deklamacja Kazimierza Dąbrowskiego.

Przemówienie prezesa Józefa Rożnińskiego.

Zakończenie — Rota Konopnickiej.

Do Komitetu wchodzi: — Jan Wojciechowski, przew.; Kazimiera Dąbrowska, przew. komitetu; Alcja Broderick, przew. kom. zbiorczy; Piotr Leja, kasjer; Katarzyna Kuś, Anna Czajka, Ma-

rian Zawada i Michał Mziarka. Prosimy całą Polonię o przybycie.

Po Zakupno Wartościowego
NAGROBKA
Lub POMNIKA
Udaje się Do
CZARNIKA
—naprzeciw
Cmentarza Zmartwychwstania
Jest to jedyna polska firma
Przy CMENTARZU
Otwarte w Niedziele i Święta
P. O. Box 333 Argo, Ill.
Tel. GLOBE 8-4443

Olga Przedzomska
(z pierwszego męża Witkowskiego)
członkini Tow. Eldorado Diana, Gr. 2851 ZNP i Ligi Morskiej w Am. Oddz. Sanitariuszek Nr. 3, po ciężkiej chorobie pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 5-go listopada 1959 roku, o godzinie 10:40 rano, przeżywszy lat 40.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada, o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 834-38 N. Ashland Ave. do kościoła ŚŚ. Młodzianków, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Franciszek, mąż; Geraldine, córka; Truman Pope, zięć; Józef i Dominik Kozłowski, bracia; Wirginia i Charlotte, bratowa; Valerie, wnuczka wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy B. F. Malec, tel. HAYmarket 1-5800.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra i babcia nasza s.p.

Antoni Malan

Członek Tow. Gmina Polska Białego Orła. Grupa 20 ZNP, po krótkiej chorobie pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 7-go listopada 1959 roku, o godzinie 1-jej w nocy, przeżywszy lat 80.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 12-go listopada, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebu Kopec Funeral Home, 5259 W. Roscoe St., do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz Queen of Heaven na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Katarzyna (z domu Birbach), żona; Franciszek, Cecylia i Bernice, dzieci; Edmund Listek i Edmund Oakes, zięciowie; Carol, Robert, Keith i Kenneth, wnuczka i wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław J. Kopec, Kildare 5-6974.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, brat i dziadek nasz s.p.

Stanisław Zyznar

członek Tow. Matki Boskiej Leżańskiej Unia Polska Gr. 191; Tow. Kadełków Św. Jerzego Nr. 402 Z.P.R.K. i Klubu Zwiernicz, po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 5-go listopada, 1959 roku, o godzinie 11:15 wieczór, przeżywszy lat 64. Zamieszkiwał pnr. 5250 Algild Street.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebu pnr. 5325 W. Fullerton Ave. do kościoła św. Stanisława Biskupa i Męczennika, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Katarzyna (z domu Oróg), żona, Tadeusz, syn; Bronisława, córka; Stanisława, synowa; Czesław Stronek, zięć Regina Ochab, siostra; Stanisław, siostrzeniec; Patrycja, Edward, Barbara, Jimmy i Gregory, wnuki i wnuczki, i brat i 3 siostry w Polsce, wraz z całą rodziną.

Po informacje telefonować: BE 7-2876. (6-7)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, brat, dziadek nasz i prababcia nasza, s.p.

Józef Gubernat

przez nieszczyśliwy wypadek, pożegnał się z tym światem, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 10:30 rano, w podeszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 4412 So. Campbell Ave.

Zwłoki spoczywają w zakładzie pogrzebowym pnr. 4358 So. Richmond ul.

Blizsze szczegóły o pogrzebie będą podane później.

W smutku pogrzebnym:

Esther i Regina, córki; James Morgan, Walter LaPiński i William McMahon, zięciowie; 3 wnuczki, 6 wnuków, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Edward P. Patka, tel. LAfayette 3-4480.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, brat, dziadek nasz i prababcia nasza, s.p.

Józef Pienta

członek Tow. Najśw. Imienia Jezus, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami pożegnał się z tym światem, dnia 5-go listopada, 1959 roku, o godzinie 9:45 rano, w starszym wieku. Zamieszkiwał w Dzielnicy Bridgeport.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 2878 S. Throop ulica do kościoła Św. Barbary, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Maria (z domu Cebula), żona; Władysław, Katarzyna Seeman, Józefa Świecki, Kazimierz, Stanisław, Jan i Ludwik, dzieci; Bridget, Virginia, Dolores i Mary, synowie; Henry Seeman i Edward Świecki, zięciowie, Andrzej z żoną Marią, brat i bratowa; Wiktoria Balasa, siostra; 16 wnucząt, Deborah Ann Seeman, prawnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy Franciszek Owieja, tel.: Victory 2-1070.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, brat, dziadek nasz i prababcia nasza, s.p.

Marcyanna Slisz

(z domu KOLENDOWICZ)

po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami pożegnała się z tym światem, dnia 6-go listopada, 1959 roku, o godzinie 2:00 po południu, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 9-go listopada, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1006 N. Western Ave. do kościoła św. Heleny, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Zygmunt i Jan, synowie; Florencja i Czesława, córki; Sylvia i Franciszka, synowie; Everett Riggs, zięć; Tomasz, brat; Helena Daszkowska, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kirsten Funeral Home, tel. ARmitage 6-3378.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra i babcia nasza, s.p.

Stanisław Kurek

odprawiona zostanie żałobna Msza św. z katechizmem w środę, dnia 11-go listopada, 1959 roku w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa, 4600 S. Wolcott ul., o godzinie 7-mej rano, oraz zostanie odprawione żałobne Msze św.: w Ojców Franciszkanów w Burlington, Wis.; w kościele Blessed Sacrament w Allegan, Mich.; u Ojca Justyna, w kościele św. Teresy w Chicago i w kościele św. Judy Tadeusza w Chicago.

Dwa lata mija, kiedy w ciemnym grobie Złożyliśmy Ciebie na spoczynek wieczny. Lecz w sercach naszych żyje myśl o Tobie i codziennie daję Ci łzy serdeczne.

Upość za nami tam przed Tronem Boga. O co my także modlimy się w skrzusie. Aby, gdy skończy się nam życia droga. Na żywot wieczny złączył nasze dusze.

Do licznych współudziału w nabożeństwach zapraszają wszystkich krewnych i przyjaciół:

Józefa Kurek, żona, oraz dzieci i wnuczka, wraz z całą rodziną.

KOPEC
Funeral Home
(Dawniej HUPKA)

STANLEY J. KOPEC
Dyrektor Pogrzebowy
5259 W. Roscoe St.—Kildare 5-6974
Świeżo Przerobione i Powiększone
Kaplice—Air Conditioned

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, brat, dziadek nasz i prababcia nasza, s.p.

Stanisław Kurek

★ PRAGA ŻENSKA

★ PRAGA ŻENSKA

KOBIET

I MEŻCZYŹN

HART SCHAFFNER & MARX

SĄSIĘDZKIE BIURO PRACY

Teraz Otwarte Codziennie 9:30 Rano do 2:30 Po Poł.
(Z wyjątkiem Sobót i Niedzieli)

1149 NOBLE ST.

Doświadczenie Niekonieczne. Przyuczmy Byscie Byli:
Operatorami Na Maszynach Do Szycia
i w Ręcznym Szyciu

★ Bądźcie Wyszukani po Gwarantowanej Racie
przez Fachowców

★ Zarabiacie Najwyższe Raty Za Pracę
Od Szutki Po Przeszkoleniu

★ Korzystajcie z . . .

Platnych Wakacji
Platnych Świąt
Pensji
Czystych Warunków Pracy
Dokonałej Kafeterii
Stałej Pracy

Przyjdźcie Dziś i Zobaczcie się z Naszym Przyjacielskim
Pracownikiem Przeprowadzającym Po Polsku Interview

1149 NOBLE ST.

Otwarte 9:30-2:30 Codziennie,
z wyjątkiem Sobót i Niedzieli

CLERK-TYPISTS

HIGH SCHOOL GRADUATES

Starting Salary \$260 per month

Periodic increases to \$318 per month

5 day week — Monday thru Friday

PHONE: ANdover 3-4004, Extension 352

COIL WINDERS

EXPERIENCED
MULTIPLE MACHINES
PAYS WELL
THIS IS A PLACE FOR
STEADY WORK
APPLY

ELECTRAN

MFG. CO.

1901 CLYBOURN AVE.

"Live and Work and Play in Florida"

Immediate openings for

REGISTERED NURSES

or as General Floor Duty
Nurses—all shifts in a modern
230 bed Pensacola Hospital.
Attractively furnished cottages
available at low rent within min-
utes of the Beach and Naval Air
Station.

Excellent opportunities and liberal
personnel policies.
Write Personnel Director
JOHN SCHILL
BAPTIST HOSPITAL
1000 W. Moreno
Pensacola, Florida

HOUSEKEEPER

FOR RECTORY

3 priests, oom room. Good salary.
Should be good cook.
Call Clearbrook 3-6305
Days or evenings.

POTRZEBNA jest kobieta do o-
piekowania się 1 rocznym dzie-
ckiem. 900 North Fairfield, base-
ment.

Young Women For Electrical Work

With control wiring
experience.

Geo. Stevens Mfg. Co.
6022 N. Rogers
at
Pulaski & Peterson

STENOGRAPHER

Excellent opportunity for capable
person in small pleasant office
located near Union Station. Per-
manent position.
Call Mr. Reynolds,
STate 2-4235

MŁODEJ KOBIETY

do pracy fabrycznej, w wieku
pomiędzy 20—35 lat, stała praca.
CEntral 6-3131.

BILER—TYPIST

Varied general office work in
3 girl office. Pleasant working
conditions. 9 to 5, 5 day week.
Christmas Bonus.
Call Miss Smiley,
Victory 2-0702.

Registered Nurses

All shifts. Modern 370 bed hospi-
tal. Paid differential. Pleasant liv-
ing area close to hospital.
Good Personnel Policies.
Well equipped Hospital.
Salary open.
Live near the Summer Playground
of the North.
Please wire, phone, or apply
Director of Nursing Service
ST. JOSEPH'S HOSPITAL
5000 W. Chamber St.
Milwaukee, Wis.
HI 5-2400

DO DOPASOWANIA

damskich lepszych sukienek, ko-
stiumów, płaszczy, tyko doświad-
czonej. Dobra zapłata. Musi mówić
po angielsku. Również doświad-
czonych kobiet do wykonywania

SEDER'S DRESS SHOP

3327 E. 71st St.
MU 4-8315 po 10:30

★ DO WYNAJĘCIA

2 MIESZKANIA do wynajęcia,
4 i 5 pokoi, nieogrzewane, umiar-
kowanie. 1100 N. Mozart, Armitage
6-8422.

CZYSTY, 6 pokojowy, gazem o-
grzewane, 2gie piętro. 1841 West
Superior, Haymarket 1-3186.

4 POKOJE częściowo umeblowa-
ne z łazienką. Armitage 6-4316.

4 POKOJOWE mieszkanie, 4300
West, blisko Cermak, piecem o-
grzewane, dobra komunikacja,
Crawford 7-8929 po 6 wieczorem.

MIESZKANIE do wynajęcia —
4 ładne, widne pokoje, po przy-
stępnej cenie, w cichej okolicy.
1021 N. Leavitt ulica. Zgłoszcie się
kiedykolwiek.

4 POKOJE na Helenowie, czyste,
ogrzane. Armitage 6-8381.

ŁADNY pokój ogrzewany, do wy-
najęcia dla pana, na pierwszym
piętrze. 2742 W. Thomas, HUmboldt
6-4197.

4 POKOJE umeblowane dla pa-
nów, \$40 miesięcznie gazem o-
grzewane. CAnal 6-4306.

4 POKOJE i 6 pokoi piecem ogrze-
wane. BRUnswick 8-1194.

6 POKOI, gazowe ogrzewanie, go-
raca woda, wanna, dorosłym. —
Również pianino do sprzedania w
dobrym stanie. Armitage 6-9328.

4 POKOJOWE i 2 pokojowe mieszk-
ania z łazienką, 858 North Wood.
Zgłaszane się na 2im piętrze, z tyłu.

4 NOWOCZESNE pokoje ogrze-
wane, gorąca woda, 2-gie front,
dorosłym. ALBany 2-3720.

4 DUŻE pokoje do wynajęcia, ga-
zowe ogrzewanie, 1880 N. Hoyne
Ave., CApiitol 7-5668.

35x25 GARAŻ i 100 stóp parcela,
14x12 drzwi, wjazd z ulicy, idea-
lny na naprawy aut lub prze-
chowywanie tróików, 1419 North
Wood Str., RODney 3-3844.

OKOLICA CORTEZ I NOBLE

Duże pokoje, gorąca woda, pełne
łazienki, blisko kościoła św.
Trójcy. \$50.00. SP. 7-8555.

PIĘKNE 4 pokojowe mieszkanie,
2 podwójne sypialnie, łazienka
gorąca woda, gazem ogrzewane.
2528 S. Albany.

4 WIELKIE pokoje, z wszelkimi
wygodami, ogrzewane, niedrogie
komore, 2624 South 24-th Place
na Romanowie, blisko szkoły i
transportacji, garaż na auto włą-
czony. Zgłoszenia. 900 N. Wood.
CApital 7-7277.

4 ŁADNE pokoje z łazienką, go-
raca woda. 1438 W. Fry St. Tel.
CHesapeake 3-8634.

BLISKO Humboldt parku 4 jasne
pokoje, nieumeblowane, na 1szym
piętrze, gorąca woda, \$60 mie-
siecznie, oraz 6 dużych pokoi na
2gim piętrze, umeblowane, ogrze-
wane, \$115 miesięcznie. 1701 N.
Albany, SPaulding 2-5372.

3 POKOJE umeblowane, gazowe
ogrzewanie, prysznic, 1807 W.
Augusta Blvd.

1540 NORTH Leavitt Street, 4 i
5 pokoi do wynajęcia, EVerglade
4-3399.

4 POKOJE na 2-gim ogrzewane
gorącą wodą, nieumeblowane. Bez
psów, bez dzieci — dwoje ludzi,
1508 North Maplewood.

4 POKOJE dla krytych weranda, ła-
zienka, dla lubiących spokój, 2135
W. Armitage.

2 POKOJOWE mieszkanie w bez-
necznym z wanną, 2422 W. Thomas
Street.

DO WYNAJĘCIA dla starszych
ludzi dom na farmie, blisko
miasta. Elektryka, gaz i woda,
tani rent. Telefonować Geo Slop
(Nr. 5304 So. Justine), telefon
WA1brook 5-0871.

4 ŁADNE, czyste pokoje i sklep na
każdy interes, może być także ba-
lownia. Dobra okolica. Telefon
HUmboldt 6-8214.

4 POKOJOWE mieszkanie, \$50
miesięcznie, nieogrzewane, 2gie
piętro w tyłu, 2 bloki od Parku
Humboldt, NEwcastle 1-4396.

6 POKOI do wynajęcia, gazem
ogrzewane, świeżo odnowione,
1736 W. Division. BRUnswick 8-
0366.

2 POKOJE do wynajęcia, ustep i
prysznic, na 1-szym z tyłu, 2322
S. Albany.

3 POKOJE do wynajęcia ume-
blowane i ogrzewane dla dwóch
panów, lub młodego małżeństwa.
5642 North Moody Ave.

2 CZYSTY POKOJE w beznec-
nym, gazem ogrzewane, gorąca
woda, łazienka. 1917 N. Leavitt.

4 POKOJE na drugim piętrze no-
wo dekorowane. Cena przystępna
1124 North Wolcott.

4 POKOJE do wynajęcia, na 1ym,
ogrzewane, nowo dekorowane,
piec i lodówka. 2040 W. Thomas.
BRUnswick 8-2372. Zgłoszenia w
niedziele.

1 POKOJ Kitchenette w beznec-
nym dla pracującej kobiety, ume-
blowany, blisko Crane Co., FRon-
tier 6-6882.

4 DUŻE, widne pokoje, 2 sypial-
nie, nowo dekorowane, gazowy
ogrzewacz, 2gie piętro front. Pier-
wszodolny bezdymny, po 4tej
w tygodniu, w niedziele cały
dzień. 5302 S. Justine. REpublic
7-4491.

4 POKOJE do wynajęcia, gazem
ogrzewane z łazienką, może być
2 dzieci. 1308 W. 52nd Str.

3 POKOJE wanna na 1-szym z
tyłu, 1522 W. Superior.

4 POKOJE słoneczne, nie ogrze-
wane, czyste. 2021 W. McLean.
Jadwigowo.

3 pokoje — 1 sypialnia, duża
kuchnia i duży pokój fronto-
wy, nowoczesna łazienka, ga-
zowe space ogrzewanie, 1sze
piętro \$55 miesięcznie; 4 po-
koje — 2 sypialnie na 2gim
piętrze, \$60.

3555 S. Honore St.
(1900 West)
Zobaczcie się z Mrs. O'Brien
CLiffside 4-4270

★ AUTA

POLSKA FIRMA

Dla Naszych Licznych
up r zednio zadowolonych
klientów mamy wiele 55-56.
57 aut do wyboru

1955 BUICK
Hardtop Coupe, —
full power, w dwu
odciśniskach. —
PELNA CENA

1957 PLYMOUTH
automatyczny, 6cio
cyl., wiele dodat-
ków —
PELNA CENA

1957 FORD
5 osobowy Sedan,
radio, ogrzewacz,
jednego właściciela
PELNA CENA

Wiele modeli '54 i '53 Aut
Do Wyboru
BEZ ŻADNEJ WPLATY
Otwarte w Niedziele

J & J Auto Sales

2341-47 W. North

DeSOTO '52 4 drzw., radio i o-
grzewacz, automatyczna przekła-
dnia, power steering, ostatnio
zbudowany, \$150, prywatnie, Tel.
HUmboldt 6-6402.

★ DO WYNAJĘCIA

5 POKOI, gorąca woda olejem
ogrzewane, bez dzieci, 5322 West
Deming Place.

4 POKOJE do wynajęcia, gorąca
woda, łazienka, nowo dekorowa-
ne, 938 North Wolcott.

6 POKOI, ogrzewane, okolica
Armitage—Kedzie. tel. Armitage
6-8151.

5 POKOI ogrzewane czyste, HUmboldt
6-2374.

NA JADWIGOWIE 5 pokoi do
wynajęcia, ogrzewane, 2337 West
McLean.

3 POKOJE nowoczesne z łazienką,
ogrzewane gazem, na pierwszym
piętrze, 3650 W. George, HUmboldt 9-5761.

NA HELENOWIE 4 pokoje do
wynajęcia, piecem ogrzewane, 2
sypialnie — na 2-gim z tyłu;
w par. Lady of Grace 4 pokoje
i sypialnia, gazem ogrzewane,
na drugim — 3806 W. Altgeld,
CApital 7-6764.

4 POKOJE do wynajęcia na 2gim,
czyste, widne, piecem ogrzewane.
Właściciel z tyłu na pierwszym.
867 North Mozart.

POKój dla pana, wszelkie wy-
godny, tania, 1867 N. Leavitt.

3 POKOJOWE mieszkanie, 1402
W. Superior, oraz 3 pokoje—919
N. Campbell Ave. DElaware 7-
5886.

★ DYWANY I LINOLEUM

DYWANY OD ŚCIANY
DO ŚCIANY
oraz "SANDARIN" i TAFELKI
Po bezpłatnej kosztorysowej tel-
efonacji DI 2-6860

STANLEE FLOORS
2839 W. Diversey

★ FUTRA

Z PERSKICH baranków płaszcz,
nowego stylu, w doskonałym sta-
nie, wielkość 12, uniarkowana
cena, telefonować AMBassador 2-
6651.

★ RUMMAGE SALE

RUMMAGE SALE, w śróde, 11go
listopada, St. James Church, 6550
N. Rockwell, od 9 rano do 2 popoł.

KELVYN PARK HIGH P. T. A. —
Rummage Sale w czwartek, 12-go
listopada, początek o 9 rano,
Logan Square YMCA — 3600 W.
Fullerton.

★ DYWANY

DYWANY, 3 nowe 9x12, z pod-
kładką \$39.00 każdy. Także te-
lewizja w pięknym gabinecie, w
dobrym stanie \$35.00. Dam na
spłaty.

1452 W. Chicago Ave.
Studio

★ ROZMAITE

POLSKA PRZYJAZNIA—Robimy
śliczne "cold wave" i fryzury ta-
nio. Crown Beauty Shop, 1648 W.
Division St. BRUnswick 8-3741

★ WĘGLE

MODEL COAL & WOOD
Sprzedajemy na worki i ciężar-
ny aż do pełnego wozu z do-
stawą.

Wellington 5-1663
3328 No. Sheffield

★ NIEBLE

STOSOWANE blond naróżnikowe
stoliki i stoliki na lampy, 5 szku-
łowy komplet dinneret, sprzedam
ze stratą, GLAdstone 5-4865.

Musimy Wyprowadzić w Tym Tygod.
Można kupić za \$6 wplaty
i \$2 spłaty tygodniowo
5 sztukowy do kuchni, tylko 139.95
3 sztukowy do sypialni, tylko 99.95
2 sztukowy do parloru, tylko 69.95
8x12 dywan, tylko 29.95
Sofa-łóżko, tylko 79.95
Gaz. piec na 5 pokoi, tylko 69.95
Grundling RF radio i fonograf, tylko 159.95

HALL — 1379 MILWAUKEE
Joseph Stanish, polski zarządcą
Codziennie do 5:30, poniedziałek i
czwartek do 9:30

★ CZARNA ZIEMIA

CZARNA ZIEMIA, 10 buszi \$4.00;
20 buszi \$6.50. Bishop 7-4654

★ CHCE KUPIĆ

CHCE kupić gazowe i węglowe
ogrzewacze, EVerglade 4-7041 —
SPaulding 2-0546.

★ INTERESY

Ideal For Middle Age Couple!
Asking \$6,800 or Best offer.
COTTON CANDY

Operates 6 months a year. Pop-
corn and caramel corn stand. Very
attractively painted in beautiful
Fox River picnic grove. Right on
the sandy beach of the Fox River.
A very profitable business in a
very busy picnic grove and amuse-
ment park. Fox River Grove, Ill.
Owner has other business. Please
call owner

DUNKirk 1-2898

Immediate Possession
Worth Over \$75,000

Owner will take good offer
LAKE OF THE OZARKS
Motel or resort site, 1,200-ft. lake
frontage on 13-acre tract, near
Bagnell Dam, fully modern home
features 3 bedrooms, large living
room with picture window over-
looking lake. Large fireplace. —
Caretakers cottage. Patio and
breezeway. Owner C. W. Glass-
burn, Rte. 2, Eldon, Mo., Phone
Endicott 5-2469.

TAVERN
Well established in excellent S-W lo-
cation, 35 ft. bar, 35 stools, 3 booths,
regulation pool table, fully equip-
ped, good going neighborhood and tran-
sit bus. High volume. Must sacrifice
for quick sale. Owner leaving city. No
reasonable offer refused. See to ap-
preciate.

Call VI 7-9713

GROCERY STORE
Long established, doing excellent
business, rental \$75, heated. Sacrifi-
ce at \$10,000 fully quick sale. —
Owner can't handle. See owner
RONALD HOEL
Lodi, Wisconsin
Phone 101, call anytime.

CERTIFIED Supermarket. Fresh
meats. Frozen goods. Produce. Well
stocked. Fully equipped. Well
established in excellent S-W lo-
cation, good going high volume
neighborhood and transient trade,
owner will sacrifice for quick sale.
No reasonable offer refused. Other
interests. Ph. BE 3-9309.

★ DO WYNAJĘCIA

5 POKOI, gorąca woda olejem
ogrzewane, bez dzieci, 5322 West
Deming Place.

4 POKOJE do wynajęcia, gorąca
woda, łazienka, nowo dekorowa-
ne, 938 North Wolcott.

6 POKOI, ogrzewane, okolica
Armitage—Kedzie. tel. Armitage
6-8151.

5 POKOI ogrzewane czyste, HUmboldt
6-2374.

NA JADWIGOWIE 5 pokoi do
wynajęcia, ogrzewane, 2337 West
McLean.

3 POKOJE nowoczesne z łazienką,
ogrzewane gazem, na pierwszym
piętrze, 3650 W. George, HUmboldt 9-5761.

NA HELENOWIE 4 pokoje do
wynajęcia, piecem ogrzewane, 2
sypialnie — na 2-gim z tyłu;
w par. Lady of Grace 4 pokoje
i sypialnia, gazem ogrzewane,
na drugim — 3806 W. Altgeld,
CApital 7-6764.

4 POKOJE do wynajęcia na 2gim,
czyste, widne, piecem ogrzewane.
Właściciel z tyłu na pierwszym.
867 North Mozart.

POKój dla pana, wszelkie wy-
godny, tania, 1867 N. Leavitt.

3 POKOJOWE mieszkanie, 1402
W. Superior, oraz 3 pokoje—919
N. Campbell Ave. DElaware 7-
5886.

GROCERY STORE
Well stocked, with living quarters in
rear. Ideal for couple. Lease available.
Well established, good neighborhood
business. No reasonable offer
refused. See to appreciate.

2679 N. Burling Ph. EA 7-3754

GROCERY-DELICATESSEN

Well stocked, fully equipped, establi-
shed in excellent S-E location, good
going neighborhood and transit busi-
ness. High volume. Owner must sacrifice
due to illness. No reasonable offer
refused. See to appreciate.

Ph. before 7:30 P. M. SO 8-9764

TAVERN AND HALL

Excellent for weddings, parties. Good
income building, 4 flat 6 rooms, 2 car
garage, tavern fully equipped. Well
established in excellent South side lo-
cation, old, full good neighborhood
trade, owner will sacrifice for quick
sale. No reasonable offer refused. See
to appreciate.

5600 S. Carpenter

GROCERY-MEAT MARKET

Well established in Cicero. Well stock-
ed, modern fixtures and equipment.
Good going business. Must sacrifice for
quick sale. Moving to Arizona, no
time to waste. See to appreciate.

Call OL 2-2918, ask for Charlie

HOBBY — SHOP

Well established in Uptown Shopping
Center for over 38 yrs., large room
in rear easily converted for living
quarter. Ideal for elderly man or
couple who want to semi retire. —
Selling right for quick sale. Owner
Selling other interest. Phone week days
only.

LO 1-7251

★ DOKŁADY

★ DOKŁADY

★ DOKŁADY

★ DOKŁADY

★ OKNA

★ OKNA

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

INTERNATIONAL REALTY

2981 Milwaukee Ave.

DI 2-0910

WACŁAWOWO, murowany, dwupiętrowy, 1x5ka i 3-4ki, po dwie sypialnie, łazienki samy ogrzewają, pełen beżment, czysto utrzymany. Cena przystępna. \$10,000 wplata.

JACKOWO, murowany, dwupiętrowy, 2 po 6, automatycznie olej-
em ogrzewany, murowany garaż na dwa auta, super nowoczesny w środku, \$300 dochodu, oprócz mieszkania właściciela. Cena przystępna.

Mamy ponadto bardzo dużo dobrych i tanich domów
OTWARTY CAŁY TYDZIEŃ

CALIFORNIA BOUND

Ze stratą, nadzwyczajna umowa, niezwykle 5 1/2 pokojowy murowany, 2 letni, extra duże pokoje, duża weranda dla obsługi, najlepsza konstrukcja, w pięknej parafii św. Turybuzia, cena jest za niską do wymienienia.

PAR. ŚW. BRUNONA
ZUPEŁNIE NOWY

Przyjemny 5 1/2 pokojowy murowany z 3 sypialniami, overhead kanalizacja w beżmentie, gazowe ogrzewanie, kolorowe urządzenia w łazience, 1/2 bloku do Archer, 1 1/2 bloku do szkoły św. Brunona, pełna cena na tylko \$19,000.

Erwin J. Michaels

Polski Agent

4448 S. Archer Ave.
Cliffside 4-8500

BRIGHTON PARK, piękny 2 piętrowy 4 mieszkaniowy, angielski beżment, murowany garaż na 2 auta, dochodu \$300 miesięcznie oraz mieszkanie właściciela, wplata \$10,000, Yards 7-5114.

NA PREDKĄ sprzedaż 3x6 i 4'ka i w tyle 2-5. Frontowe ogrzewanie. 2145 W. Evergreen. Tel. JUniper 3-0937.

HUMBOLDT PARK. Murowany, dwupiętrowy, doskonały stan, 2x6, 2x4, nieogrzewany, \$3,000,000, czynsz do dochodu, \$27,000,000, EVERGLADE 4-1321.

5 POKOJOWY murowany, na zachodniej stronie, kryta weranda, wykonane poddasze, garaż na 2 auta, natychmiast do objęcia — \$11,000. Telefonować Spring 5-3595 lub Spring 4-1350.

BERWYN, 3 mieszkaniowy Shingie, okolica 35th i Grove Ave., 6-4-2 pokojowy, dochodu \$150 oraz mieszkanie właściciela, \$22,900, wplata \$7,000; Swołoda, Bishop 2-2162.

★ Letniska Na Sprzedaż

WISCONSIN—NEAR MELLE—WISCONSIN

400 miles N. W. Chicago. — By Owner, 3 room furnished cabin on lake front—97 ft. lake frontage—1 acre wooded land. \$3,000 cash. Good deer country. Phone North Chicago — Dexter 6-6991. 1615 Park Ave. North Chicago, Ill.

★ FARMY

280-CIO akrowa farma w Lublin, Wisconsin. Dom 5 pokojowy, 19 dojnych krow, 4 jałówek, wszystkie maszyny z dwoma traktarami. Do objęcia po 1-szym grudnia. Zgłosić się, 2044 West Hadon. Everglade 4-5987.

NORTHEAST MISSOURI FARMS

Write for free copy of farms from 40 to 2,000 acres from our Real Estate News of Farms taken from our files of over 300 listings in 48 N. E. Missouri counties. Low taxes, average \$50 to \$100 per acre.

POUND REALTY

Box 780, Kirksville, Missouri

RANCH grunty w Californii, \$10 wplata, pisać do Stanley Hryn, 266 Eldorado Monterey Calif.

MAŁA 10 Akrowa Farma, bez zabudowań, na północno zachodniej stronie, blisko Route 14 i Stacji Northwestern. Około 1 1/2 mil od miasta. Pełna cena \$5,375. Wplata \$540, reszta miesięcznie, pisać pod R. B. Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Ill.

★ LIC. CHIROPRAKTOR

SZYBKĄ ULGĄ * METODA BEZ LEKARSTW
Artrytyzm, Neuritis, Neuralgia, Reumatyzm, Lumbago, Sciatica, Ciężkie na Sinus, Siłowe Kręcenia.

AUDINO HEALTH CENTER
3505 W. Fullerton Ave.
Albany 2-0808

★ ŚRODKI LECZNICZE

Strupy, Rany, Wrzody

Egzema czyli wrzuty skórne, jak liszaje, pęcherze, swierzb, rozdraszanie lub pękająca skóra, krosty lub pryszcze z wewnętrznych rozdrasznień, także chłoba-
ki na nogach. Najlepszy dowód tysiące zadowolonych i setki listów dziękczynnych.

Bóle, Bezładność

w rękach, nogach lub krzyżach jak zawianie, "umiaty", zasiepienie itd. Darmela plyn silnie usmierzający bóle przenika części złoże lub zastawiane sprawa-
da natychmiastową ulgę i ukojenie.

Zgłoszenia do Darmela Medicine Co., 851 North Western Avenue

★ CHCE KUPIC

Właściciele Domów Na Town Of Lake
Sprzedaliśmy kilka budynków w ubiegłym miesiącu, sprzedający mają gotówkę i chcą kupić inne budynki. Potrzebujemy 2 mieszkaniowy, drewniany, oraz cottage.

BROM REALTY CO.
1857 W. 51st Street
GRoveshill 6-1000
Otwarte we wtorek i w czwartek do 8:00 wieczorem

TANIOŚCI na TOWN OF LAKE

5205 S. Ridgeway

Przyjny 4 pokojowy murowany expandable, pełny beżment, garaż, woda gazem ogrzewany, garaż, musi sprzedać szybko.

5309 S. Winchester

4 pokoje próżne, 4 pokojowy cottage, fufesem o-
grzewany, garaż, \$1,500 wplata.

Blisko 48ej i Winchester

Lukusowy 2 piętrowy, 2-4ki, pełny beżment zabezpieczony przed zalaniem, gorąca woda ogrzewanie w obu mieszkaniach, telefonicznie z szafkami kuchnia, ponadto 6 pokojowa murowana rezydencja w tyle, gazem ogrzewana.

3 mieszkaniowy drewniany 2-6ki i 4 pokoje. Blisko 51ej i Wood. Gazem space ogrzewanie, garaż, cały w doskonałym stanie. Tylko \$17,500

O 4 lub 5 Sypialniach

Blisko 51ej i Paulina, do objęcia 7 pokojowy murowany, nowe gorące woda ogrzewanie, \$14,800

4 mieszkaniowy drewniany 2-3ki i 2-4ki, telefonicznie zabezpieczony przed zalaniem, garaż, czyszczenie, blisko 47-iej i Loomis, \$16,500

6 pokojowa drewniana rezydencja, blisko 47th i Honore, beżment, gazowe ogrzewanie gorąca woda, 1 1/2 łazienki, tylko \$11,800

Brom Realty Co

1857 W. 51st St.

W niedziele telefonujcie:
REPublic 7-3400

W tygodniu:

GRoveshill 6-6100

Otwarte we wtorek i czwartek do 8 wieczorem.

OTWARTY W NIEDZIELĘ 1

do 5-jej 2x5 murowany, 5650

South Albany.

Przyniesie depozyt.

HUMBOLDT PARK

\$4,000 WPLATY

2x5, 1x4 gazem ogrzewany, garaż, całość \$19,500. Albany 2-4373.

4000 WEST, 3000 North. Dwa piętrowy murowany dwa luksusowe 6-cio pokojowe mieszkania, gorącą wodą ogrzewany, sprzedawany tanio. Tel. Avenue 3-6446.

NA ZACHÓD od Humboldt Parku. Z żółtej cegły murowane 2x5. Nowomodne łazienki. Duże, widne pokoje. Garaż na 2 auta. — \$24,000. Inf. SP. 2-1224.

DOCHODOWA posiadłość \$16,000 Przez Właściciela 1 1/2 piętrowy dom, 6 pokoi oraz kryta weranda na górze, 4 pokojowe mieszkanie w beżmentie, automatycznie gazowe ogrzewanie, okolica 69th - Wolcott (1900 West) blisko par. św. Justyna Męczennika i publicznej szkoły, szybko do objęcia.

TEL. Prospect 6-5295

\$1,000 WPLATY, ładna murowana 7 pokojowa rezydencja, okolica 26 i Drake, dwany, olejowe ogrzewanie, pełny beżment, podłogi tylko \$100; Swołoda, realności, 3739 West 26 St., LAwndae 1-7038.

APARTAMENTOWY BUDYNEK

blisko 63rd i Kedzie, 20 jednostek, 11 łazienek, łazienek, nowoczesny, 4-3 1/2-2 1/2 pokojowe mieszkania. Dochodu \$20,220.00.

Prospect 6-1734, Agent

BLISKO 53rd i Francisco, 5 pokojowy z 3 sypialniami drewniany cottage, side, ogrzewany gazem gorącą wodą, telefonicznie z szafkami, kryta tylna weranda, pełny beżment i poddasze, drewniany garaż na 1 1/2 auta, cena przystępna, Yards 7-5114.

Okolica Cermak Rd. i Kildare Przez właściciela, 5 pokoi, cottage oraz 3 pokoje z \$80 dochodu miesięcznie. Gazowe ogrzewanie, wraz z dywanami i zasłonami, garaż na 2 auta, blisko Western-Electric dobra komunikacja. Cena na szybko sprzedaż, \$12,000.

TEL. LAwndae 1-8139.

BLISKO 53rd i Mozart, bardzo schludny i czysty, 6 pokojowy bungalow, dodatkowy pokój na poddaszu, do ściany do ściany nowy, nowoczesna kuchnia i łazienka, ogrzewany gazową wodą, stokerem, garaż na 2 auta, wiele dodatków, Yards 7-5114.

ROMANOWO 4-4ki, łazienki, garaż, dochodu \$14,000 miesięcznie, pełna cena \$6,500, mała wplata.

2236 So. California Ave., Bishop 7-7033 GADOMSKI

KOSCIUSZKO PARK. Piękny 4-4ki, łazienki, garaż, dochodu \$14,000 miesięcznie, pełna cena \$6,500, mała wplata.

2236 So. California Ave., Bishop 7-7033 GADOMSKI

CHYSTY 2 MIESZKANIOWY MUROWANY

PARAFIA ŚW. WŁADYSŁAWA NATYCHMIAST DO OBJĘCIA 1-sze PIĘTRO

5 pokoi na 1-szym, 6 pokoi na górze, pełny beżment, ogrzewany gorącą wodą, kryte tylnie werandy, garaż na 2 auta, oraz nowo przerobiony.

MR. KALEMBA MULberry 5-1800

JACKOWO. Nowy, murowany, reprezentacyjny, 2x5, 2x4. Czyste, duże pokoje. Automatycznie olej-
em ogrzewane. Nowomodne łazienki. Podwójny garaż. \$49,500.00, EVERglade 4-1321.

CICERO, 20% inwestycji na waszych \$7,500 wplata, 3 mieszkaniowy murowany, 2x6, 1x4, gorącą wodą ogrzewany gazem, kryta weranda, pełny beżment, 2 łazienki, blisko 47th i Honore, beżment, gazowe ogrzewanie gorąca woda, 1 1/2 łazienki, tylko \$11,800

DELUXE DOCHODOWY BUNGALOW DZIELNICA CRAGIN

7 pokoi dla właściciela oraz 3 pokojowe mieszkanie, bardzo nowoczesny, 1 1/2 łazienek, łazienek, nowe gorącą wodą gazem baseboard ogrzewanie, garaż na 2 auta, parcela 35x125, musie zobaczyć dla ceny, otwarte w niedzielę 1 do 4.

2218 N. LAMON (4900 WEST)

OTWARTY DO OBEJRZENIA NIEDZIELA, GODZ. 2-5-jej

2628 S. Komensky Ave. Wprowadzić się, osmioro pokojowy murowany dom, pełny beżment, gorącą wodą ogrzewany olejem, 50 stop parcela, ogrzewany garaż na 3 auta, idealny dla dużej rodziny, na dochód lub dla profesjonalisty, niska wplata załatwi, po więcej informacji — Telefonować LAwndae 1-3511.

55th I PULASKI 5 1/2 pokojowy murowany, 3 sypialnie, 3 letni, overhead kanalizacja w pełnym beżmentie, nowa ulica włączona, po bardzo niskiej niższej cenie, po spieszcze się już od \$1,800 wplata. Cliffside 4-8500.

WDOWA SPRZEDAJE dwupiętrowy, murowany dom, zawierający 1x5, 1x6 i garaż na 2 auta. Dwa bojlerzy. Dom dobrze utrzymany. Okolica Pulaski-Chicago ave. Tylko \$3,000 wplata. Z powodu stałości, za tylko \$18,500, HU 6-2722.

DOM OTWARTY w niedzielę 12 do 5, 4358 S. Komensky, 4 pokojowy expandable, telefonicznie z szafkami i kuchnią z szafkami, garaż, gazowe ogrzewanie gorącą wodą, natychmiast do objęcia, przystępna cena na szybko sprzedaż, przez właściciela.

PALMER SQUARE Na 50 stopowej lotcie, dwu piętrowy murowany nowoczesny, 1-8ka, 1x5ka i 1x3ka, olejny gorącą wodą ogrzewany, nowoczesne łazienki, dwu autowy garaż, cena do umowy. SPAulding 2-1717.

OTWARTY W NIEDZIELĘ 1 do 5-jej 2x5 murowany, 5650 South Albany.

Przyniesie depozyt.

HUMBOLDT PARK \$4,000 WPLATY

2x5, 1x4 gazem ogrzewany, garaż, całość \$19,500. Albany 2-4373.

4000 WEST, 3000 North. Dwa piętrowy murowany dwa luksusowe 6-cio pokojowe mieszkania, gorącą wodą ogrzewany, sprzedawany tanio. Tel. Avenue 3-6446.

NA ZACHÓD od Humboldt Parku. Z żółtej cegły murowane 2x5. Nowomodne łazienki. Duże, widne pokoje. Garaż na 2 auta. — \$24,000. Inf. SP. 2-1224.

DOCHODOWA posiadłość \$16,000 Przez Właściciela 1 1/2 piętrowy dom, 6 pokoi oraz kryta weranda na górze, 4 pokojowe mieszkanie w beżmentie, automatycznie gazowe ogrzewanie, okolica 69th - Wolcott (1900 West) blisko par. św. Justyna Męczennika i publicznej szkoły, szybko do objęcia.

TEL. Prospect 6-5295

\$1,000 WPLATY, ładna murowana 7 pokojowa rezydencja, okolica 26 i Drake, dwany, olejowe ogrzewanie, pełny beżment, podłogi tylko \$100; Swołoda, realności, 3739 West 26 St., LAwndae 1-7038.

APARTAMENTOWY BUDYNEK

blisko 63rd i Kedzie, 20 jednostek, 11 łazienek, łazienek, nowoczesny, 4-3 1/2-2 1/2 pokojowe mieszkania. Dochodu \$20,220.00.

Prospect 6-1734, Agent

BLISKO 53rd i Francisco, 5 pokojowy z 3 sypialniami drewniany cottage, side, ogrzewany gazem gorącą wodą, telefonicznie z szafkami, kryta tylna weranda, pełny beżment i poddasze, drewniany garaż na 1 1/2 auta, cena przystępna, Yards 7-5114.

Okolica Cermak Rd. i Kildare Przez właściciela, 5 pokoi, cottage oraz 3 pokoje z \$80 dochodu miesięcznie. Gazowe ogrzewanie, wraz z dywanami i zasłonami, garaż na 2 auta, blisko Western-Electric dobra komunikacja. Cena na szybko sprzedaż, \$12,000.

TEL. LAwndae 1-8139.

BLISKO 53rd i Mozart, bardzo schludny i czysty, 6 pokojowy bungalow, dodatkowy pokój na poddaszu, do ściany do ściany nowy, nowoczesna kuchnia i łazienka, ogrzewany gazową wodą, stokerem, garaż na 2 auta, wiele dodatków, Yards 7-5114.

ROMANOWO 4-4ki, łazienki, garaż, dochodu \$14,000 miesięcznie, pełna cena \$6,500, mała wplata.

2236 So. California Ave., Bishop 7-7033 GADOMSKI

KOSCIUSZKO PARK. Piękny 4-4ki, łazienki, garaż, dochodu \$14,000 miesięcznie, pełna cena \$6,500, mała wplata.

2236 So. California Ave., Bishop 7-7033 GADOMSKI

CHYSTY 2 MIESZKANIOWY MUROWANY

PARAFIA ŚW. WŁADYSŁAWA NATYCHMIAST DO OBJĘCIA 1-sze PIĘTRO

5 pokoi na 1-szym, 6 pokoi na górze, pełny beżment, ogrzewany gorącą wodą, kryte tylnie werandy, garaż na 2 auta, oraz nowo przerobiony.

MR. KALEMBA MULberry 5-1800

JACKOWO. Nowy, murowany, reprezentacyjny, 2x5, 2x4. Czyste, duże pokoje. Automatycznie olej-
em ogrzewane. Nowomodne łazienki. Podwójny garaż. \$49,500.00, EVERglade 4-1321.

CICERO, 20% inwestycji na waszych \$7,500 wplata, 3 mieszkaniowy murowany, 2x6, 1x4, gorącą wodą ogrzewany gazem, kryta weranda, pełny beżment, 2 łazienki, blisko 47th i Honore, beżment, gazowe ogrzewanie gorąca woda, 1 1/2 łazienki, tylko \$11,800

DELUXE DOCHODOWY BUNGALOW DZIELNICA CRAGIN

7 pokoi dla właściciela oraz 3 pokojowe mieszkanie, bardzo nowoczesny, 1 1/2 łazienek, łazienek, nowe gorącą wodą gazem baseboard ogrzewanie, garaż na 2 auta, parcela 35x125, musie zobaczyć dla ceny, otwarte w niedzielę 1 do 4.

2218 N. LAMON (4900 WEST)

NOW IS THE TIME TO BUY



Deal Direct With Distributor & Save! Heavy duty triple track Storm & Screen Windows. Storm & Jalousie Doors. Casement Windows.

Save 30% on your fuel bill. Before Winter sets in, re-side your home with aluminum or asbestos siding. Also stone fronts.

Lincolnwood Home Improvement Co.

7038 N. Kilbourn Ave.

Lincolnwood, Ill.

ORchard 4-1657

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

U NAS DOSTANIECIE WSZYSTKO CO JEST POTRZEBNE DO BUDOWY, REPERACJI I ODNOWIENIA DOMU

- WSZELKIEGO RODZAJU MATERIAŁY DRZEWNE
- GÓTOWE OKNA I DRZWI
- WSZELKIEGO RODZAJU MATERIAŁY ŻELAZNE
- KOŻNEGO RODZAJU FARB

WYMIERZAMY I ZAKŁADAMY OKNA I DRZWI ALUMINIOWE A TAKŻE WYKONUJEMY REPERACJE

Otwarte codziennie od 7:30 do 5:00 wiecz., a w soboty od 7:30 do 3:00 po południu.

ZECHMAN LUMBER CO.

400-430 N. DAMEN AVE.

Po informacji i szczegóły SEeley 3-6600

★ Domy Poza Chicago

FRANKLIN PARK

OPEN HOUSE DAILY

BY OWNER

Income property—8 room brick, 4 or 5 bedrooms, 2 1/2 baths plus 1 1/2 bath in finished basement. Oil heat, 2 car garage, overhead doors. Near Polish parish. 3 blocks schools, churches, shopping district, transportation. For sale \$26,000 unfurnished. \$27,000 furnished. Owner will hold mortgage with only 4 1/2 down.

2916 Ruby St. GLadstone 5-1334

Dobre Kupno Tylko \$15,000 Bardzo niskie podatki, dobrze utrzymany murowany i drewniany 6 pokojowy ranch, 1 1/2 akrowa parcela, do budowy garaż, ładna działka, blisko szkoły i kościoła, właściciel chory, zmuszony do sprzedaży, do objęcia w grudniu. Telefonować do właściciela—

Vanderbilt 7-2630

Riverside, Przez Właściciela Rezydencja dzielna, 2 mieszkaniowy, 5 i 6 pokoi, pełny beżment, olej-
em ogrzewany, kompletne zmodernizowany, kuchnie z szafkami, telefonicznie z szafkami, kryta tylna weranda, pełny beżment, podłogi tylko \$100; Swołoda, realności, 3739 West 26 St., LAwndae 1-7038.

APARTAMENTOWY BUDYNEK

blisko 63rd i Kedzie, 20 jednostek, 11 łazienek, łazienek, nowoczesny, 4-3 1/2-2 1/2 pokojowe mieszkania. Dochodu \$20,220.00.

Prospect 6-1734, Agent

BLISKO 53rd i Francisco, 5 pokojowy z 3 sypialniami drewniany cottage, side, ogrzewany gazem gorącą wodą, telefonicznie z szafkami, kryta tylna weranda, pełny beżment i poddasze, drewniany garaż na 1 1/2 auta, cena przystępna, Yards 7-5114.

Okolica Cermak Rd. i Kildare Przez właściciela, 5 pokoi, cottage oraz 3 pokoje z \$80 dochodu miesięcznie. Gazowe ogrzewanie, wraz z dywanami i zasłonami, garaż na 2 auta, blisko Western-Electric dobra komunikacja. Cena na szybko sprzedaż, \$12,000.

TEL. LAwndae 1-8139.

BLISKO 53rd i Mozart, bardzo schludny i czysty, 6 pokojowy bungalow, dodatkowy pokój na poddaszu, do ściany do ściany nowy, nowoczesna kuchnia i łazienka, ogrzewany gazową wodą, stokerem, garaż na 2 auta, wiele dodatków, Yards 7-5114.

ROMANOWO 4-4ki, łazienki, garaż, dochodu \$14,000 miesięcznie, pełna cena \$6,500, mała wplata.

2236 So. California Ave., Bishop 7-7033 GADOMSKI

KOSCIUSZKO PARK. Piękny 4-4ki, łazienki, garaż, dochodu \$14,000 miesięcznie, pełna cena \$6,500, mała wplata.

2236 So. California Ave., Bishop 7-7033 GADOMSKI

CHYSTY 2 MIESZKANIOWY MUROWANY

PARAFIA ŚW. WŁADYSŁAWA NATYCHMIAST DO OBJĘCIA 1-sze PIĘTRO

</

